

SOUND
DESIGN YOUR SILENCE

*Ciascuno ha i suoi gusti in materia di rumori
e il fatto che i suoni siano del tutto innocui
o assolutamente insopportabili
dipende più dalla loro qualità
che dalla loro quantità.*

*“Every body has their taste in noises
as well as other matters;
and sounds are quite innoxious,
or most distressing,
by their sort rather than their quantity.”*

Jane Austen



DESIGN YOUR SILENCE

LAMINATO

RIVESTIMENTO IN LAMINATO MICROFORATO
MICRO-PERFORATED LAMINATE COATING
REVÊTEMENT EN STRATIFIÉ MICROPERFORÉ



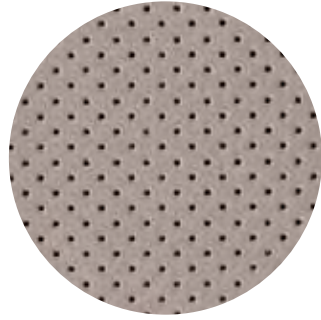
RG
TABACCO
TOBACCO
TABAC



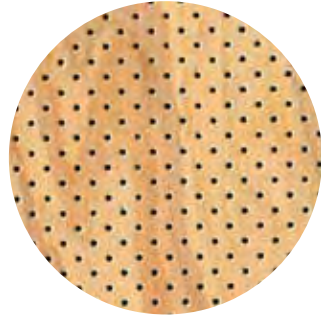
RS
NOCE
WALNUT
NOYER



RE
SELVA NERA
BLACK FOREST
FORÊT NOIRE



RV
VISONE
MINK
VISON



RU
ULIVO
OLIVE
OLIVIER

LEGNO

RIVESTIMENTO IN LEGNO MICROFORATO
MICRO-PERFORATED WOOD VENEERING
REVÊTEMENT EN PLACAGE BOIS MICROPERFORÉ



WH
OLMO BRANDY
BRANDY ELM TREE
ORME BRANDY



WQ
WENGÈ RIGATO
WENGÈ STREAKED
WENGÈ ZÉBRÉ



WV
LARICE CAFFÈ
COFFEE LARCH
MÉLÈZE CAFÈ



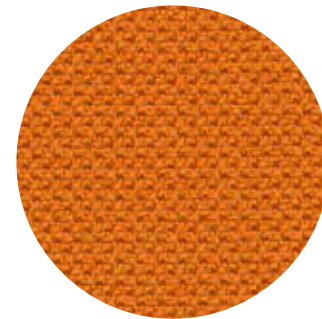
WY
FRASSINO TABACCO
ASH TREE TOBACCO
CENDRE TABAC



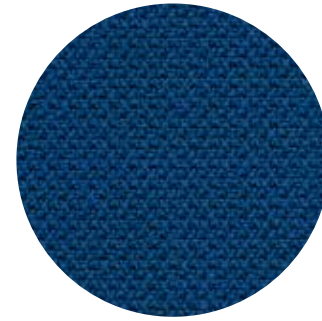
W3
ROVERE NATURALE
NATURAL DURMAST
DURMAST NATUREL

TESSUTO

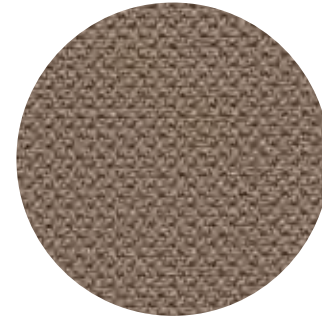
RIVESTIMENTO IN TESSUTO
FABRIC UPHOLSTERY
REVÊTEMENT EN TISSU



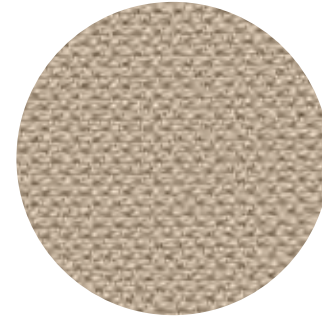
AC
MANDARINO
TANGERINE
MANDARIN



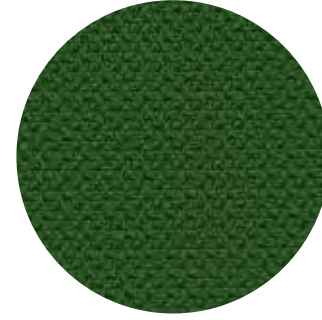
AB
OLTREMARE
OVERSEAS
OUTREMER



AN
NOCCIOLA
HAZELNUT
NOISETTE

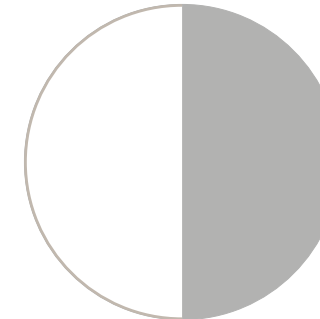


AR
SABBIA
SAND
SABLE



AY
MUSCHIO
MOSS
MOUSSE

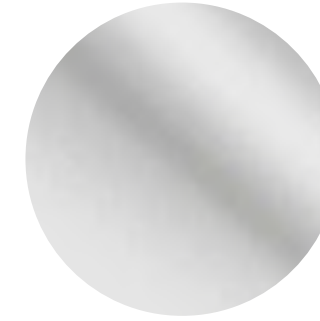
ACCESSORI



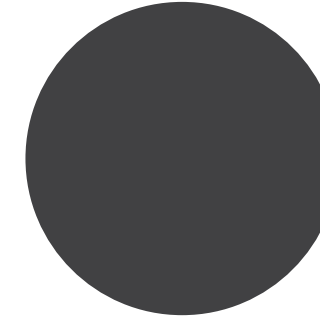
HB - B
VERNICIATO BIANCO
WHITE PAINT
PEINT EN BLANC



HH - S
VERNICIATO ARGENTO
SILVER PAINT
PEINT EN ARGENT



HE
ACCIAIO INOX SATINATO
STAINLESS STEEL SATINAIZED
ACIER INOXYDABLE SATINÉ



HC - C
CROMATO
CHROMED
CHROMÉ



HI - G
ANTRACITE
ANTHRACITE
ANTHRACITE

EUROPEAN PATENTED



SOUND
DESIGN YOUR SILENCE



WALL pag. 8 | GLASS pag. 14



ROOF pag. 20 | BAFFLE pag. 26 | SKY SYSTEM pag. 32



DESK SYSTEM pag. 38



SOUND LUX pag. 44



PANEL SYSTEM pag. 50 | ACOUSTIC POD pag. 58



CUSTOM PANEL pag. 67



EXPRESS PRODUCT pag. 75



Ogni ordine di pannelli non EXPRESS con meno di 20 articoli per codice, tutti dello stesso colore, deve essere gestito applicando la maggiorazione di 590 euro - Art. 9904 a pag. 75
Each order of panels that are not marked "EXPRESS" shall bear an overprice euro 590 - (Art. 9904 page 75) when the quantity of the same code numbers in the same finish/colour does not reach at least 20 units
Chaque commande de panneaux Hors Série "EXPRESS" n'atteignant pas les 20 unités minimum (par référence ET couleur/finition) est sujette à une majoration de prix de 590 euro - Art. 9904 à page 75

ICONE PRODOTTO

Nelle pagine del catalistino **SOUND** troverete le icone prodotto, ognuna sta a indicare un uso specifico dell'oggetto e il **camaleonte** significa che quel prodotto può essere creato su misura per voi. La **lepre** indica che il prodotto è in consegna veloce senza sovrapprezzi. Tutte insieme vi aiuteranno a comprendere l'uso del listino.

PRODUCT ICONS

In the pages of the catalogue **SOUND** you will find the product icons, each indicating a specific use of the object and the **chameleon** means that the product can be tailor-made for you. The **hare** indicates that the product has a faster delivery time without surcharges. The icons all together will help you understand how to use the price list.

ICÔNES DE PRODUIT

Dans les pages de catalogue **SOUND** vous trouverez des icônes produit, chacune indiquant une utilisation spécifique de l'objet et le **caméléon** signifie que le produit peut être fait sur mesure pour vous. Le **lièvre** indique que le produit est en livraison rapide sans majorations de prix. Ces icônes vous guideront dans la compréhension du Tarif.



SOUND

INDEX		
	SOUND	pag. 6
	WALL	pag. 8
	GLASS	pag. 14
	ROOF	pag. 20
	BAFFLE	pag. 26
	SKY SYSTEM	pag. 32
	DESK SYSTEM	pag. 38
	SOUND LUX	pag. 44
	PANEL SYSTEM	pag. 50
	ACOUSTIC POD	pag. 58
	CUSTOM PANEL	pag. 66

PRINCIPI BASE DI ACUSTICA E ACUSTICA ARCHITETTONICA

Il suono è caratterizzato dalla propagazione di onde di pressione in un mezzo elastico dovute alla rapida successione di compressioni ed espansioni del mezzo stesso. Perché il fenomeno abbia luogo è necessaria quindi la presenza di una *sorgente sonora* e di un *mezzo elastico*, come per esempio l'aria, infatti il suono non può diffondersi nel *vuoto*.

La sorgente sonora è costituita da un *elemento vibrante* che trasmette il suo movimento alle particelle del mezzo circostante. È importante chiarire che non sono le particelle a spostarsi dalla sorgente al ricettore ma è il loro *movimento*, quindi il loro stato, che viene trasmesso da una particella all'altra, da un punto ad un altro.

Il suono si propaga tramite un treno di onde (alternanza di compressioni ed espansioni) descrivibile con una **sinusoide** che oscilla con periodo **T** (s), il tempo che impiega l'onda per un'oscillazione completa, ovvero con frequenza $f=1/T$ (Hz). Oltre al periodo e alla frequenza il fenomeno sonoro può essere descritto anche dalla lunghezza d'onda (**lambda**), che è invece lo spazio che percorre l'onda per compiere tutta l'oscillazione. Nel grafico si confrontano i valori di frequenza con i corrispondenti valori di lunghezza d'onda per un suono che si propaga in aria.

BASIC PRINCIPLES OF ACOUSTICS AND OF ARCHITECTURAL ACOUSTICS

Sound is created by a rapid succession of compressions and rarefactions of a pressure waves in an elastic medium. For this effect to take place, it is obviously necessary to have both a *sound source* and an *elastic medium*, such as air, since sound cannot propagate in a *vacuum*.

The sound source is composed of a *vibrating element* that transmits its movement to the particles in its surrounding medium. It should be noted that it is not the particles that move from the source to the receptor, but it is their *movement*, that is their state, that is transmitted from one partikella to another, from one point to another.

Sound propagates through a wave train (a series of compressions and rarefactions travelling in the same direction), which can be described by a **sinusoid** oscillating with period **T** (s), the time taken by the wave for a complete oscillation, with frequency $f=1/T$ (Hz). As well as through its period and frequency, sound can also be described by its wavelength (**lambda**), which is the space travelled by the wave in completing an oscillation. In the following graph frequency values are compared to the corresponding. wavelength values for sound that propagates through air.

PRINCIPES DE BASE D'ACOUSTIQUE ET ACOUSTIQUE ARCHITECTURALE

Le son est caractérisé par la propagation d'ondes de pression dans un milieu élastique dues à la succession rapide de compressions et d'expansions du milieu. Pour que le phénomène ait lieu, une *sorgente sonore* et un *milieu élastique*, comme l'air, doivent nécessairement être présents. En effet, le son ne peut se répandre dans le *vide*.

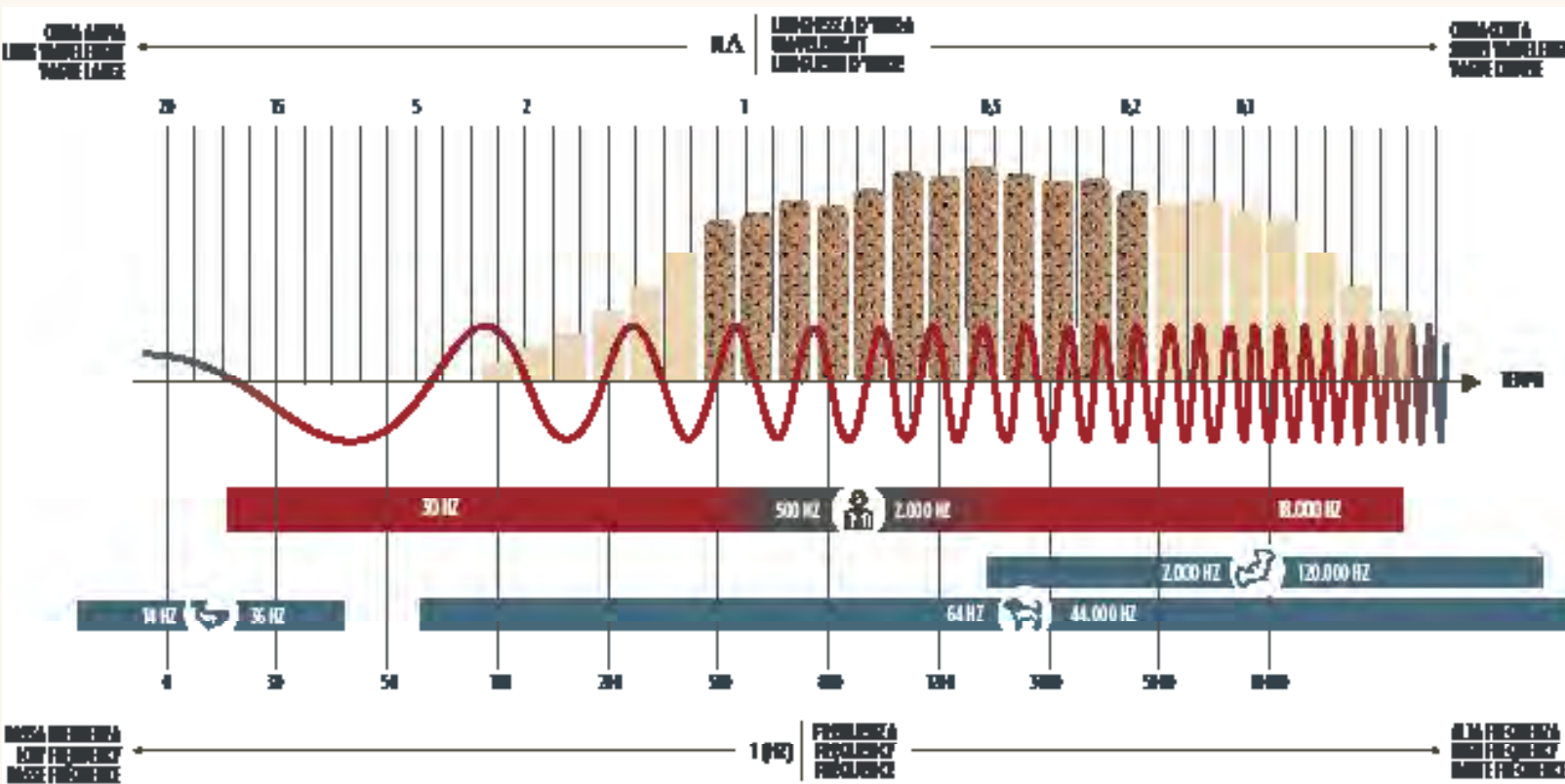
La source sonore est constituée d'un élément vibrant qui transmet son mouvement aux particules du milieu environnant. Il est important de préciser que ce ne sont pas les particules qui se déplacent de la source au récepteur, mais c'est leur *mouvement*, et donc leur état, qui est transmis d'un partikella à l'autre, de un point à un autre.

Le son se propage au moyen d'un train d'onde (alternance de compressions et expansions) descriptible à l'aide d'une courbe **sinusoïdale** qui oscille avec une période **T** (s), le temps nécessaire à l'onde pour effectuer une oscillation complète, avec une fréquence $f=1/T$ (Hz). En plus de la période et de la fréquence, le phénomène sonore peut être décrit également par la longueur d'onde (**lambda**), qui est quant à elle l'espace que parcourt l'onde pour effectuer l'oscillation complète. Le graphique et le tableau ci-dessous comparent les valeurs de fréquence avec les valeurs de longueur d'onde correspondantes pour un son qui se propage dans l'air.

Il pannello acustico **Sound** assicura un range di azione attivo da 500 a 5000 Hz, con ottimi risultati nell'intervallo da 1000 a 4000 Hz.

The acoustic panel **Sound** covers a range of frequencies from 500 to 5000 Hz, with excellent results in the range from 1000 to 4000 Hz

Le panneau acoustique **Sound** couvre une plage active de 500 à 5000 Hz, avec des performances exceptionnelles pour la gamme de 1000 à 4000 Hz.





DECIBEL E PRESSIONE ACUSTICA

Una delle grandezze che definiscono meglio il fenomeno sonoro è la pressione acustica **P**, ossia la *differenza di pressione* che caratterizza il fenomeno rispetto alla *pressione di riferimento* (pressione atmosferica). Il valore efficace di **pressione sonora**, o acustica, è una grandezza misurabile strumentalmente ed è quella che meglio rappresenta l'evento sonoro con riferimento alla percezione uditiva umana. La pressione acustica ha una variabilità molto alta, pertanto è nata l'esigenza di utilizzare una scala logaritmica cui fare riferimento, che permette di esprimere il valore di pressione in decibel **dB** (un decimo del Bel) e confrontare valori con grandi differenze tra loro in termini di pressione in Pascal (**Pa**).

Le frequenze udibili per un individuo con udito normale vanno dai **20 Hz ai 20000 Hz** (20 KHz), le emissioni acustiche al di sotto dei 20 Hz si chiamano infrasuoni, quelle al di sopra dei 20 KHz prendono il nome di ultrasuoni.

Il campo del parlato si situa all'incirca tra i **200 e i 5000 Hz** che corrisponde parzialmente al range di frequenza al quale l'orecchio è più sensibile. Difatti la percezione acustica umana non è lineare per tutto lo spettro ma risulta più efficace alle medie frequenze.

DECIBELS AND ACOUSTIC PRESSURE

One of the aspects that best describe sound is acoustic pressure **P**, which is the difference between the pressure defining sound and the *pressure of reference* (atmospheric pressure). The value of **acoustic**, or sound, **pressure** can be measured with special instruments and this value describes sound most effectively in terms of the human ear. Acoustic pressure can vary significantly and, for this reason, a logarithmic scale was introduced, whereby the pressure value can be expressed in decibels **dB** (one tenth of a Bel) in order to compare pressures that vary substantially when in Pascals (**Pa**).

Frequencies that can be heard by a person with normal hearing range between **20 Hz and 20000 Hz** (20 KHz), an acoustic emission or sound below 20Hz is called infrasound, and above 20 kHz ultrasound.

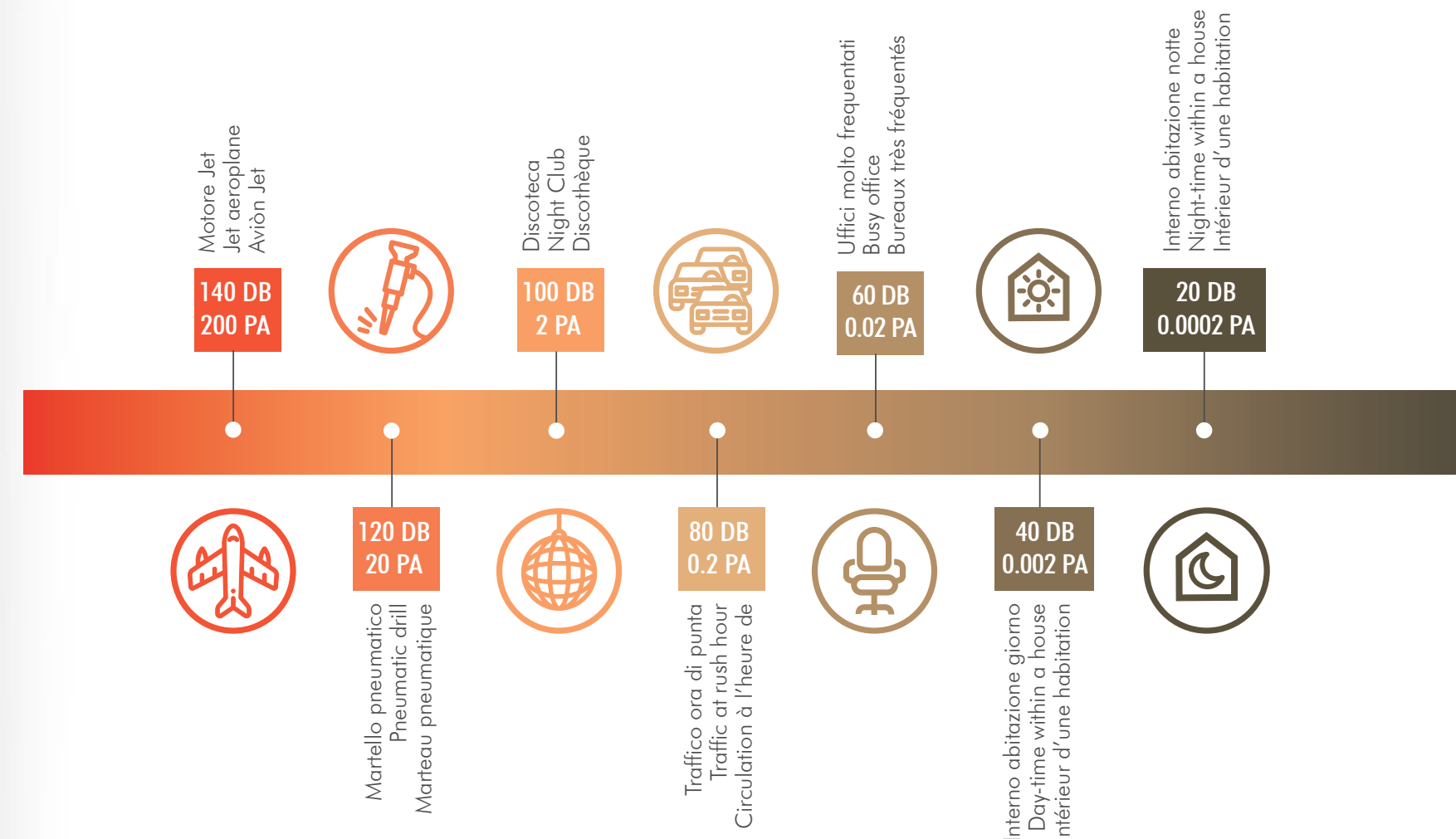
Speech ranges between **200 and 5000 Hz**, which partially corresponds to the range of frequencies to which the human ear is most sensitive. Human acoustic perception is not linear across the spectrum, and is most effective at medium frequencies.

DÉCIBEL ET PRESSION ACOUSTIQUE

L'une des grandeurs qui définit le mieux le phénomène sonore est la pression acoustique, c'est-à-dire la différence de pression qui caractérise le phénomène par rapport à la pression de référence (pression atmosphérique). La valeur efficace de **pression sonore**, ou **acoustique**, est une grandeur mesurable à l'aide d'instruments et est la valeur qui représente le mieux l'événement sonore en référence à la perception auditive humaine. La pression acoustique a une variabilité très élevée, par conséquent l'exigence s'est fait sentir d'utiliser une échelle logarithmique de référence, qui permet d'exprimer la valeur de pression en décibel **dB** (un dixième du Bel) et comparer les valeurs avec de grandes différences entre elles en termes de pression en Pascal (**Pa**).

Les fréquences audibles pour un être humain doté d'une ouïe normale vont de **20 Hz à 20000 Hz** (20 KHz), les émissions acoustiques inférieures à 20 Hz s'appellent infrasons, les émissions acoustiques supérieures à 20 KHz s'appellent ultrasons.

Le langage se situe entre **200 et 5000 Hz**, ce qui correspond partiellement à la plage de fréquence à laquelle l'oreille est la plus sensible. En effet, la perception acoustique humaine n'est pas linéaire sur l'ensemble du spectre, mais est plus efficace aux fréquences moyennes.



CARATTERISTICHE TECNICHE

Creati con materiale fonoassorbente racchiuso in strati sovrapposti di legno, melamina o tessuto, i **pannelli fonoassorbenti SOUND**, sono termoformati e sagomati e permettono di *allestire aree relax* o *arredare lo spazio* disposti in alternanza a cristalli, muri portanti e pareti divisorie precostituite. Sospesi al soffitto o in installazioni adibite a schermature autoportanti al centro della stanza, i pannelli offrono diverse opportunità per **ridisegnare lo spazio**, grazie a una molteplice tipologia di supporti: **borchie filettate, pendini a soffitto, supporti a scrivania e a terra**, riconfigurabili, durevoli nel tempo e impreziositi da materiali di alta qualità come l'**acciaio satinato**. L'integrazione tra le pannellature verticali e i divani garantiscono una continuità eccezionale nel concetto ampliato di **fonoassorbenza**. **SOUND** è costituito da **un'imbottitura in poliestere ed ha una doppia natura ecosostenibile**, in legno e il materiale riciclato al 30%. Una volta estinta la funzionalità del pannello e separati i materiali, **SOUND è un prodotto riutilizzabile al 100%**.

I pannelli non contengono materiali di origine organica difficilmente riciclabile e non è stato rilevato contenuto in formaldeide, dopo test eseguiti secondo la norma UNI EN 717-2. L'alta qualità della lavorazione permette di allungarne il ciclo di vita con conseguente minor consumo di materiali ed energia.

TECHNICAL FEATURES

SOUND panels are created using **sound-absorbing material** enclosed within layers of wood, melamine or fabric. The shapes of the thermoformed panels allow to set up relax areas, or to furnish a space by alternating the panels with glass walls, structural walls or partitions. Whether they are suspended from the ceiling or applied in self-supporting shield installations in the centre of the room, the panels offer several opportunities to **redesign any space**, thanks to multiple types of supports employed: **threaded studs, ceiling tendons, desk and floor supports**. The long-lasting supports can be configured multiple times are also embellished thanks to high quality materials such as **satin steel**. The integration between the vertical panels and any sofa assures an exceptional continuity in the widened concept of **sound absorption**. **SOUND** is made up of a **polyester padding**. It has a double sustainable nature, employing wood and 30% recycled material. Once the functionality of the panel has come to an end and the materials have been separated, **SOUND is a completely reusable product**. The panels do not contain organic materials that are difficult to recycle, and no formaldehyde has been detected when the tests complying to the UNI EN 717-2 standard were carried out. The high quality of the production process has made the life-cycle of the panels longer, while lowering the waste of materials and energy.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Réalisés avec des matériaux fonoabsorbants enfermés dans des couches superposées en bois, en mélamine ou en tissu, **les panneaux fonoabsorbants SOUND**, thermoformés et façonnés, vous permettent d'aménager des espaces de détente ou de meubler l'espace en alternance avec des cristaux, des murs porteurs et des cloisons amovibles. Suspendus au plafond ou dans des installations utilisées comme boucliers autoportants au centre de la pièce, les panneaux offrent diverses possibilités de **redessiner l'espace**, grâce à une variété de supports: **clous filetés, pendentifs de plafond, supports à bureau et à terre, tous reconfigurables**, durables et embellis de matériaux de haute qualité tels que l'**acier satiné**. L'intégration de panneaux verticaux et de canapés assure une continuité exceptionnelle dans le concept étendu d'absorption acoustique. **SOUND** est composé d'un **rembourrage en polyester et d'une double nature éco-durable**, en bois et 30% de matériaux recyclés. Une fois que la fonctionnalité du panneau est éteinte et que les matériaux sont séparés, **SOUND est un produit 100% réutilisable**. Les panneaux ne contiennent pas de matériaux d'origine organique difficiles à recycler et ne contiennent pas de formaldéhyde après des essais conformément à la norme UNI EN 717-2. La haute qualité de fabrication permet d'allonger le cycle de vie et donc de réduire la consommation de matériaux et d'énergie.

Un design brevettato che permette una facile configurazione dei pannelli e una straordinaria adattabilità alle postazioni di lavoro e schermature di divisione. Pannelli, lampade, piani scrivania, strutture lignee e metalliche, **SOUND** è un prodotto in continua evoluzione, pronto a rispondere a tutte le esigenze di mercato. Le borchie e le piastre in acciaio satinato del System, compongono un dispositivo in grado di fissare insieme in maniera stabile, ma non definitiva, i pannelli. Utilizzabili a fissaggio o in appoggio alla scrivania, in sospensione a muri e soffitti o a un cristallo tramite un sistema di fissaggio a pressione, con biadesivo o a vite, i **pannelli SOUND permettono una rapida riconfigurazione**. **Un unico oggetto, tante funzioni, per assicurare una continuità estetica e temporale**. L'eccellenza delle sue prestazioni acustiche è stata valutata mediante apposite prove in camera riverberante, condotte dall'Istituto Giordano, Ente Certificatore di qualità, socio dell'AIA - Associazione Italiana di Acustica e dell'ANIT - Associazione Nazionale per l'isolamento termico e acustico. I valori ottenuti confermano l'eccezionale assorbimento acustico del pannello nel campo delle frequenze del parlato. **SOUND** ottiene l'assegnazione della classe A, la migliore tra le categorie definite nella norma UNI EN ISO 11654, nello spettro del parlato in bande di ottava da 1000 a 4000 Hz. Testato anche in condizioni estreme, come elevata umidità e sbalzi termici, i test di invecchiamento e di risposta alle condizioni atmosferiche, insieme alle certificazioni VOC (composti organici volatili) confermano **SOUND** come prodotto sicuro ed elemento di arredo dalle indubbie performance percettive. Disponibili a richiesta, i test di qualità sono effettuati sulla base delle normative vigenti in Italia, suo paese di produzione e deposito brevetto. Il pannello acustico assicura un range di azione attivo da 500 a 5000 Hz, con risultati eccelsi nell'intervallo da 1000 a 4000 Hz dove raggiunge un valore di 0,99 su 1. **SOUND** possiede la certificazione Classe di Reazione al Fuoco 1*, eseguita per tutti i prodotti fonoassorbenti della collezione, certificazione che completa il ventaglio di garanzie necessarie per la posa nei luoghi pubblici e domestici presentando un prodotto di qualità ed ecosostenibile, **garantendone la sicurezza al 100%**.

REAZIONE AL FUOCO CLASSE 1*

I test eseguiti fanno riferimento alla certificazione B S2 d0 in base alla normativa europea EN13501-1, Classe 1 come ex normativa italiana e Classe IIM per il rivestimento in tessuto.

L'UNICO PANNELLO FONOASSORBENTE in LEGNO o LAMINATO MICROFORATO con BREVETTO DEPOSITATO
The ONLY ONE SOUND ABSORBING PANEL in WOOD or MICROPHORATED LAMINATE with PATENT DEPOSITED
Le PANNEAU ABSORBANT DE SON UNIQUE en BOIS ou LAMINÉ MICROPHORÉ avec BREVET DÉPOSÉE

Their patented design allows an easy configuration of the panels and an extraordinary adaptability to different work stations and division screens. Panels, lamps, desk tops, wooden and metal structures: **SOUND** is a constantly evolving product, ready to meet all the needs of the market. The satin steel studs and plates of the System make up a device that can fasten panels in a stable way, without necessarily being completely definitive. **SOUND panels allow for a rapid reconfiguration**, given the number of different ways that they can be used in: fixing or resting on a desk, suspended on walls and ceilings or on a crystal glass using a pressure fastening system, secured using double-sided adhesive tape or screws. **One item, a multitude of functions, translating into aesthetic and temporal continuity**. Appropriate reverberation tests conducted by the Istituto Giordano, a Quality Certification Body and member of the AIA (Acoustical Society of Italy) and ANIT (National Association for Thermal and Acoustic Insulation), assessed the excellent acoustic performance of the SOUND panels. These results confirm an exceptional sound absorption, especially at the level of speech frequencies. **SOUND** has been assigned the class A certification, which corresponds to the best of the categories defined by the UNI EN ISO 11654 standard, within the spectrum of the speech frequencies in octave bands from 1000 to 4000 Hz. The tests were carried out in extreme conditions as well, such as high humidity and temperature changes. The tests evaluating the response to aging and weather conditions, together with VOC certifications (volatile organic compounds), all confirm that **SOUND** is safe product, and a furnishing element with incredible performances. The quality tests, which can be made available on request, are carried out on the basis of the regulations in force in the country of production and patenting of the panels, Italy. The acoustic panel ensures an active range of action between 500 and 5000 Hz, with excellent results in the range between 1000 and 4000 Hz, where its value amounts to 0.99 out of 1. **SOUND** was given the Fire-Reaction class 1: the certification has been performed on all the sound-absorbing products of the collection. With the former certification, SOUND panels have all the guarantees needed to install the product in public and private places, representing a high-quality, sustainable and **100% safe product**.

FIRE REACTION CLASS 1*

The tests were performed according to the B S2 d0 certification complying to the European EN13501-1 standard, Class 1 (former Italian legislation) and IIM Class for the fabric covering.

Une conception brevetée qui permet une configuration facile des panneaux et une extraordinaire adaptabilité aux postes de travail et aux écrans de séparation. Panneaux, lampes, plans de travail, structures en bois et en métal, **SOUND** est un produit en constante évolution, prêt à répondre à tous les besoins du marché. Les broches et les plaques en acier satiné du Système, constituent un dispositif capable de fixer les panneaux ensemble d'une manière stable, mais non définitive. Qu'ils soient utilisés pour la fixation ou le repos sur un bureau, suspendus aux murs et aux plafonds, ou en verre par un système de fixation à pression, à double face ou à vis, **les panneaux SOUND permettent une reconfiguration rapide**. **Un seul objet, de nombreuses fonctions, pour assurer une continuité esthétique et temporelle**. L'excellence de ses performances acoustiques a été évaluée par des tests spéciaux dans une salle réverbérante, réalisés par l'Institut Giordano, organisme de certification de qualité, membre de l'AIA - Association italienne de l'acoustique et de l'ANIT - Association nationale pour l'isolation thermique et acoustique. Les valeurs obtenues confirment l'absorption acoustique exceptionnelle du panneau dans le domaine des fréquences vocales. **SOUND** se voit attribuer la classe A, la meilleure des catégories définies dans la norme UNI EN ISO 11654, dans le spectre de la parole en bandes d'octave de 1000 à 4000 Hz. Testé même dans des conditions extrêmes, comme une humidité élevée et des changements de température, les tests de vieillissement et de réponse aux conditions climatiques, ainsi que les certifications COV (Composés Organiques Volatils) confirment que **SOUND** est un produit sûr et un élément d'ameublement aux performances perceptives indéniables. Disponible sur demande, des tests de qualité sont effectués sur la base de la réglementation en vigueur en Italie, son pays de production et de brevetage. Le panneau acoustique assure une plage d'action active de 500 à 5000 Hz, avec d'excellents résultats dans la plage de 1000 à 4000 Hz où il atteint une valeur de 0,99 sur 1. **SOUND** dispose de la certification 1* Fire Reaction Class, réalisée pour tous les produits fonoabsorbants de la collection, certification qui complète la gamme de garanties nécessaires à l'installation dans les lieux publics et domestiques, présentant un produit de qualité et éco-durable, **garantissant une sécurité**

REACTION AU FEU CLASSE 1*

Les essais effectués se réfèrent à la certification B S2 d0 selon la norme européenne EN13501-1, la classe 1 comme ex-standard italien et la classe IIM pour les revêtements en tissu.

EUROPEAN PATENTED



RIVESTIMENTO IN LEGNO MICROFORATO
MICRO-PERFORATED WOOD VENEERING
REVÊTEMENT EN PLACAGE BOIS MICROPERFORÉ

TIPOLOGIE DI PRODOTTO

Prodotto dal design moderno e dalla prestazione tecnica elevata, disegna, arreda e migliora il comfort del tuo ambiente dando la possibilità di **migliorare la prestazione acustica** di uno spazio esistente *senza interventi edili massivi* di stanze e corridoi. Il pannello rende piacevoli zone solitamente riverberanti e fastidiose, offrendo comfort acustico. Serie di **pannelli acustici di spessore 20 mm**, da applicare in **verticale** o in **orizzontale**, a parete o a soffitto, in adesione attraverso **biadesivo ad alta resistenza** o **tasselli a muro**, mantenendo una camera d'aria posteriore di 30 mm.

Attraverso la separazione della superficie di appoggio, il pannello assicura così le sue performance su entrambi i lati, riducendo il numero stesso dei pannelli necessari per arredare confortevolmente uno spazio comune. Il sistema di connessione pannello-parete garantisce stabilità al pannello ed è facilmente rimovibile e movimentabile grazie al sistema di fissaggio ad incastro. Il pannello ha un sistema di applicazione posteriore a scomparsa. Una volta installato, il dispositivo d'aggancio sparisce completamente alla vista frontale, in questo modo resta a vista la forma pura del pannello.

PRODUCT TYPES

A product with a modern design and high technical performances, it can draw, furnish and improve the comfort of your environment, giving you the possibility of **improving the acoustic performance** of an existing space with *no need for massive construction work* or decorating rooms and corridors. The panel will turn usually noisy and annoying areas into pleasant spaces, and offering acoustic comfort.

Series of **20 mm thick acoustic panels** to be placed **vertically** or **horizontally**, **wall** or **ceiling**, fastened by using either **high tack double-sided adhesive**, or **screws and wall plugs**, with a 30-millimeter back air chamber.

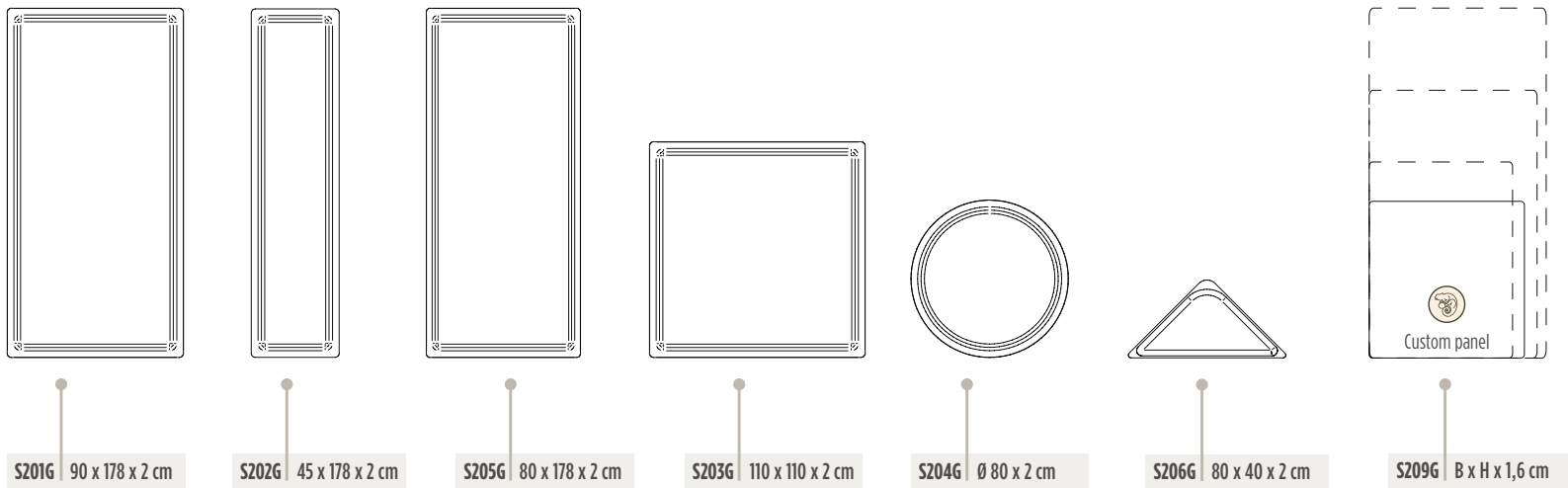
When used to separate the supporting surface, the panel ensures its performances on both sides, reducing the number of panels needed to comfortably furnish a common space.

The panel-to-wall connection guarantees the stability of the panel, and it can be easily removed and displaced thanks to the boltless fastening system. The panel presents a hidden back application system. Once installed on the wall surface, the coupling device will completely disappear from view, so that the unaltered shape of the panel will be in view.

TYPES DE PRODUITS

Fabriqué avec un design moderne et à haute performance technique, il conçoit, meuble et améliore le confort de votre environnement, en donnant la possibilit  d'**améliorer la performance acoustique** d'un espace existant *sans aucune intervention massive* e des couloir et des pièces. Le panneau rend agréables les zones réverbérantes et ennuyeuses, tout en offrant un confort acoustique.

Série de **panneaux acoustiques de 20 mm** d'épaisseur, à appliquer **verticalement** ou **horizontalement**, des cristaux sur le **mur** ou dans le **plafond**, adh rants grâce à un **autoadhésif sur les deux faces à haute résistance**, ou **vis et chevilles**, en maintenant une chambre à air postérieure de 30 mm. Gr ce à la séparation de la surface d'appui, le panneau assure sa performance des deux côtés, réduisant le nombre de panneaux nécessaires pour meubler confortablement un espace commun. Le système d'assemblage mur-panneau garantit la stabilit  du panneau et peut être facilement enlevé et déplacé grâce au système de fixation   emboîtement. Le panneau est doté d'un système d'application postérieure, le dispositif d'accrochage dispara t complètement   la vue. De cette façon, la forme pure du panneau reste visible.



ACCESSORI

Il pannello ha un supporto posteriore a scomparsa, una volta installato, il supporto stesso resta nascosto dietro il pannello, assicurando al contempo discrezione e facilit  di istallazione. Il supporto posteriore   semplice e veloce da installare, non prevede interventi edili massivi n  sporcizia, assicurando interventi veloci e dall'immediato riscontro.

Il **fissaggio pannello/supporto   rapido**, rimovibile e senza viti, costituito da una membrana studiata per assorbire le vibrazione che al contempo accoglie al suo interno il supporto al pannello, fissato allo stesso attraverso un fissaggio meccanico di vite in metallo su inserto in metallo. (il fissaggio metallo su metallo   il pi  sicuro di quelli disponibili sul mercato, in qualunque settore di utilizzo).

(assicurarsi di conoscere il supporto sul quale si stanno applicando viti o biadesivo in modo da utilizzare gli accorgimenti necessari perch  il risultato finale sia duraturo ed esteticamente soddisfacente).

ACCESSORIES

The panel presents a hidden back support. Following the installation, the panel will be hidden behind the panel, ensuring both discretion and an easy installation at the same time. The back support is easy and quick to install, needing no construction work and causing no dirt. On the contrary, such a support ensures quick interventions with an immediate result.

The **fastening of the panel and the support is quick** and the elements can later be removed with no screws: it is made up by a membrane particularly designed to absorb the vibrations. The panel support can be found with this same membrane, fastened to it by a mechanical fastening of metal screws on a metal insert (the metal-on-metal fastening is the safest out of all the types available on the market, within any field of use).

(always make sure you know the support on which you are applying screws or double-sided adhesive tape in order to follow the necessary precautions for the final result to be long-lasting and aesthetically satisfying).

ACCESSOIRES

Le panneau est muni d'un support postérieur retractable qui, une fois installé, fait que le support lui-même reste caché derrière le panneau, tout en assurant discrétion et facilit  d'installation. Le support postérieur est facile et rapide à installer, des travaux de construction ne sont pas prevus ni de la saleté, ce qui assure une intervention rapide et immédiate.

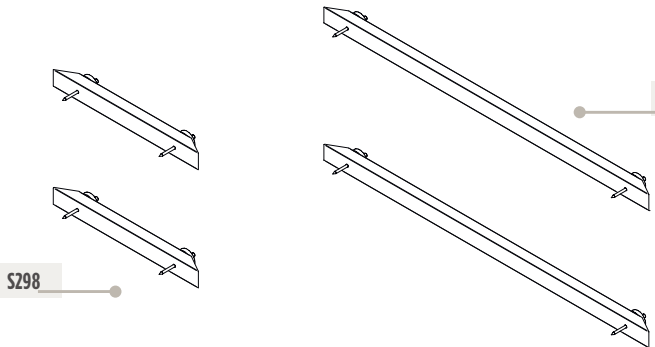
La **fixation du panneau/support est rapide**, démontable sans vis, composée d'une membrane conçue pour absorber les vibrations qui, en même temps, doivent tenir le support au panneau à l'intérieur, fixé au même panneau à travers une fixation mécanique de vis métalliques sur un insert en métal (la fixation métal sur métal est la plus sûre de toutes celles disponibles sur le marché, dans tout secteur d'utilisation).

(assurez-vous de connaître le support sur lequel vous appliquez les vis ou l'autoadhésif sur les deux faces, afin d'utiliser les mesures nécessaires pour s'assurer que le résultat final soit durable et esthétiquement satisfaisant).

ACCESSORI
ACCESSORIES
ACCESSOIRE

Aggiuntivi, gi  inclusi nel pannello completo
Additional, already included in the complete panel
Supplémentaire, déjà inclus dans le panneau complet

Kit Sound Wall S



S299 Kit Sound Wall L

S298



RIVESTIMENTO IN TESSUTO
FABRIC UPHOLSTERY
REVÊTEMENT EN TISSU



RIVESTIMENTO IN LAMINATO MICROFORATO
MICRO-PERFORATED LAMINATE COATING
REVÊTEMENT EN STRATIFIÉ MICROPERFORÉ



RIVESTIMENTO IN LEGNO MICROFORATO
MICRO-PERFORATED WOOD VENEERING
REVÊTEMENT EN PLACAGE BOIS MICROPERFORÉ

SCHEMA DI MONTAGGIO

IL SISTEMA DI FISSAGGIO A MURO

Il supporto a muro viene assicurato da uno o due traversi, fissati a parete attraverso l'interposizione di nastro biadesivo ad alta tenuta e, per uso più sicuro, all'utilizzo di tasselli e viti filettate. Il pannello alloggia quattro (o due) inserti in metallo, avvitati ed incollati con colla poliuretanica ad alta tenuta, nei quali vengono avvitati quattro (o due) perni in materiale plastico ad alta resistenza. Il traverso a parete alloggia due dischi ammortizzati in gomma ad alte prestazioni, che permettono l'aggancio e il disassemblaggio del pannello fonoassorbente attraverso pressione o trazione frontale dello stesso. Il sistema di fissaggio è riposizionabile infinite volte.

FISSAGGIO A CARICO DELL'UTILIZZATORE FINALE

ASSEMBLY DIAGRAM

THE WALL FASTENING SYSTEM

The wall support is secured by one or two crosspieces, fastened to the wall thanks to high tack double-sided adhesive tape and to dowels and threaded screws, for a safer use. Every panel presents four (or two) metal inserts, fastened with screws and glued with high-strength polyurethane glue. On the inserts, four (or two) high-strength plastic pins high are screwed. Two high-performance, shock-absorbing disks lay on a wall crosspiece to allow the securing and disassembling of the sound absorbing panel by using pressure or the frontal traction of the same panel. There are no limits to the number of times you can move the fastening system.

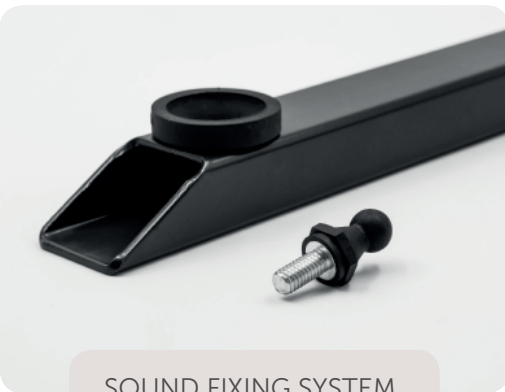
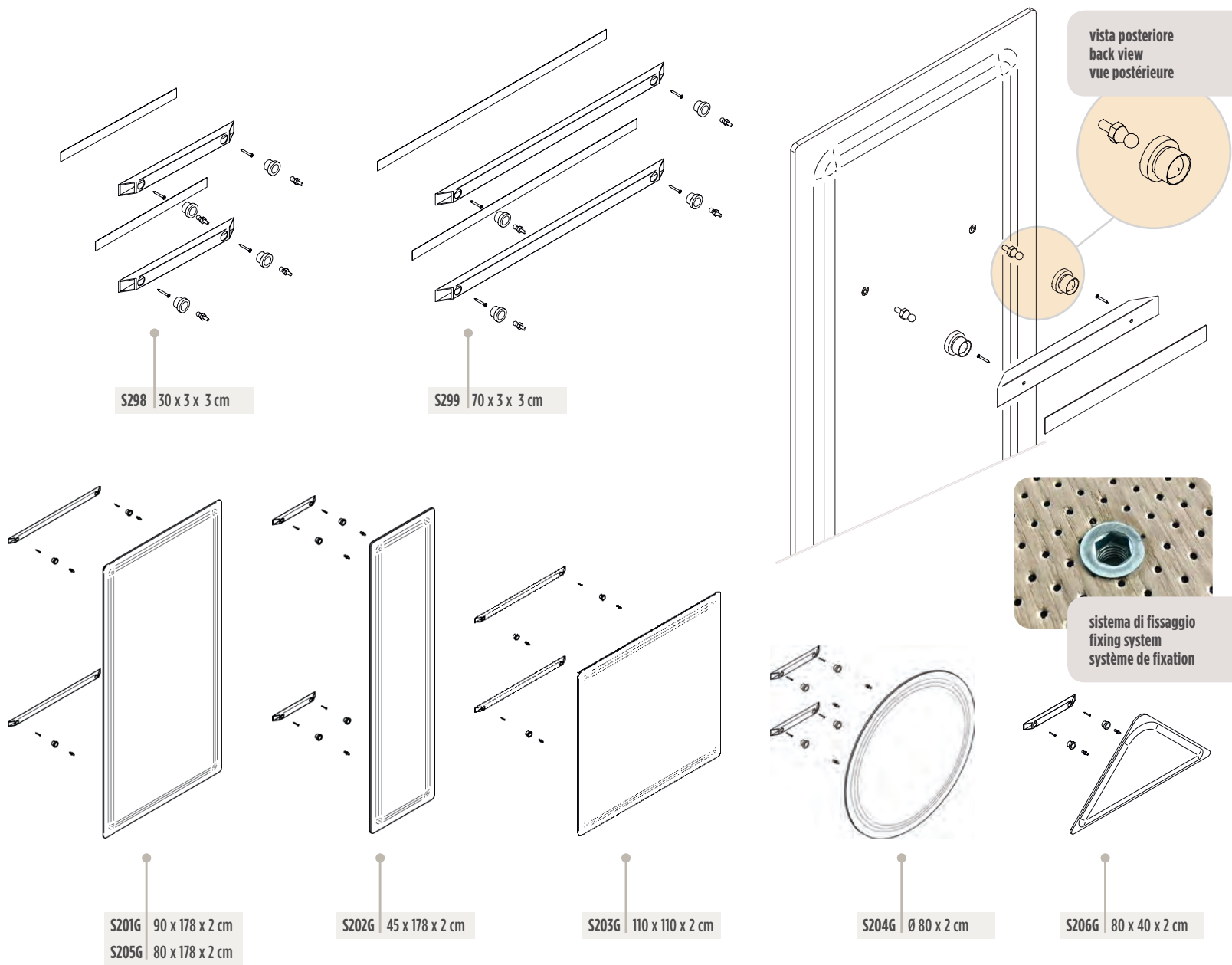
THE FINAL USER IS RESPONSIBLE FOR THE FASTENING

PLAN DE MONTAGE

LE SYSTÈME DE FIXATION MURALE

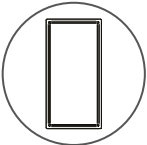
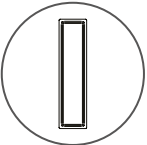
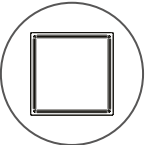
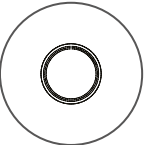
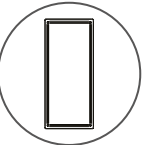
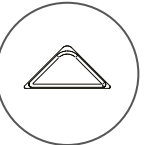
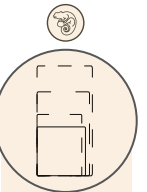
Le support mural est fixé par une ou deux traverses, fixées au mur à travers l'interposition d'un autoadhésif sur les deux faces à haute résistance et, pour une utilisation plus sûre, avec des chevilles et des vis filettées. Le panneau abrite quatre (ou deux) inserts métalliques, vissés et collés ensemble par une colle au polyuréthane à haute résistance, dans lequel quatre (ou deux) goupilles en matière plastique à haute résistance sont vissées. La traverse murale abrite deux disques en caoutchouc rembourrés à haute performance, ce qui permet d'accrocher et de démonter le panneau fonoabsorbant par pression ou traction frontale. Le système de fixation peut être repositionné à l'infini.

CONFORMITÉ DU MONTAGE AUX SOINS DE L'UTILISATEUR

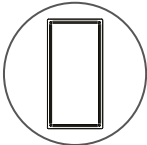
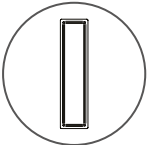
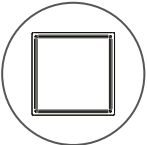
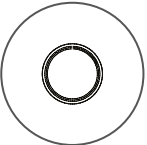
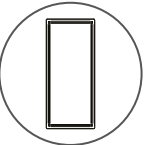
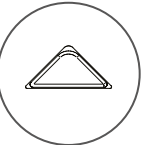
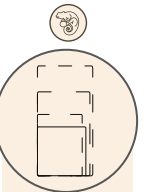


SOUND FIXING SYSTEM

LAMINATO
LAMINATE
STRATIFIÉ

							
	S201G	S202G	S203G	S204G	S205G	S206G	S209G
	90 x 178 x 2 cm	45 x 178 x 2 cm	110 x 110 x 2 cm	Ø 80 x 2 cm	80 x 178 x 2 cm	80 x 40 x 2 cm	B x H x 1,6 cm
RG TABACCO TOBACCO TABAC	 7 RG S201G	 7 RG S202G	 7 RG S203G	 7 RG S204G	 7 RG S205G	 7 RG S206G	7 RG S209G
	GO TO PAGE 67						
RS NOCE WALNUT NOYER	 7 RS S201G	 7 RS S202G	 7 RS S203G	 7 RS S204G	 7 RS S205G	 7 RS S206G	7 RS S209G
	GO TO PAGE 67						
RE SELVA NERA BLACK FOREST FORÊT NOIRE	 7 RE S201G	 7 RE S202G	 7 RE S203G	 7 RE S204G	 7 RE S205G	 7 RE S206G	7 RE S209G
	GO TO PAGE 67						
RV VISCONE MINK VISON	 7 RV S201G	 7 RV S202G	 7 RV S203G	 7 RV S204G	 7 RV S205G	 7 RV S206G	7 RV S209G
	GO TO PAGE 67						
RU ULIVO OLIVE OLIVIER	 7 RU S201G	 7 RU S202G	 7 RU S203G	 7 RU S204G	 7 RU S205G	 7 RU S206G	7 RU S209G
	GO TO PAGE 67						
LEGGNO WOOD BOIS	S201G	S202G	S203G	S204G	S205G	S206G	S209G
	90 x 178 x 2 cm	45 x 178 x 2 cm	110 x 110 x 2 cm	Ø 80 x 2 cm	80 x 178 x 2 cm	80 x 40 x 2 cm	B x H x 1,6 cm
WH OLMO BRANDY BRANDY ELM TREE ORME BRANDY	7 WH S201G	7 WH S202G	7 WH S203G	7 WH S204G	7 WH S205G	7 WH S206G	7 WH S209G
	GO TO PAGE 67						
WQ WENGÈ RIGATO WENGÈ STREAKED WENGÈ ZÉBRÉ	7 WQ S201G	7 WQ S202G	7 WQ S203G	7 WQ S204G	7 WQ S205G	7 WQ S206G	7 WQ S209G
	GO TO PAGE 67						
WV LARICE CAFFÈ COFFEE LARCH MÉLÈZE CAFÉ	7 WV S201G	7 WV S202G	7 WV S203G	7 WV S204G	7 WV S205G	7 WV S206G	7 WV S209G
	GO TO PAGE 67						
WY FRASSINO TABACCO ASH TREE TOBACCO CENDRE TABAC	7 WY S201G	7 WY S202G	7 WY S203G	7 WY S204G	7 WY S205G	7 WY S206G	7 WY S209G
	GO TO PAGE 67						
W3 ROVERE NATURALE NATURAL DURMAST DURMAST NATUREL	7 W3 S201G	7 W3 S202G	7 W3 S203G	7 W3 S204G	7 W3 S205G	7 W3 S206G	7 W3 S209G
	GO TO PAGE 67						

TESSUTO
FABRIC
TISSU

							
	S201G	S202G	S203G	S204G	S205G	S206G	S209G
	90 x 178 x 2 cm	45 x 178 x 2 cm	110 x 110 x 2 cm	Ø 80 x 2 cm	80 x 178 x 2 cm	80 x 40 x 2 cm	B x H x 1,6 cm
AC MANDARINO TANGERINE MANDARIN	 7 AC S201G	 7 AC S202G	 7 AC S203G	 7 AC S204G	 7 AC S205G	 7 AC S206G	7 AC S209G
	GO TO PAGE 67						
AB OLTREMARE OVERSEAS OUTREMER	 7 AB S201G	 7 ABS202G	 7 AB S203G	 7 AB S204G	 7 AB S205G	 7 AB S206G	7 AB S209G
	GO TO PAGE 67						
AN NOCCIOLA HAZELNUT NOISETTE	 7 AN S201G	 7 AN S202G	 7 AN S203G	 7 AN S204G	 7 AN S205G	 7 AN S206G	7 AN S209G
	GO TO PAGE 67						
AR SABBIA SAND SABLE	 7 AR S201G	 7 AR S202G	 7 AR S203G	 7 AR S204G	 7 AR S205G	 7 AR S206G	7 AR S209G
	GO TO PAGE 67						
AY MUSCHIO MOSS MOUSSE	 7 AY S201G	 7 AY S202G	 7 AY S203G	 7 AY S204G	 7 AY S205G	 7 AY S206G	7 AY S209G
	GO TO PAGE 67						

ALTRI COLORI A RICHIESTA
OTHER COLORS ON REQUEST
AUTRES COULEURS SUR DEMANDE

AA

AF

AI

AJ

AK

AM

AP

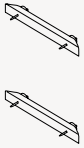
EXPRESS PRODUCT pag. 75
CUSTOM PANEL pag. 66

ACCESSORI
ACCESSORIES
ACCESSOIRE

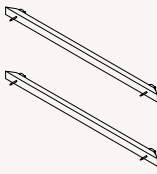
INCLUSI NEL PANNELLO
INCLUDED IN THE PANEL
INCLUS DANS LE PANNEL

FINITURA
FINISHES
FINITIONS

ACCESSORI IN ACCIAIO VERNICIATO
PAINTED STEEL ACCESSORIES
ACCESSOIRES EN ACIER PEINT



7 HI S298



7 HI S299



HI - G

ANTRACITE
ANTHRACITE
ANTHRACITE



RIVESTIMENTO IN LEGNO MICROFORATO
MICRO-PERFORATED WOOD VENEERING
REVÊTEMENT EN PLACAGE BOIS MICROPERFORÉ

TIPOLOGIE DI PRODOTTO

Prodotto dal design moderno e dalla prestazione tecnica elevata, disegna, arreda e migliora il comfort del tuo ambiente dando la possibilità di **migliorare la prestazione acustica** di uno spazio esistente *senza interventi edili massivi e senza nascondere la trasparenza* data dalle campiture vetrate di stanze e corridoi. Il pannello rende piacevoli zone solitamente riverberanti e fastidiose, circondate da cristallo, offrendo comfort acustico e protezione visiva. Serie di **pannelli acustici di spessore 20 mm**, da applicare in **verticale** o in **orizzontale**, **cristalli a parete** o a **soffitto**, in adesione attraverso **biadesivo ad alta resistenza** o **colla bi-componente** o a **raggi UV**, mantenendo una camera d'aria posteriore di 30 mm.

Attraverso la separazione della superficie di appoggio, il pannello assicura così le sue performance su entrambi i lati, riducendo il numero stesso dei pannelli necessari per arredare confortevolmente uno spazio comune. Il sistema di connessione pannello-vetro garantisce stabilità al pannello ed è facilmente rimovibile e movimentabile grazie al sistema di fissaggio ad incastro. Il pannello ha un sistema di applicazione posteriore a scomparsa. Una volta installato a vetro, il dispositivo di aggancio sparisce completamente alla vista frontale, in questo modo resta a vista la forma pura del pannello. Sulla parte posteriore del pannello rimane visibile attraverso il vetro il supporto in metallo verniciato orizzontale.

PRODUCT TYPES

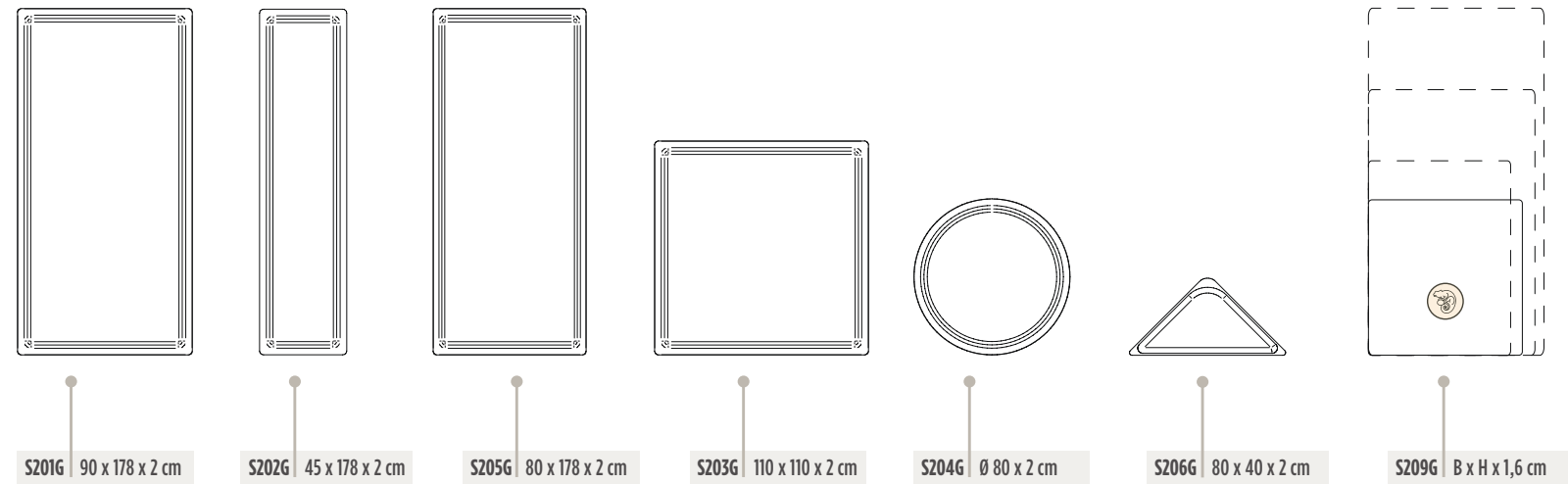
A product with a modern design and high technical performances, it can draw, furnish and improve the comfort of your environment, giving you the possibility of **improving the acoustic performance** of an existing space with *no need for massive construction work* or to hide the transparency given by the glass backgrounds decorating rooms and corridors. The panel will turn usually noisy and annoying areas into pleasant spaces, surrounded by crystal and offering acoustic comfort and visual protection. Series of **20 mm thick acoustic panels** to be placed **vertically** or **horizontally**, **wall** or **ceiling crystal glass**, fastened by using either **high tack double-sided adhesive**, **bi-component glue** or **UV rays**, with a 30-millimeter back air chamber.

When used to separate the supporting surface, the panel ensures its performances on both sides, reducing the number of panels needed to comfortably furnish a common space. The panel-to-glass connection guarantees the stability of the panel, and it can be easily removed and displaced thanks to the boltless fastening system. The panel presents a hidden back application system. Once installed on the glass surface, the coupling device will completely disappear from view, so that the unaltered shape of the panel will be in view. On the back of the panel through the glass you can see the horizontal support in painted metal.

TYPES DE PRODUITS

Fabriqu  avec un design moderne et à haute performance technique, il conçoit, meuble et améliore le confort de votre environnement, en donnant la possibilit  **d'améliorer la performance acoustique** d'un espace existant *sans aucune intervention massive* et sans cacher la transparence donnée par les vitrées des couloir et des pièces. Le panneau rend agréables les zones réverbérantes et ennuyeuses, entourées de cristal, tout en offrant un confort acoustique et une protection visuelle. Série de **panneaux acoustiques de 20 mm** d'épaisseur, à appliquer **verticalement** ou **horizontalement**, des cristaux sur le **mur** ou dans le **plafond**, adh rants grâce à un **autoadhésif sur les deux faces à haute résistance**, ou à une **colle bi-composant** ou aux **rayons UV**, en maintenant une chambre à air postérieure de 30 mm.

Gr ce à la séparation de la surface d'appui, le panneau assure sa performance des deux côtés, réduisant le nombre de panneaux nécessaires pour meubler confortablement un espace commun. Le système d'assemblage verre-panneau garantit la stabilit  du panneau et peut être facilement enlevé et déplacé grâce au système de fixation   emboîtement. Le panneau est doté d'un système d'application postérieure, le dispositif d'accrochage disparaît compl tement à la vue. De cette façon, la forme pure du panneau reste visible. Sur le c t post rieur du panneau, à travers le verre, le support en métal peint horizontalement reste visible.



ACCESSORI

Il pannello ha un supporto posteriore a scomparsa, una volta installato, il supporto stesso resta nascosto dietro il pannello, assicurando al contempo discrezione e facilit  di istallazione. Il supporto posteriore   semplice e veloce da installare, non prevede interventi edili n  sporcizia, assicurando interventi veloci e dall'immediato riscontro.

Il **fissaggio pannello/supporto**   rapido, rimovibile senza viti, costituito da una membrana studiata per assorbire le vibrazione che al contempo accoglie al suo interno il supporto al pannello, fissato allo stesso attraverso un fissaggio meccanico di viti in metallo su inserto in metallo (il fissaggio metallo su metallo   il pi  sicuro di quelli disponibili sul mercato, in qualunque settore di utilizzo).

Il **fissaggio a vetro** avviene attraverso colle bi-componenti o attraverso specifiche applicazione a raggi UV, o altres  utilizzando un biadesivo ad alta resistenza di intercapedine tra struttura di metallo e vetro (**assicurarsi di conoscere il supporto sul quale si stanno applicando viti o biadesivo in modo da utilizzare gli accorgimenti necessari perch  il risultato finale sia duraturo ed esteticamente soddisfacente**).

ACCESSORIES

The panel presents a hidden back support. Following the installation, the support will be hidden behind the panel, ensuring both discretion and an easy installation at the same time. The back support is easy and quick to install, needing no construction work and causing no dirt. On the contrary, such a support ensures quick interventions with an immediate result.

The **fastening of the panel and support** is quick and the elements can later be removed with no screws: it is made up by a membrane particularly designed to absorb the vibrations. The panel support can be found with this same membrane, fastened to it using a mechanical fastening of metal screws on a metal insert (the metal-on-metal fastening is the safest out of the types available on the market, within any field of use).

The **glass fastening** can be installed using two-component glues or with the help of specific UV rays application to UV rays, or otherwise by using a high tack double-sided adhesive tape to connect the interspace between metal structure and surface (**always make sure you know the support on which you are applying screws or double-sided adhesive tape in order to follow the necessary precautions for the final result to be long-lasting and aesthetically satisfying**).

ACCESSOIRES

Le panneau est muni d'un support postérieur retractable qui, une fois installé, fait que le support lui-même reste caché derrière le panneau, tout en assurant discrétion et facilit  d'installation. Le support postérieur est facile et rapide à installer, des travaux de construction ne sont pas prevus ni de la saleté, ce qui assure une intervention rapide et immédiate.

La **fixation du panneau/support** est rapide, démontable sans vis, composée d'une membrane conçue pour absorber les vibrations qui, en même temps, doit tenir le support au panneau à l'intérieur, fixé au même panneau à travers une fixation mécanique de vis métalliques sur un insert en métal (la fixation métal sur métal est la plus sûre de toutes celles disponibles sur le marché, dans tout secteur d'utilisation).

La **fixation à verre** se fait à l'aide de colles à deux composants ou d'une application spécifique aux rayons UV, ou même à l'aide d'un autoadhésif sur les deux faces à haute résistance d'interstice entre la structure métallique et le verre (**assurez-vous de connaître le support sur lequel vous appliquez les vis ou l'autoadhésif sur les deux faces, afin d'utiliser les mesures nécessaires pour s'assurer que le résultat final soit durable et esthétiquement satisfaisant**).

ACCESSORI
ACCESSORIES
ACCESSOIRE

Aggiuntivi, gi  inclusi nel pannello completo
Additional, already included in the complete panel
Supplémentaire, déjà inclus dans le panneau complet

Kit Sound Wall S

S298

S299

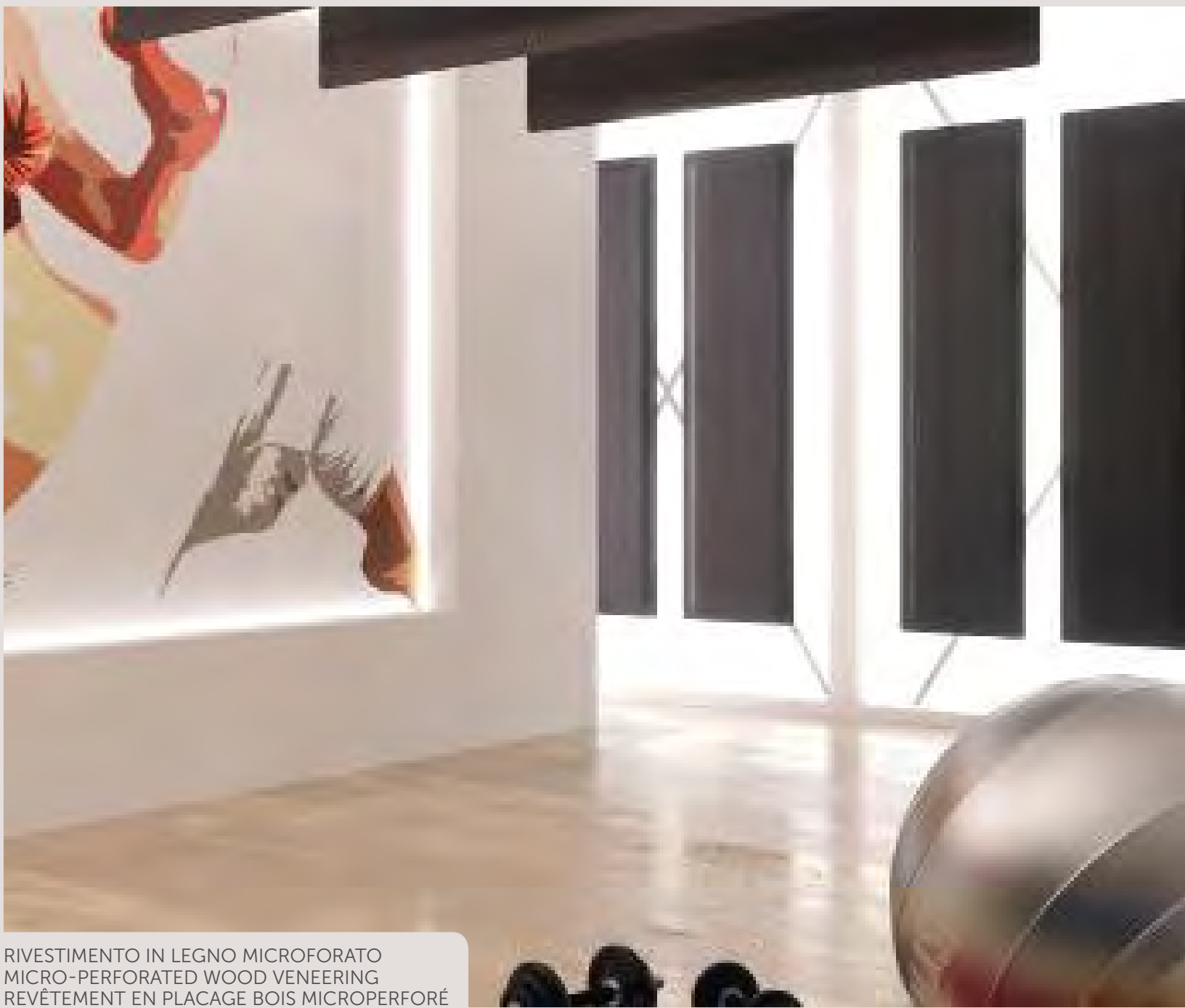
Kit Sound Wall L



GLASS



RIVESTIMENTO IN LEGNO MICROFORATO
MICRO-PERFORATED WOOD VENEERING
REVÊTEMENT EN PLACAGE BOIS MICROPERFORÉ



RIVESTIMENTO IN LEGNO MICROFORATO
MICRO-PERFORATED WOOD VENEERING
REVÊTEMENT EN PLACAGE BOIS MICROPERFORÉ

SCHEMA DI MONTAGGIO

IL SISTEMA DI FISSAGGIO A VETRO

Il supporto a vetro viene assicurato da uno o due traversi, fissati al cristallo attraverso l'interposizione di nastro biadesivo ad alta tenuta. Il pannello alloggia quattro (o due) inserti in metallo, avvitati ed incollati con colla poliuretanica ad alta tenuta, nei quali vengono avvitati quattro (o due) perni in materiale plastico ad alta resistenza. Il traverso a cristallo alloggia due dischi ammortizzati in gomma ad alte prestazioni, che permettono l'aggancio e il disassemblaggio del pannello fonoassorbente attraverso pressione o trazione frontale dello stesso. Il sistema di fissaggio è riposizionabile infinite volte.

FISSAGGIO A CARICO DELL'UTILIZZATORE FINALE

ASSEMBLY DIAGRAM

THE GLASS FASTENING SYSTEM

The glass support is secured by one or two crosspieces, fastened to crystal glass thanks to high tack double-sided adhesive tape. Every panel presents four (or two) metal inserts, fastened with screws and glued with high-strength polyurethane glue. On the inserts, four (or two) high-strength plastic pins high are screwed. Two high-performance, shock-absorbing disks lay on a crystal crosspiece to allow the securing and disassembling of the sound absorbing panel by using pressure or the frontal traction of the same panel. There are no limits to the number of times you can move the fastening system.

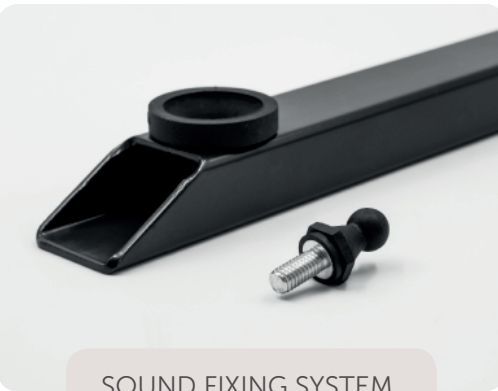
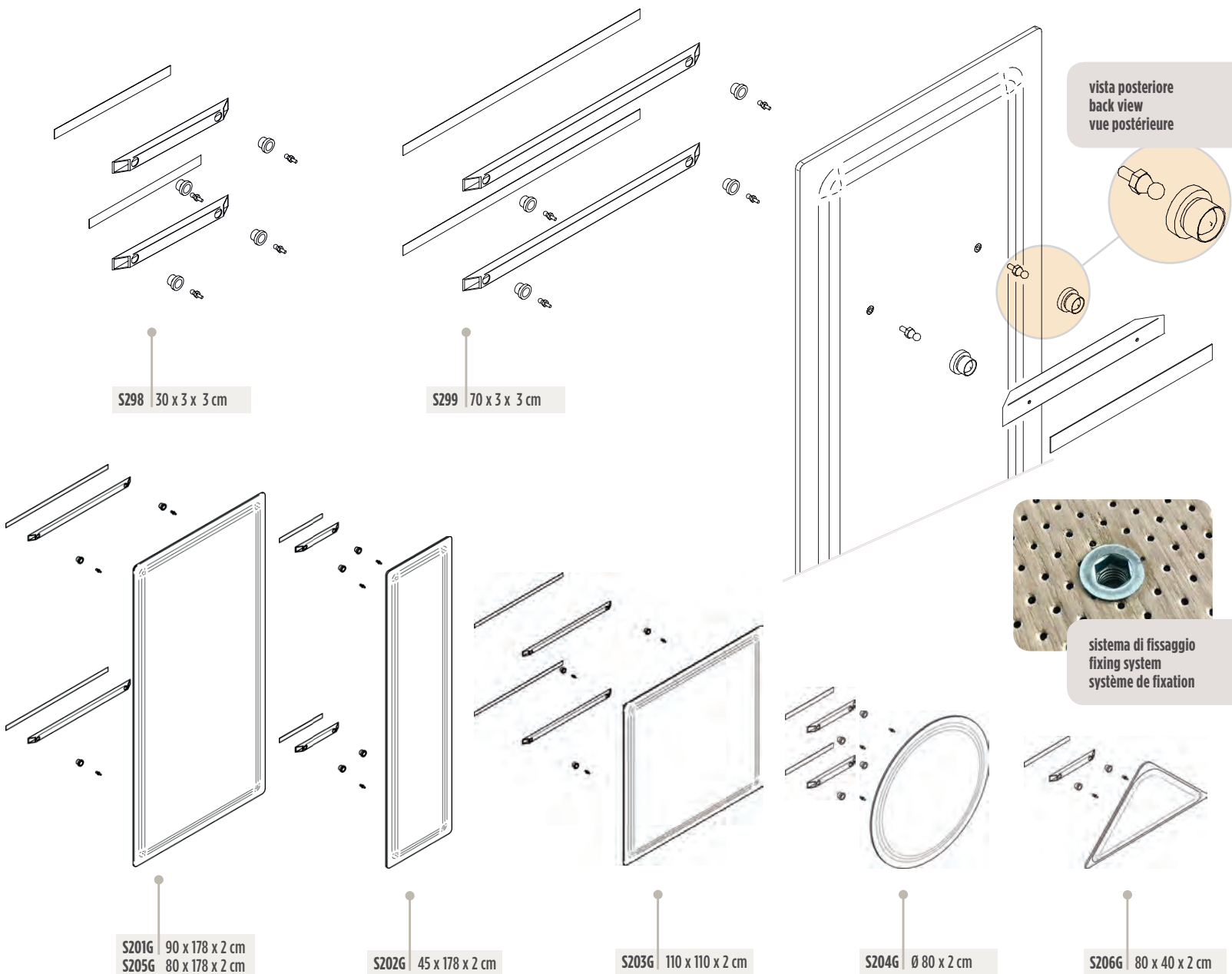
THE FINAL USER IS RESPONSIBLE FOR THE FASTENING

PLAN DE MONTAGE

LE SYSTÈME DE FIXATION À VERRE

Le support en verre est fixé par une ou deux traverses, fixées à l'élément en verre par l'interposition d'un autoadhésif sur les deux faces à haute résistance. Le panneau abrite quatre (ou deux) inserts métalliques, vissés et collés ensemble par une colle en polyuréthane à haute résistance, dans lequel quatre (ou deux) goupilles en matière plastique à haute résistance sont vissés. La barre transversale en cristal abrite deux disques rembourrés en caoutchouc à haute performance, ce qui permet d'accrocher et de démonter le panneau fonoabsorbant par pression ou traction frontale. Le système de fixation peut être repositionné à l'infini.

CONFORMITÉ DU MONTAGE AUX SOINS DE L'UTILISATEUR

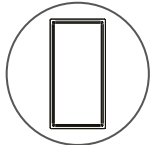
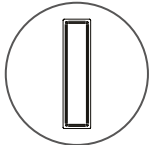
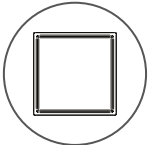
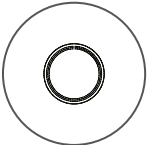
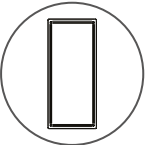
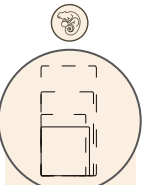


SOUND FIXING SYSTEM

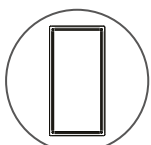
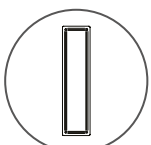
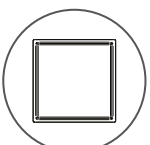
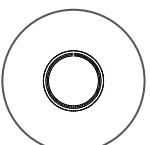
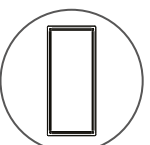
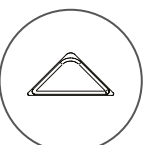
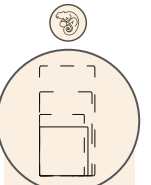
vista posteriore
back view
vue postérieure

sistema di fissaggio
fixing system
système de fixation

LAMINATO
LAMINATE
STRATIFIÉ

							
	S201G	S202G	S203G	S204G	S205G	S206G	S209G
	90 x 178 x 2 cm	45 x 178 x 2 cm	110 x 110 x 2 cm	Ø 80 x 2 cm	80 x 178 x 2 cm	80 x 40 x 2 cm	B x H x 1,6 cm
RG TABACCO TOBACCO TABAC							
	7 RG S201G	7 RG S202G	7 RG S203G	7 RG S204G	7 RG S205G	7 RG S206G	7 RG S209G
							GO TO PAGE 67
RS NOCE WALNUT NOYER							
	7 RS S201G	7 RS S202G	7 RS S203G	7 RS S204G	7 RS S205G	7 RS S206G	7 RS S209G
							GO TO PAGE 67
RE SELVA NERA BLACK FOREST FORÊT NOIRE							
	7 RE S201G	7 RE S202G	7 RE S203G	7 RE S204G	7 RE S205G	7 RE S206G	7 RE S209G
							GO TO PAGE 67
RV VISONE MINK VISON							
	7 RV S201G	7 RV S202G	7 RV S203G	7 RV S204G	7 RV S205G	7 RV S206G	7 RV S209G
							GO TO PAGE 67
RU ULIVO OLIVE OLIVIER							
	7 RU S201G	7 RU S202G	7 RU S203G	7 RU S204G	7 RU S205G	7 RU S206G	7 RU S209G
							GO TO PAGE 67
	S201G	S202G	S203G	S204G	S205G	S206G	S209G
	90 x 178 x 2 cm	45 x 178 x 2 cm	110 x 110 x 2 cm	Ø 80 x 2 cm	80 x 178 x 2 cm	80 x 40 x 2 cm	B x H x 1,6 cm
WH OLMO BRANDY BRANDY ELM TREE ORME BRANDY							
	7 WH S201G	7 WH S202G	7 WH S203G	7 WH S204G	7 WH S205G	7 WH S206G	7 WH S209G
							GO TO PAGE 67
WQ WENGÈ RIGATO WENGÈ STREAKED WENGÈ ZÉBRÉ							
	7 WQ S201G	7 WQ S202G	7 WQ S203G	7 WQ S204G	7 WQ S205G	7 WQ S206G	7 WQ S209G
							GO TO PAGE 67
WV LARICE CAFFÈ COFFEE LARCH MÉLÈZE CAFÉ							
	7 WV S201G	7 WV S202G	7 WV S203G	7 WV S204G	7 WV S205G	7 WV S206G	7 WV S209G
							GO TO PAGE 67
WY FRASSINO TABACCO ASH TREE TOBACCO CENDRE TABAC							
	7 WY S201G	7 WY S202G	7 WY S203G	7 WY S204G	7 WY S205G	7 WY S206G	7 WY S209G
							GO TO PAGE 67
W3 ROVERE NATURALE NATURAL DURMAST DURMAST NATUREL							
	7 W3 S201G	7 W3 S202G	7 W3 S203G	7 W3 S204G	7 W3 S205G	7 W3 S206G	7 W3 S209G
							GO TO PAGE 67

TESSUTO
FABRIC
TISSU

							
	S201G	S202G	S203G	S204G	S205G	S206G	S209G
	90 x 178 x 2 cm	45 x 178 x 2 cm	110 x 110 x 2 cm	Ø 80 x 2 cm	80 x 178 x 2 cm	80 x 40 x 2 cm	B x H x 1,6 cm
AC MANDARINO TANGERINE MANDARIN							
	7 AC S201G	7 AC S202G	7 AC S203G	7 AC S204G	7 AC S205G	7 AC S206G	7 AC S209G
							GO TO PAGE 67
AB OLTREMARE OVERSEAS OUTREMER							
	7 AB S201G	7 AB S202G	7 AB S203G	7 AB S204G	7 AB S205G	7 AB S206G	7 AB S209G
							GO TO PAGE 67
AN NOCCIOLA HAZELNUT NOISETTE							
	7 AN S201G	7 AN S202G	7 AN S203G	7 AN S204G	7 AN S205G	7 AN S206G	7 AN S209G
							GO TO PAGE 67
AR SABBIA SAND SABLE							
	7 AR S201G	7 AR S202G	7 AR S203G	7 AR S204G	7 AR S205G	7 AR S206G	7 AR S209G
							GO TO PAGE 67
AY MUSCHIO MOSS MOUSSE							
	7 AY S201G	7 AY S202G	7 AY S203G	7 AY S204G	7 AY S205G	7 AY S206G	7 AY S209G
							GO TO PAGE 67

ALTRI COLORI A RICHIESTA
OTHER COLORS ON REQUEST
AUTRES COULEURS SUR DEMANDE

AA

AF

AI

AJ

AK

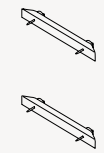
AM

AP

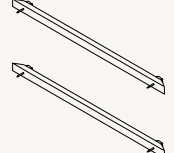
EXPRESS PRODUCT pag. 75
CUSTOM PANEL pag. 66

ACCESSORI
ACCESSORIES
ACCESSOIRE

INCLUSI NEL PANNELLO
INCLUDED IN THE PANEL
INCLUS DANS LE PANNEAU



7 HI S298



7 HI S299

FINITURA
FINISHES
FINITIONS

ACCESSORI IN ACCIAIO VERNICIATO
PAINTED STEEL ACCESSORIES
ACCESSOIRES EN ACIER PEINT



HI - G

ANTRACITE
ANTHRACITE
ANTHRACITE



RIVESTIMENTO IN TESSUTO
FABRIC UPHOLSTERY
REVÊTEMENT EN TISSU

TIPOLOGIE DI PRODOTTO

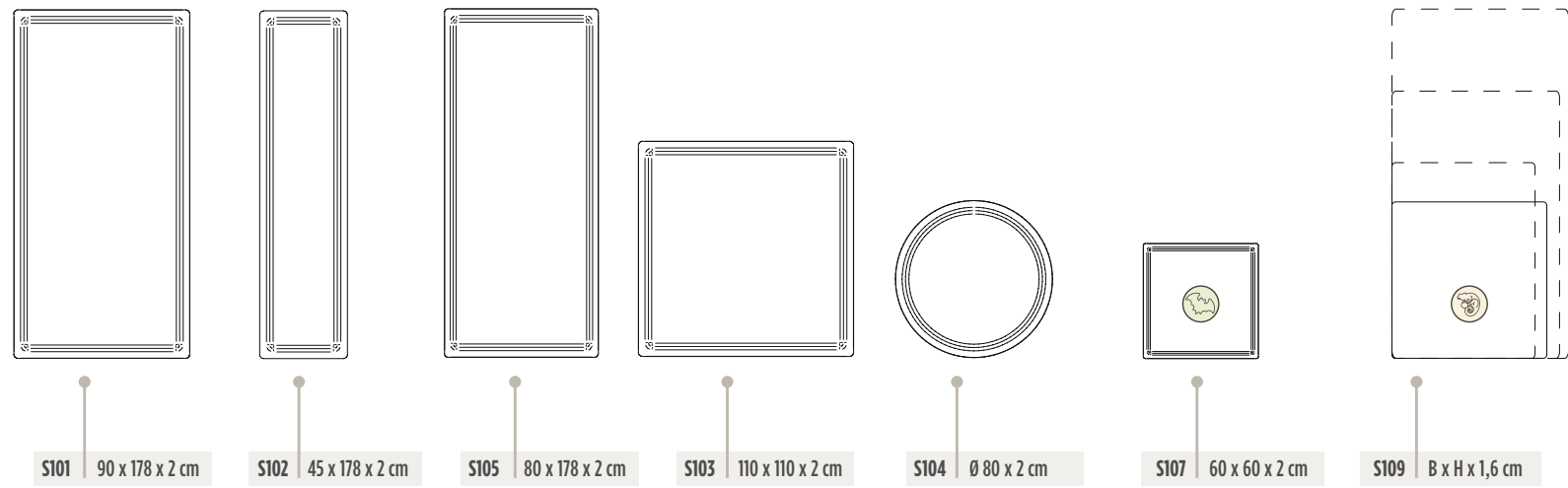
Serie di pannelli acustici di spessore 20 mm, da applicare in **verticale** o in **orizzontale, appesi con cavi di acciaio**. Prodotto dal design moderno e dalla prestazione tecnica elevata, disegna tridimensionalmente, arreda e migliora il comfort dell'ambiente dove esso stesso viene installato, dando la possibilità di migliorare la prestazione acustica di uno spazio esistente senza interventi edili massivi su soffitti anche di altezze differenti o con interposizioni di travi o tralicci. Il pannello rende confortevoli zone solitamente riverberanti e fastidiose, ambienti di grandi volumetrie, offrendo comfort acustico e arredamento aereo tridimensionale. **Sound Roof** crea **isole acustiche**, dalle colorazioni vivaci e dalle figure geometriche mutevoli, dalle estensioni pressoché infinite o piccole installazioni in stanze dall'utilizzo comune. Forme libere, cerchi o rettangoli rendono configurabile lo spazio, senza dare limiti alla fantasia e risolvendo ogni necessità. La particolare forma quadrata sostituisce mattonelle di contro soffitto dando la doppia valenza estetica e acustica soffitti esistenti.

PRODUCT TYPES

Series of 20 mm thick acoustic panels, to be applied either **vertically** or **horizontally, hanging by steel cables**. A product with a modern design providing elevated technical performances, it can work on three dimensions to draw, furnish and improve the comfort of the environment where it is placed, giving the chance to improve the acoustic performance of an existing space with no need for massive construction work on ceilings that either present different heights or interpositions of beams and pylons. The panel will turn usually noisy and annoying areas into pleasant spaces, especially in the case of large settings, offering acoustic comfort and a three-dimensional furnishing. **Sound Roof** creates **acoustic islands**, brightly coloured, in geometrical changing shapes; they can be extended in an almost endless number of ways, or they can be installed in rooms with ordinary uses. Free forms, circles or rectangles make it possible to shape the space posing no limit to creativity and solving every need. The particular square shape can possibly replace counter-ceiling tiles and give existing ceilings a double value, both as an aesthetic and acoustic added value.

TYPES DE PRODUITS

Série de panneaux acoustiques d'une épaisseur de 20 mm, à appliquer **verticalement** ou **horizontalement, accroché avec des câbles en acier**. Design du produit moderne et d'hautes performances techniques, il conçoit, meuble et améliore le confort de votre environnement, en vous donnant l'opportunité d'améliorer les performances acoustiques d'un espace existant, sans de massifs travaux de construction sur des plafonds de différentes hauteurs ou avec l'interposition de poutres ou de treillis. Le panneau rend agréables les zones réverbérantes et ennuyeuses, autant que les espaces les plus volumineux, tout en offrant un confort acoustique et un ameublement aérien tridimensionnel. **Sound Roof** crée des **îlots acoustiques** avec des couleurs, des formes et des géométries variables, avec des extensions presque infinies ou de petites installations dans les pièces d'usage courant. Formes libres, cercles ou rectangles rendent l'espace configurable, sans donner de limites à l'imagination en répondant à tous les besoins. La particulière forme carrée remplace les dalles de plafond, en donnant la double valeur esthétique et acoustique des plafonds existants.



ACCESSORI

Il pannello ha un supporto posteriore a scomparsa, una volta installato, il supporto stesso resta nascosto dietro il pannello, assicurando discrezione e facilità di installazione. Il supporto posteriore, invisibile una volta terminata l'installazione, è semplice e intuitivo, non prevede interventi edili massivi e quindi non necessita di gestione delle pulizie, assicurando interventi veloci e dall'immediato riscontro.

Il fissaggio avviene attraverso la pendinatura dei pannelli stessi con cavetti di acciaio ad alta resistenza, regolabili e fissabili a qualunque superficie forabile. Una volta completata l'installazione resta visibile solo la forma pura del pannello senza che gli accessori partecipino al design del prodotto (**assicurarsi di conoscere il supporto sul quale si stanno applicando viti o biadesivo in modo da utilizzare gli accorgimenti necessari perché il risultato finale sia duraturo ed esteticamente soddisfacente**).

Il fissaggio della mattonella quadrata per controsoffitto è intuitivo e facilmente gestibile, essendo necessario solo sostituirla alla mattonella già esistente in loco, utilizzando il grigliato stesso presente in ufficio o nella zona comune.

ACCESSORIES

The panel presents a hidden back support. Following the installation, the support will be hidden behind the panel, ensuring discretion and an easy installation. The back support, which will be covered from view once the installation is complete, is easy and intuitive, needing no massive construction work and thus no particular cleaning management, ensuring quick interventions with an immediate result.

Fastening is assured by suspending the panels using high-strength steel cables, which are adjustable and can be fastened to any surface that can be sustain drill holes. Once the installation is completed, the exact shape of the panel will be the only thing in view, without the accessories interfering with the product design (**always make sure you know the support on which you are applying screws or double-sided adhesive tape in order to follow the necessary precautions for the final result to be long-lasting and aesthetically satisfying**).

The fastening of the square tile is easy to understand and to manage, since it only has to be replaced with the existing brick, using the same grid or pattern that was in the office or in the common area in the first place.

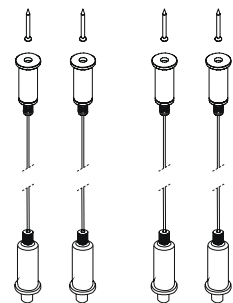
ACCESSOIRES

Le panneau est muni d'un support postérieur retractable qui, une fois installé, fait que le support lui-même reste caché derrière le panneau, tout en assurant discrétion et facilité d'installation. Le support postérieur, invisible une fois l'installation terminée, est simple et intuitif, il n'implique pas d'interventions massives dans le bâtiment et il ne nécessite pas de gestion du nettoyage, ce qui garantit des opérations rapides et faciles. Les panneaux sont fixés en les accrochant ensemble à l'aide d'un système d'accrochage composé de fils d'acier à haute résistance, réglables et fixables à n'importe quelle surface perforable. Une fois l'installation terminée, seule la forme pure du panneau reste visible, sans que les accessoires participent à la conception du produit (**assurez-vous de connaître le support sur lequel vous appliquez les vis ou l'autoadhésif sur les deux faces afin d'utiliser les mesures nécessaires pour s'assurer que le résultat final soit durable et esthétiquement satisfaisant**).

La fixation de la dalle carrée est intuitive et facile à gérer, car il suffit de remplacer la tuile existante sur le site, en utilisant le caillebotis dans le bureau ou l'espace commun.

ACCESSORI
ACCESSORIES
ACCESSOIRE

Aggiuntivi, già inclusi nel pannello completo
Additional, already included in the complete panel
Supplémentaire, déjà inclus dans le panneau complet



S198 Cavo d'acciaio regolabile 250 cm
Steel cable adjustable 250 cm
Câble en acier réglable 250 cm



RIVESTIMENTO IN LEGNO MICROFORATO
MICRO-PERFORATED WOOD VENEERING
REVÊTEMENT EN PLACAGE BOIS MICROPERFORÉ



RIVESTIMENTO IN LAMINATO MICROFORATO
MICRO-PERFORATED LAMINATE COATING
REVÊTEMENT EN STRATIFIÉ MICROPERFORÉ

SCHEMA DI MONTAGGIO

APPLICAZIONE A SOFFITTO

Valutare attentamente il tipo di soffitto sul quale si installa il prodotto in modo da scegliere una vite con sistema di fissaggio apposito per il soffitto stesso, sia esso cemento, mattone, cartongesso o controsoffitto a mattonelle rimovibili.

FISSAGGIO A CARICO DELL'UTILIZZATORE FINALE

ASSEMBLY DIAGRAM

CEILING APPLICATION

Carefully evaluate the type of ceiling on which the product is going to be installed in order to choose a screw with an appropriate fastening system for the ceiling, be it made of concrete, brick, plasterboard or a false ceiling with removable tiles.

THE FINAL USER IS RESPONSIBLE FOR THE FASTENING

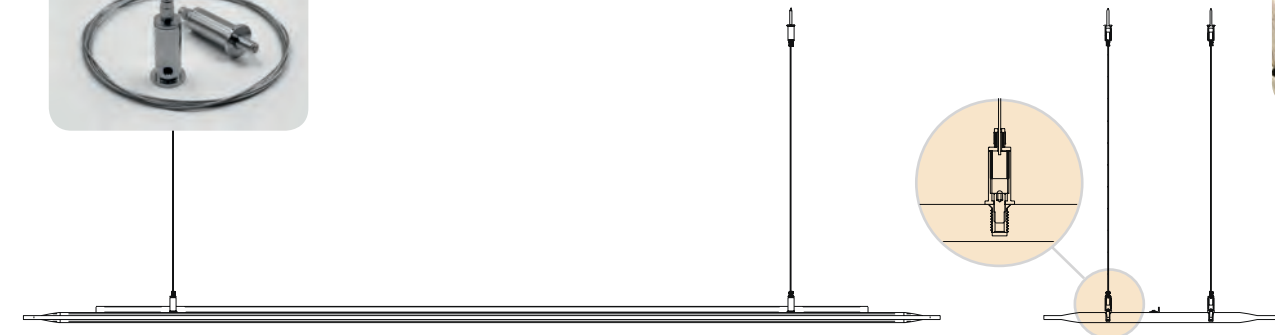
PLAN DE MONTAGE

APPLICATION DE PLAFOND

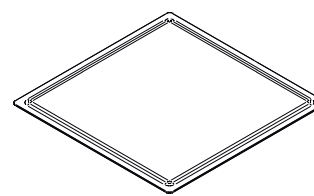
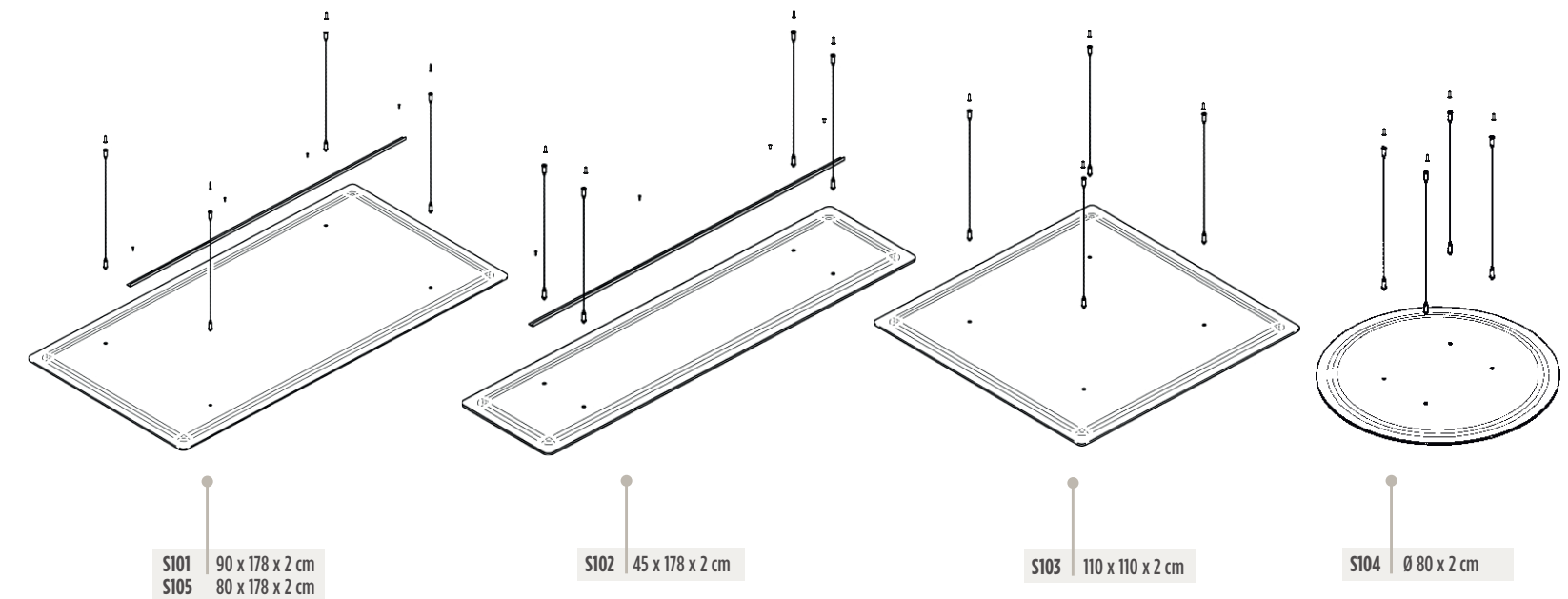
Il faut évaluer soigneusement le type de plafond sur lequel le produit est installé, afin de choisir une vis avec un système de fixation spécial pour le plafond, qu'il s'agisse de béton, de briques, de plaques de plâtre ou d'entretoises à tuiles amovibles.

CONFORMITÉ DU MONTAGE AUX SOINS DE L'UTILISATEUR

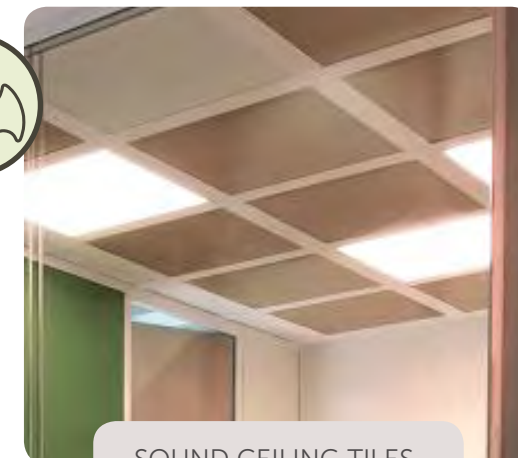
cavo d'acciaio regolabile
steel cable adjustable
câble en acier réglable



sistema di fissaggio
fixing system
système de fixation



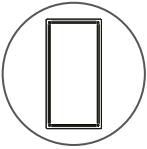
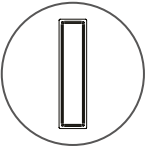
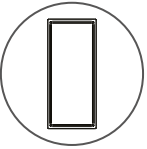
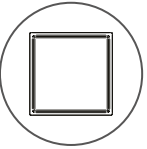
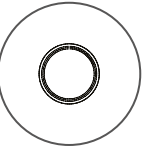
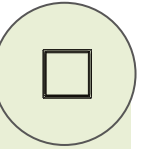
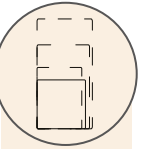
S107 60 x 60 x 2 cm



SOUND CEILING TILES



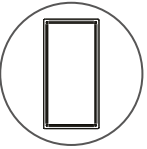
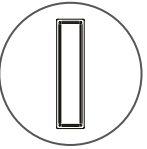
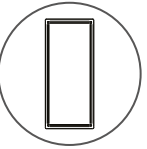
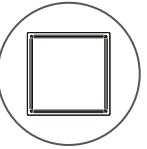
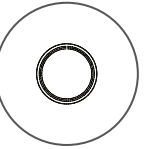
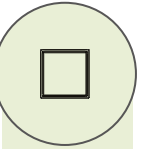
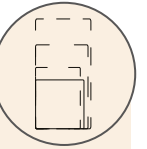
LAMINATO
LAMINATE
STRATIFIÉ

							
	S101	S102	S105	S103	S104	S107	S109
	178 x 90 x 2 cm	178 x 45 x 2 cm	178 x 80 x 2 cm	110 x 110 x 2 cm	Ø 80 x 2 cm	60 x 60 x 2 cm	B x H x 1,6 cm
RG TABACCO TOBACCO TABAC	 7 RG S101	 7 RG S102	 7 RG S105	 7 RG S103	7 RG S104	7 RG S107	7 RG S109
							GO TO PAGE 67
RS NOCE WALNUT NOYER	 7 RS S101	 7 RS S102	 7 RS S105	 7 RS S103	7 RS S104	7 RS S107	7 RS S109
							GO TO PAGE 67
RE SELVA NERA BLACK FOREST FORÊT NOIRE	 7 RE S101	 7 RE S102	 7 RE S105	 7 RE S103	7 RE S104	7 RE S107	7 RE S109
							GO TO PAGE 67
RV VISCONE MINK VISON	 7 RV S101	 7 RV S102	 7 RV S105	 7 RV S103	7 RV S104	7 RV S107	7 RV S109
							GO TO PAGE 67
RU ULIVO OLIVE OLIVIER	 7 RU S101	 7 RU S102	 7 RU S105	 7 RU S103	7 RU S104	7 RU S107	7 RU S109
							GO TO PAGE 67

LEGNO
WOOD
BOIS

	S101	S102	S105	S103	S104	S107	S109
	178 x 90 x 2 cm	178 x 45 x 2 cm	178 x 80 x 2 cm	110 x 110 x 2 cm	Ø 80 x 2 cm	60 x 60 x 2 cm	B x H x 1,6 cm
WH OLMO BRANDY BRANDY ELM TREE ORME BRANDY	7 WH S101	7 WH S102	7 WH S105	7 WH S103	7 WH S104	7 WH S107	7 WH S109
							GO TO PAGE 67
WQ WENGÈ RIGATO WENGÈ STREAKED WENGÈ ZÉBRÉ	7 WQ S101	7 WQ S102	7 WQ S105	7 WQ S103	7 WQ S104	7 WQ S107	7 WQ S109
							GO TO PAGE 67
WV LARICE CAFFÈ COFFEE LARCH MÉLÈZE CAFÉ	7 WV S101	7 WV S102	7 WV S105	7 WV S103	7 WV S104	7 WV S107	7 WV S109
							GO TO PAGE 67
WY FRASSINO TABACCO ASH TREE TOBACCO CENDRE TABAC	7 WY S101	7 WY S102	7 WH S105	7 WY S103	7 WY S104	7 WY S107	7 WY S109
							GO TO PAGE 67
W3 ROVERE NATURALE NATURAL DURMAST DURMAST NATUREL	7 W3 S101	7 W3 S102	7 W3 S105	7 W3 S103	7 W3 S104	7 W3 S107	7 W3 S109
							GO TO PAGE 67

TESSUTO
FABRIC
TISSU

							
	S101	S102	S105	S103	S104	S107	S109
	178 x 90 x 2 cm	178 x 45 x 2 cm	178 x 80 x 2 cm	110 x 110 x 2 cm	Ø 80 x 2 cm	60 x 60 x 2 cm	B x H x 1,6 cm
AC MANDARINO TANGERINE MANDARIN	 7 AC S101	 7 AC S102	 7 AC S105	 7 AC S103	7 AC S104	7 AC S107	7 AC S109
							GO TO PAGE 67
AB OLTREMARE OVERSEAS OUTREMER	 7 AB S101	 7 AB S102	 7 AB S105	 7 AB S103	7 AB S104	7 AB S107	7 AB S109
							GO TO PAGE 67
AN NOCCIOLA HAZELNUT NOISETTE	 7 AN S101	 7 AN S102	 7 AN S105	 7 AN S103	7 AN S104	7 AN S107	7 AN S109
							GO TO PAGE 67
AR SABBIA SAND SABLE	 7 AR S101	 7 AR S102	 7 AR S105	 7 AR S103	7 AR S104	7 AR S107	7 AR S109
							GO TO PAGE 67
AY MUSCIOLO MOSS MOUSSE	 7 AY S101	 7 AY S102	 7 AY S105	 7 AY S103	7 AY S104	7 AY S107	7 AY S109
							GO TO PAGE 67

ALTRI COLORI A RICHIESTA
OTHER COLORS ON REQUEST
AUTRES COULEURS SUR DEMANDE

AA

AF

AI

AJ

AK

AM

AP

EXPRESS PRODUCT pag. 75

CUSTOM PANEL pag. 66

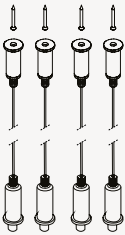
PANNELLO PER GRIGLIA DEL CONTROSOFFITTO | PANEL FOR CEILING GRID | PANNEAU POUR GRILLÉ DE PLAFOND

ACCESSORI
ACCESSORIES
ACCESSOIRE

INCLUSI NEL PANNELLO
INCLUDED IN THE PANEL
INCLUS DANS LE PANNEAU

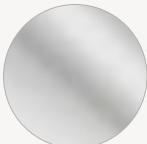
FINITURA
FINISHES
FINITIONS

ACCESSORI IN ACCIAIO
STEEL ACCESSORIES
ACCESSOIRES EN ACIER



7 HC S198

73 €



HC

CROMATO
CHROMED
CHROMÉ





RIVESTIMENTO IN TESSUTO
FABRIC UPHOLSTERY
REVÊTEMENT EN TISSU

TIPOLOGIE DI PRODOTTO

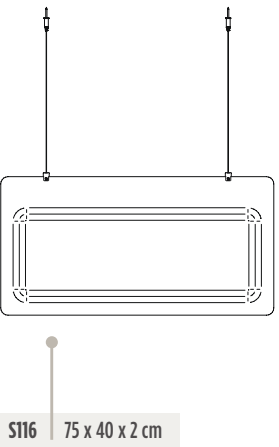
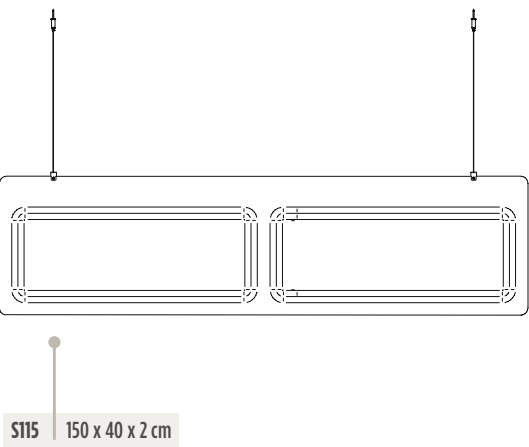
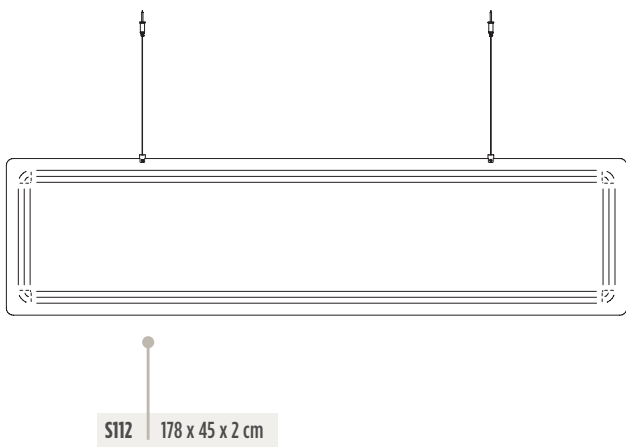
Serie di **pannelli acustici di spessore 20 mm**, da applicare in **verticale**, appesi con cavi di acciaio dando così la **massima fonoassorbenza** data dalla doppia esposizione dei pannelli.
Prodotto dal design moderno e dalla prestazione tecnica elevata, **disegna tridimensionalmente, arreda, partiziona** e migliora il **comfort dell'ambiente** dove esso stesso viene installato, dando la possibilità di *migliorare la prestazione acustica* di uno spazio esistente senza interventi edili massivi su soffitti anche di altezze differenti o con interposizioni di travi o tralicci.
Il pannello rende confortevoli zone solitamente riverberanti e fastidiose, ambienti di grandi volumetrie, offrendo *comfort acustico* e arredamento aereo tridimensionale, anche in zone dove il cristallo ha grande parte, o dove non sono disponibili pareti o utilizzi a pavimento dei pannelli fonoassorbenti.
Verticalizzazioni colorate, con partizioni aeree che psicologicamente si riflettono sull'uso delle zone sottostanti, come corridoi o grandi sale, fanno del prodotto un mezzo fantasioso che risolve specifiche necessità.

PRODUCT TYPES

Series of **20 mm thick acoustic panels**, to be applied **vertically**, hanging by steel cables to ensure **maximum soundproofing**, given the double exposure to the panels.
A product with a modern design and high technical performances, it can **work on three dimensions, furnishing**, dividing and improving the comfort of the environment where it is placed, *improving the acoustic performance* of an existing space with no need for massive construction work on ceilings that either present different heights or interpositions of beams and pylons. The panel will turn usually noisy and annoying areas into pleasant spaces, especially in the case of large settings, offering *acoustic comfort* and a three-dimensional furnishing, even in those areas where the crystal glass plays a huge part, or where the sound absorbing panels have no walls or floor uses.
Colors growing vertically, creating aerial partitions that have an influence on the use of the underlying areas, such as corridors or large rooms: these features make such product a creative mean to meet particular needs.

TYPES DE PRODUITS

Série de **panneaux acoustiques de 20 mm** d'épaisseur, à appliquer **verticalement**, accrochés avec des câbles d'acier, ce qui permet d'obtenir une **absorption acoustique maximale** grâce à la double exposition des panneaux. Design du produit moderne et d'hautes performances techniques, il conçoit, **meuble et améliore le confort de votre environnement** en vous donnant l'opportunité d'*améliorer les performances acoustiques* d'un espace existant, sans de massifs travaux de construction sur des plafonds de différentes hauteurs ou avec l'interposition de poutres ou de treillis. Le panneau rend agréables les zones réverbérantes et ennuyeuses, autant que les espaces les plus volumineux, tout en offrant un *confort acoustique* et un ameublement aérien tridimensionnel, même dans les zones où le cristal est plus présent, ou lorsque les panneaux fonoabsorbant ne peuvent pas être utilisés au mur ou au sol. Des verticalisations colorées, avec des partitions aériennes qui psychologiquement se reflètent sur l'utilisation des zones situées en contrebas, comme des couloirs ou des grandes salles, font du produit un moyen imaginaire qui résout des besoins spécifiques.



ACCESSORI

Il pannello ha un supporto verticale a vista, discreto, cilindrico e dalla funzione a morsetto, non prevede interventi edili massivi e quindi non necessita di gestione delle pulizie, assicurando interventi veloci e dall'immediato riscontro.
Il fissaggio avviene attraverso la pendinatura dei pannelli stessi con cavetti di acciaio ad alta resistenza, regolabili e fissabili a qualunque superficie forabile. Una volta completata l'installazione resta visibile la forma pura del pannello con un piccolo punto luce che alleggerisce l'eventuale utilizzo massivo degli stessi (**assicurarsi di conoscere il supporto sul quale si stanno applicando viti o biadesivo in modo da utilizzare gli accorgimenti necessari perché il risultato finale sia duraturo ed esteticamente soddisfacente**).

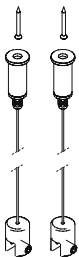
ACCESSORIES

The panel presents a visible, although subtle, vertical clamp support in the shape of a cylinder and it needs no massive construction work, consequently no particular cleaning management, ensuring quick interventions with an immediate result.
Fastening is assured by suspending the panels using high-strength steel cables, which are adjustable and can be fastened to any surface that can sustain drill holes. Once the installation is completed, the exact shape of the panel will be on view, with a little lighting point that could ease up a possible excessive use of the panels (**always make sure you know the support on which you are applying screws or double-sided adhesive tape in order to follow the necessary precautions for the final result to be long-lasting and aesthetically satisfying**).

ACCESSOIRES

Le panneau a un support vertical à vue, discret, cylindrique et avec une fonction de serrage, qui ne nécessite pas de travaux de construction massifs et, par conséquent, ne nécessite pas de gestion de nettoyage, ce qui garantit des opérations rapides et faciles.
Les panneaux sont fixés en les accrochant ensemble à l'aide d'un système d'accrochage composé de fils d'acier à haute résistance, réglables et fixables à n'importe quelle surface perforable. Une fois l'installation terminée, la forme pure du panneau reste visible, avec une petite touche de lumière qui allège la possible utilisation massive des panneaux-mêmes (**assurez-vous de connaître le support sur lequel vous appliquez les vis ou l'autoadhésif sur les deux faces, afin d'utiliser les mesures nécessaires pour que le résultat final soit durable et esthétiquement satisfaisant**).

ACCESSORI Aggiuntivi, già inclusi nel pannello completo
ACCESSORIES Additional, already included in the complete panel
ACCESSOIRES Supplémentaire, déjà inclus dans le panneau complet



ST199 Cavo d'acciaio regolabile 250 cm
Steel cable adjustable 250 cm
Câble en acier réglable 250 cm



RIVESTIMENTO IN LEGNO MICROFORATO
MICRO-PERFORATED WOOD VENEERING
REVÊTEMENT EN PLACAGE BOIS MICROPERFORÉ



RIVESTIMENTO IN LAMINATO MICROFORATO
MICRO-PERFORATED LAMINATE COATING
REVÊTEMENT EN STRATIFIÉ MICROPERFORÉ



RIVESTIMENTO IN LAMINATO MICROFORATO
MICRO-PERFORATED LAMINATE COATING
REVÊTEMENT EN STRATIFIÉ MICROPERFORÉ

SCHEMA DI MONTAGGIO

APPLICAZIONE A SOFFITTO

Valutare attentamente il tipo di soffitto sul quale si installa il prodotto in modo da scegliere una vite con sistema di fissaggio apposito per il soffitto stesso, sia esso cemento, mattone, cartongesso o controsoffitto a mattonelle rimovibili.

FISSAGGIO A CARICO DELL'UTILIZZATORE FINALE

ASSEMBLY DIAGRAM

CEILING APPLICATION

Carefully evaluate the type of ceiling on which the product is going to be installed in order to choose a screw with an appropriate fastening system for the ceiling, be it made of concrete, brick, plasterboard or a false ceiling with removable tiles.

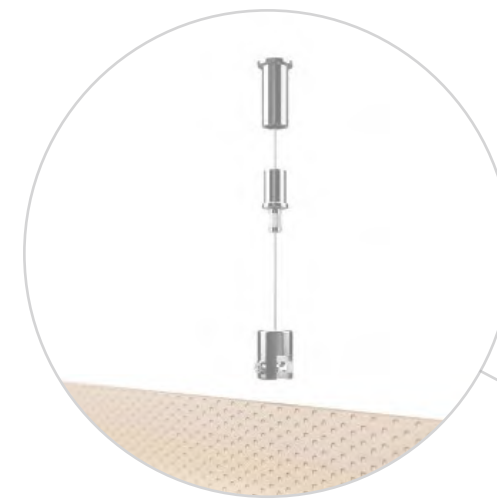
THE FINAL USER IS RESPONSIBLE FOR THE FASTENING

PLAN DE MONTAGE

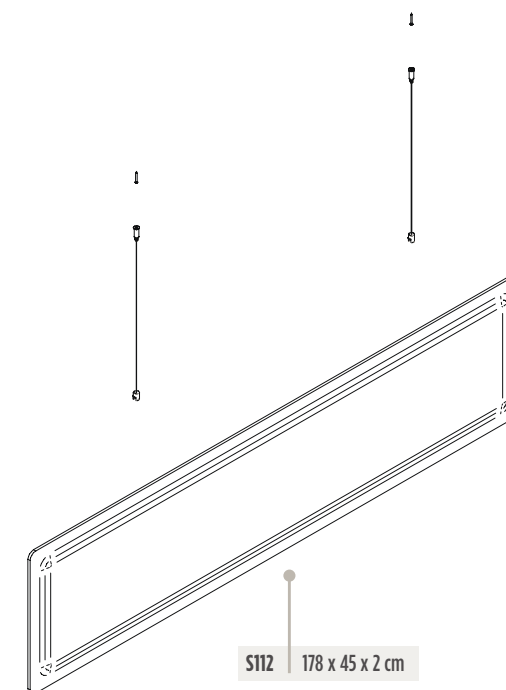
APPLICATION DE PLAFOND

Il faut évaluer soigneusement le type de plafond sur lequel le produit est installé, afin de choisir une vis avec un système de fixation spécial pour le plafond, qu'il s'agisse de béton, de briques, de plaques de plâtre ou d'entretoises à tuiles amovibles.

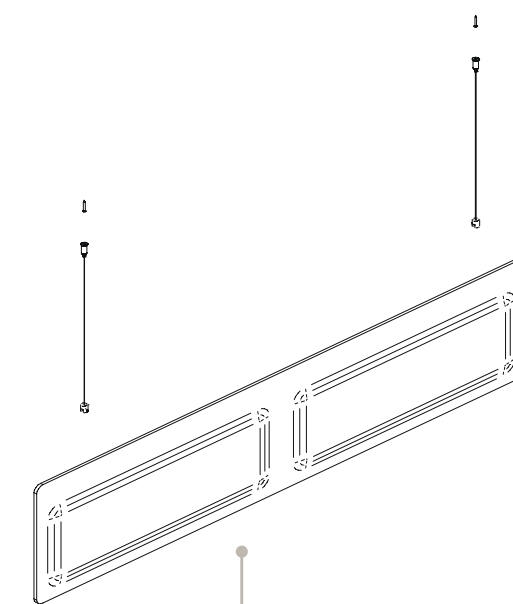
CONFORMITÉ DU MONTAGE AUX SOINS DE L'UTILISATEUR



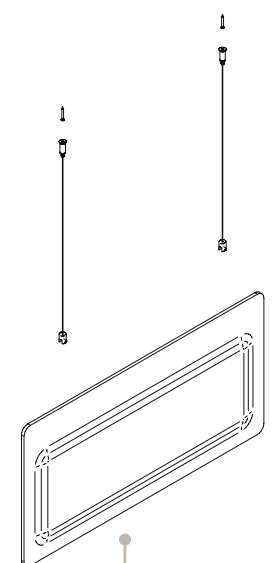
cavo d'acciaio regolabile
steel cable adjustable
câble en acier réglable



S112 178 x 45 x 2 cm

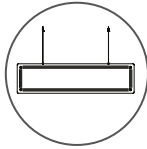
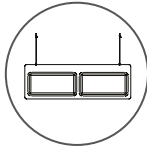
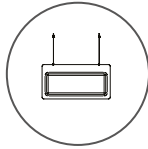
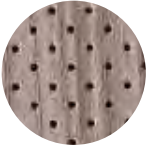
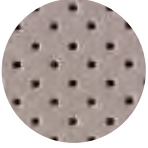


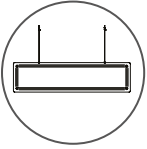
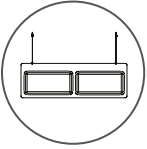
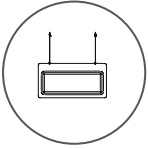
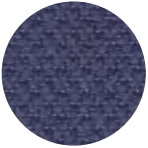
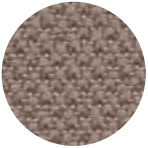
S115 150 x 40 x 2 cm



S116 75 x 40 x 2 cm



LAMINATO LAMINATE STRATIFIÉ			
			
	S112	S115	S116
	178 x 45 x 2 cm	150 x 40 x 2 cm	75 x 40 x 2 cm
RG TABACCO TOBACCO TABAC	 7 RG S112	7 RG S115	7 RG 116
RS NOCE WALNUT NOYER	 7 RS S112	7 RS S115	7 RS 116
RE SELVA NERA BLACK FOREST FORÊT NOIRE	 7 RE S112	7 RE S115	7 RE 116
RV VISON MINK VISON	 7 RV S112	7 RV S115	7 RV 116
RU ULIVO OLIVE OLIVIER	 7 RU S112	7 RU S115	7 RU 116
LEGNO WOOD BOIS			
	S112	S115	S116
	178 x 45 x 2 cm	150 x 40 x 2 cm	75 x 40 x 2 cm
WH OLMO BRANDY BRANDY ELM TREE ORME BRANDY	7 WH S112	7 WH S115	7 WH S116
WQ WENGÈ RIGATO WENGÈ STREAKED WENGÈ ZÉBRÉ	7 WQ S112	7 WQ S115	7 WQ S116
WV LARICE CAFFÈ COFFEE LARCH MÉLÈZE CAFÉ	7 WV S112	7 WV S115	7 WV S116
WY FRASSINO TABACCO ASH TREE TOBACCO CENDRE TABAC	7 WY S112	7 WY S115	7 WY S116
W3 ROVERE NATURALE NATURAL DURMAST DURMAST NATUREL	7 W3 S112	7 W3 S115	7 W3 S116

TESSUTO FABRIC TISSU			
			
	S112	S115	S116
	178 x 45 x 2 cm	150 x 40 x 2 cm	75 x 40 x 2 cm
AC MANDARINO TANGERINE MANDARIN	 7 AC S112	7 AC S115	7 AC S116
AB OLTREMARE OVERSEAS OUTREMER	 7 AB S112	7 AB S115	7 AB S116
AN NOCCIOLA HAZELNUT NOISETTE	 7 AN S112	7 AN S115	7 AN S116
AR SABBIA SAND SABLE	 7 AR S112	7 AR S115	7 AR S116
AY MUSCHIO MOSS MOUSSE	 7 AY S112	7 AY S115	7 AY S116
ALTRI COLORI A RICHIESTA OTHER COLORS ON REQUEST AUTRES COULEURS SUR DEMANDE	AA 	AF 	AI 
	AJ 	AK 	AM 
	AP 		
EXPRESS PRODUCT pag. 75 			

ACCESSORI ACCESSORIES ACCESSOIRE			
			
	7 HC S199		
FINITURA FINISHES FINITIONS			
			
	HC		
	CROMATO CHROMÉ CHROMÉ		



RIVESTIMENTO FONOASSORBENTE
FONO ABSORBENT COATING
REVÊTEMENT FONOABSORBANT

TIPOLOGIE DI PRODOTTO

Serie di **pannelli acustici di spessore 20 mm**, intercambiabili da pannelli luminosi, da applicare tridimensionalmente come un velo o una tela, tesi all'interno di una zona comune.

Prodotto dal design moderno e innovativo e dalla prestazione tecnica elevata, disegna tridimensionalmente, arreda e *migliora il comfort dell'ambiente* dove esso stesso viene installato, dando la possibilità di *migliorare la prestazione acustica di uno spazio esistente senza interventi edili massivi. Un controsoffitto modulabile, plasmabile e dalle altissime prestazioni acustiche.*

Sound Sky System crea una superficie piena o isole acustiche modellabili flottanti, dalle colorazioni vivaci e dalle figure geometriche mutevoli, dalle estensioni pressoché infinite e dalla altissima possibilità di personalizzazione. La forma triangolare permette di creare lo spazio in sinuose superfici curve, senza dimenticare la possibilità di gestire soffitti piatti, o addirittura inclinati, attraverso l'uso dei giunti fissi.

PRODUCT TYPES

Series of **20 mm thick acoustic panels**, with the possibility to interchange them with luminous panels, that need to be applied in a three dimensional perspective, in the shape of a veil or a canvas for example, within a shared area. A product with a modern and innovative design and high technical performances, it can work on three dimensions, furnishing, dividing and *improving the comfort of the environment where it is placed, improving the acoustic performance of an existing space with no need for massive construction work in it. A false ceiling that can be shaped using different modules, and which ensures great acoustic performances.*

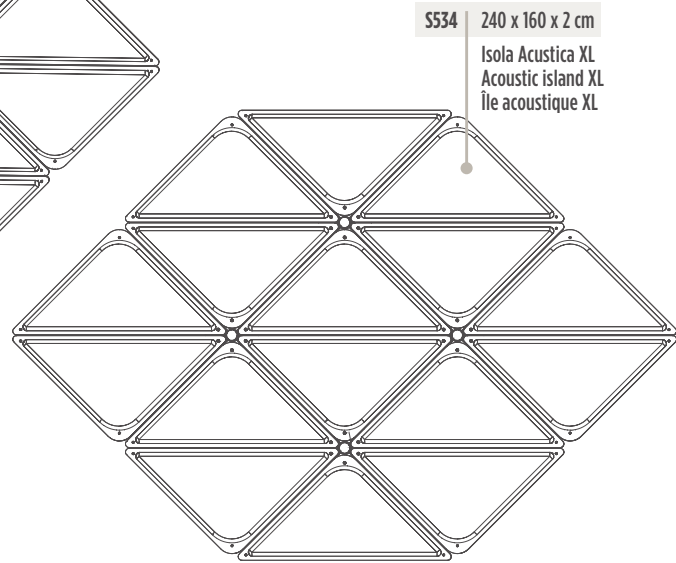
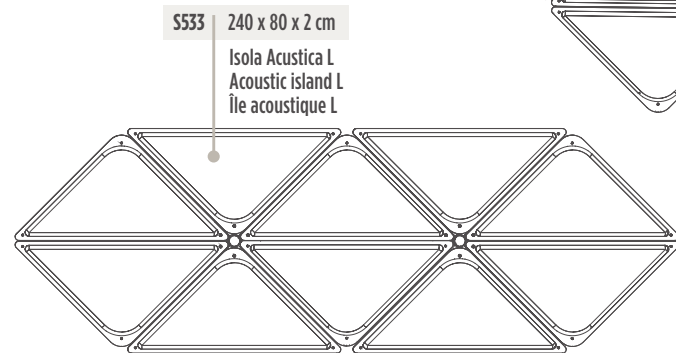
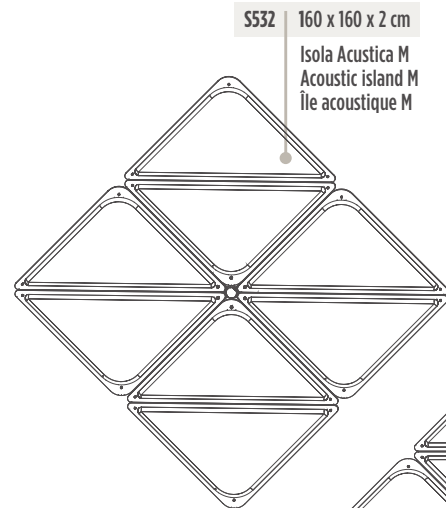
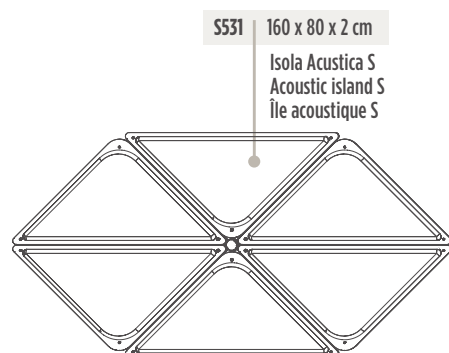
Sound Sky System can create either a full surface or acoustic wandering islands, brightly colored, in geometric shapes always changing, which can be extended in an almost endless number of ways being extremely customizable. The triangular shape allows to recreate the space into curved surfaces; it is important to mention that they also give the possibility to manage flat ceilings as much as sloped ones thanks to the use of fixed joints.

TYPES DE PRODUITS

Série de **panneaux acoustiques de 20 mm** d'épaisseur, interchangeables avec de panneaux lumineux, à appliquer de manière tridimensionnelle, comme un voile ou une toile, comme des textes à l'intérieur d'un espace commun. Produit du design moderne et innovant et d'haute performance technique. Il dessine de façon tridimensionnelle, meuble et *améliore le confort de l'environnement dans lequel il est installé, en donnant la possibilité d'améliorer la performance acoustique d'un espace existant sans aucune intervention massive. Il s'agit d'un plafond modulaire, façonnable et à haute performance acoustique.*

Sound Sky System crée une surface solide ou des îlots acoustiques modulaires flottants, aux couleurs vives et aux formes géométriques changeantes, avec des extensions presque infinies dont la possibilité de personnalisation est très élevée. La forme triangulaire vous permet de créer un espace aux sinueuses surfaces courbes, sans oublier la possibilité de gérer des plafonds plats ou inclinés, grâce à l'utilisation de joints fixes.

ITALIAN PATENTED



ACCESSORI

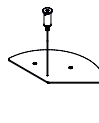
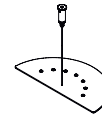
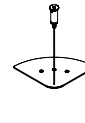
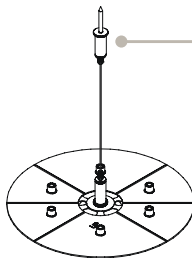
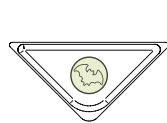
Il sistema di connessione può essere di due tipi: giunto statico o giunto dinamico. giunti di aggancio, snodabili e **brevettati**, permettono una tipologia di installazione statica o dinamica a seconda della tipologia di giuntura utilizzata. Il pannello, nella versione dinamica, ha un supporto sezionato tridimensionale, sorretto da un disco di acciaio satinato, facilmente installabile. (**Brevetto italiano UB2016A001153**) Il fissaggio avviene attraverso la pendinatura dei pannelli stessi con cavetti di acciaio ad alta resistenza, regolabili e fissabili a qualunque superficie forabile. Una volta completata l'installazione resta visibile la forma pura del pannello con un piccolo punto luce che alleggerisce l'eventuale utilizzo massivo degli stessi. (**assicurarsi di conoscere il supporto sul quale si stanno applicando viti o biadesivo in modo da utilizzare gli accorgimenti necessari perché il risultato finale sia duraturo ed esteticamente soddisfacente**)

ACCESSORIES

The connection system can be configured in two ways: fixed joints or dynamic joints. The hanging joints, which are adjustable and **patented**, allow for either fixed or dynamic installation according to the type of joint used. In its dynamic version, the panel has a three-dimensional articulated support, held up by an easy-to-install brushed steel disc. (**Italian patented UB2016A001153**) Fastening is assured by suspending the panels using high-strength steel cables, which are adjustable and can be fastened to any surface that can be sustain drill holes. Once the installation is completed, the exact shape of the panel will be on view, with a little lighting point that could ease up a possible excessive use of the panels. (**always make sure you know the support on which you are applying screws or double-sided adhesive tape in order to follow the necessary precautions for the final result to be long-lasting and aesthetically satisfying**)

ACCESSOIRES

Le système d'attache peut être de deux types: un joint statique ou un joint dynamique. Les charnières de fixation articulées et **brevétées**, permettent aussi bien une installation statique que dynamique selon le type de joint utilisé. Le panneau, dans sa version dynamique, dispose d'un support à section tridimensionnelle, soutenu par un disque d'acier satiné, et s'installe facilement. (**Brevet italien UB2016A001153**) Les panneaux sont fixés en les accrochant ensemble à l'aide d'un système d'accrochage composé de fils d'acier à haute résistance, réglables et fixables à n'importe quelle surface perforable. Une fois l'installation terminée, la forme pure du panneau reste visible, avec une petite touche de lumière qui allège la possible utilisation massive des panneaux-mêmes. (**assurez-vous de connaître le support sur lequel vous appliquez les vis ou l'autoadhésif sur les deux faces afin d'utiliser les mesures nécessaires pour que le résultat final soit durable et esthétiquement satisfaisant**)





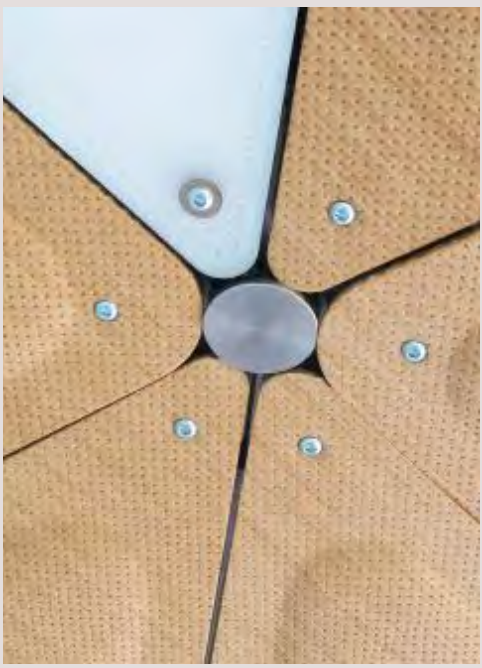
RIVESTIMENTO IN LEGNO MICROFORATO
MICRO-PERFORATED WOOD VENEERING
REVÊTEMENT EN PLACAGE BOIS MICROPERFORÉ



RIVESTIMENTO IN LEGNO MICROFORATO
MICRO-PERFORATED WOOD VENEERING
REVÊTEMENT EN PLACAGE BOIS MICROPERFORÉ



BORCHIA IN ACCIAIO
STEEL STUD
GOUJON D'ACIER

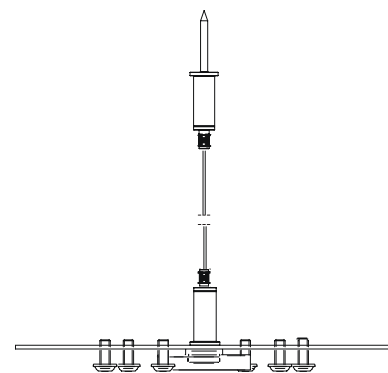


SCHEMA DI MONTAGGIO

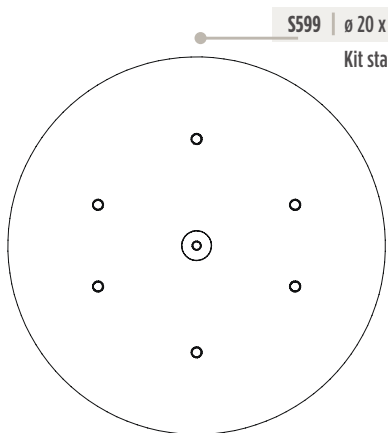
Il pannello ha un supporto sezionato tridimensionale, sorretto da un disco di acciaio satinato, facilmente installabile.

Il fissaggio avviene attraverso la pendinatura dei pannelli stessi con cavetti di acciaio ad alta resistenza, regolabili e fissabili a qualunque superficie forabile, attraverso il disco flessibile **brevetato**. (Brevetto italiano UB2016A001153)

Una volta completata l'installazione resta visibile la forma del pannello e il disco di acciaio, una nota di design in una superficie discontinua. (assicurarsi di conoscere il supporto sul quale si stanno applicando viti o biadesivo in modo da utilizzare gli accorgimenti necessari perché il risultato finale sia duraturo ed esteticamente soddisfacente).

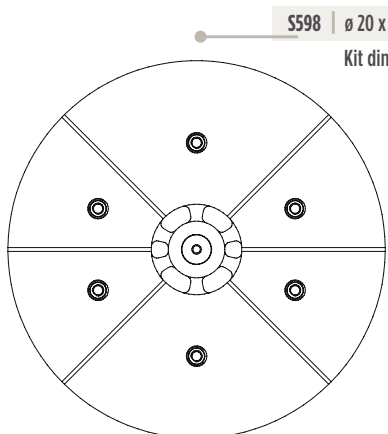


ITALIAN PATENTED



S599 | ø 20 x 2 cm

Kit statico - static - statique



S598 | ø 20 x 2 cm

Kit dinamico - dynamic - dynamique

DISEGNA IL TUO CIELO

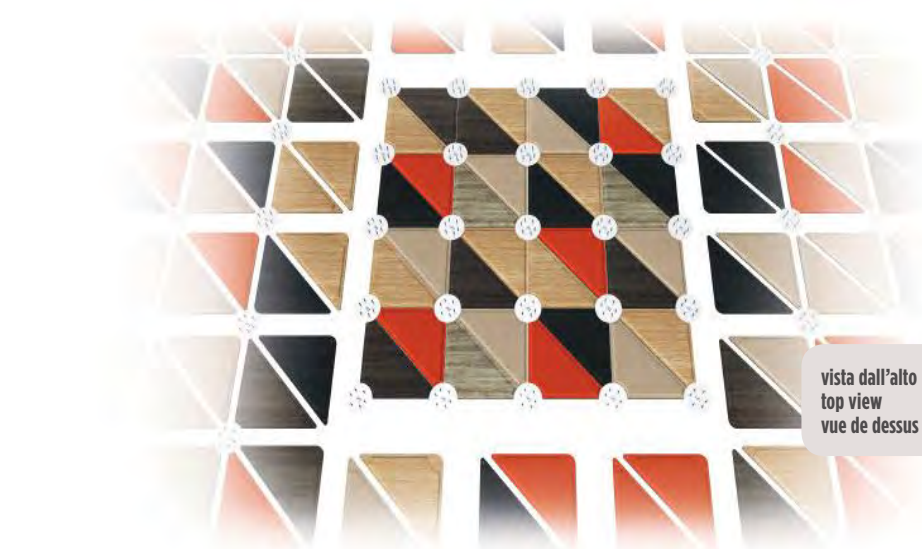
Immagina di ricoprire il tuo spazio e realizzalo con la modularità dello **SKY SYSTEM**, allestendo le tue aree, condivise e personali, arredandole con le giunzioni disponibili, fisse o dinamiche per infinite configurazioni di grande impatto.

ASSEMBLY DIAGRAM

The panel presents a three-dimensional sectioned support, sustained by a satin steel disk, easy to install.

Fastening is assured by suspending the panels using high-strength steel cables, which are adjustable and can be fastened to any surface that can sustain drill holes, through the flexible **patented** disk. (Italian patented UB2016A001153)

Once the installation is completed, the shape of the panel and of the steel disk will be on view, a high-design feature for an irregular surface. (always make sure you know the support on which you are applying screws or double-sided adhesive tape in order to follow the necessary precautions for the final result to be long-lasting and aesthetically satisfying).



vista dall'alto
top view
vue de dessus



vista dal basso
bottom view
vue de dessous

ITALIAN PATENTED
UB2016A001153



pannello modulare triangolare
modular triangular panel
panneau modulaire triangulaire



DESIGN YOUR SKY

Imagine covering your space and realizing it with the modularity of the **SKY SYSTEM**, setting up your shared and personal areas, enhancing them with the available, fixed or dynamic junctions for high impact configurations.

PLAN DE MONTAGE

Le panneau a un support tridimensionnel sectionné, supporté par un disque en acier satiné, facile à installer.

Les panneaux sont fixés en les accrochant ensemble à l'aide d'un système d'accrochage composé de fils d'acier à haute résistance, réglables et fixables à n'importe quelle surface perforable, à travers un disque flexible **brevetées**. (Brevet italien UB2016A001153)

Une fois l'installation terminée, la forme du panneau et le disque d'acier restent visible, une note de design dans une surface discontinue. (assurez-vous de connaître le support sur lequel vous appliquez les vis ou l'autoadhésif sur les deux faces afin d'utiliser les mesures nécessaires pour que le résultat final soit durable et esthétiquement satisfaisant).

DESSIN TON CIEL

Imaginez-vous en couvrant votre espace et en le réalisant avec la modularité du **SKY SYSTEM**, en mettant en place vos espaces partagés et personnels, en les enrichissant des jonctions disponibles, fixes ou dynamiques pour des configurations à fort impact.



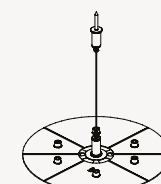


	DINAMICO DYNAMIC DYNAMIQUE	STATICO STATIC STATIQUE	DINAMICO DYNAMIC DYNAMIQUE	STATICO STATIC STATIQUE	DINAMICO DYNAMIC DYNAMIQUE	STATICO STATIC STATIQUE	DINAMICO DYNAMIC DYNAMIQUE	STATICO STATIC STATIQUE
S506	S531 (S)	S541 (S)	S532 (M)	S542 (M)	S533 (L)	S543 (L)	S534 (XL)	S544 (XL)
80 x 40 x 2 cm	160 x 80 x 2 cm	160 x 80 x 2 cm	160 x 160 x 2 cm	160 x 160 x 2 cm	240 x 80 x 2 cm	240 x 80 x 2 cm	240 x 160 x 2 cm	240 x 160 x 2 cm
7 RG S506	7 RG S531	7 RG S541	7 RG S532	7 RG S542	7 RG S533	7 RG S543	7 RG S534	7 RG S544
7 RS S506	7 RS S531	7 RS S541	7 RS S532	7 RS S542	7 RS S533	7 RS S543	7 RS S534	7 RS S544
7 RE S506	7 RE S531	7 RE S541	7 RE S532	7 RE S542	7 RE S533	7 RE S543	7 RE S534	7 RE S544
7 RV S506	7 RV S531	7 RV S541	7 RV S532	7 RV S542	7 RV S533	7 RV S543	7 RV S534	7 RV S544
7 RU S506	7 RU S531	7 RU S541	7 RU S532	7 RU S542	7 RU S533	7 RU S543	7 RU S534	7 RU S544
S506	S531 (S)	S541 (S)	S532 (M)	S542 (M)	S533 (L)	S543 (L)	S534 (XL)	S544 (XL)
80 x 40 x 2 cm	160 x 80 x 2 cm	160 x 80 x 2 cm	160 x 160 x 2 cm	160 x 160 x 2 cm	240 x 80 x 2 cm	240 x 80 x 2 cm	240 x 160 x 2 cm	240 x 160 x 2 cm
7 WH S506	7 WH S531	7 WH S541	7 WH S532	7 WH S542	7 WH S533	7 WH S543	7 WH S534	7 WH S544
7 WQ S506	7 WQ S531	7 WQ S541	7 WQ S532	7 WQ S542	7 WQ S533	7 WQ S543	7 WQ S534	7 WQ S544
7 WV S506	7 WV S531	7 WV S541	7 WV S532	7 WV S542	7 WV S533	7 WV S543	7 WV S534	7 WV S544
7 WY S506	7 WY S531	7 WY S541	7 WY S532	7 WY S542	7 WY S533	7 WY S543	7 WY S534	7 WY S544
7 W3 S506	7 W3 S531	7 W3 S541	7 W3 S532	7 W3 S542	7 W3 S533	7 W3 S543	7 W3 S534	7 W3 S544

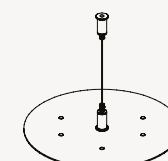
	DINAMICO DYNAMIC	STATICO STATIC	DINAMICO DYNAMIC	STATICO STATIC	DINAMICO DYNAMIC	STATICO STATIC	DINAMICO DYNAMIC	STATICO STATIC
S506	S531 (S)	S541 (S)	S532 (M)	S542 (M)	S533 (L)	S543 (L)	S534 (XL)	S544 (XL)
80 x 40 x 2 cm	160 x 80 x 2 cm	160 x 80 x 2 cm	160 x 160 x 2 cm	160 x 160 x 2 cm	240 x 80 x 2 cm	240 x 80 x 2 cm	240 x 160 x 2 cm	240 x 160 x 2 cm
7 AC S506	7 AC S531	7 AC S541	7 AC S532	7 AC S542	7 AC S533	7 AC S543	7 AC S534	7 AC S544
7 AB S506	7 AB S531	7 AB S541	7 AB S532	7 AB S542	7 AB S533	7 AB S543	7 AB S534	7 AB S544
7 AN S506	7 AN S531	7 AN S541	7 AN S532	7 AN S542	7 AN S533	7 AN S543	7 AN S534	7 AN S544
7 AR S506	7 AR S531	7 AR S541	7 AR S532	7 AR S542	7 AR S533	7 AR S543	7 AR S534	7 AR S544
7 AY S506	7 AY S531	7 AY S541	7 AY S532	7 AY S542	7 AY S533	7 AY S543	7 AY S534	7 AY S544

TRIANGULAR PANEL FOR PERSONALIZED COMPOSITIONS | PANNEAU TRIANGULAIRE POUR DES COMPOSITIONS PERSONNALISÉES

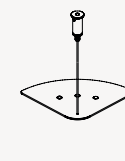
INCLUSI NELLA COMPOSIZIONE
INCLUDED IN EACH SET
INCLUS DANS CHAQUE COMPOSITION



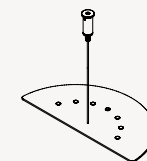
7 HE S598



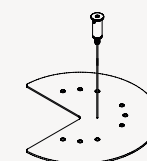
7 HE S599



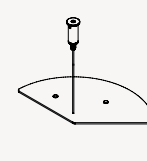
7 HE S600



7 HE S601

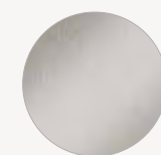


7 HE S602



7 HE S603

ACCESSORI IN ACCIAIO VERNICIATO
PAINTED STEEL ACCESSORIES
ACCESSOIRES EN ACIER PEINT



HE

ACCIAIO INOX SATINATO
STAINLESS STEEL SATINIZED
ACIER INOXYDABLE SATINÉ

ITALIAN PATENTED



RIVESTIMENTO IN LEGNO MICROFORATO
MICRO-PERFORATED WOOD VENEERING
REVÊTEMENT EN PLACAGE BOIS MICROPERFORÉ

TIPOLOGIE DI PRODOTTO

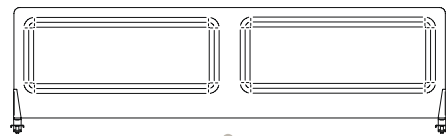
Sistema di partizioni orizzontali fonoassorbenti, utilizzato per disegnare e suddividere lo spazio in maniera leggera e non permanente. Il sistema è modulare e si compone di pannelli di varie misure e sistemi di fissaggio.

PRODUCT TYPES

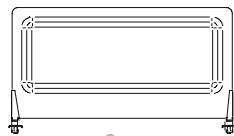
Horizontal sound-absorbing partitioning system. It is used to draw and separate the space in a light, non-permanent way. The modular system consists of panels of various sizes and fixing systems.

TYPES DE PRODUITS

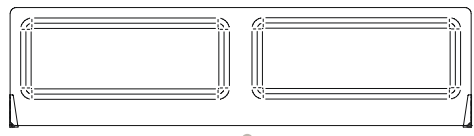
Système de partitions horizontal fonoabsorbants, utilisé pour dessiner et diviser l'espace de manière légère et non de façon permanente. Le système modulaire se compose de panneaux de différentes tailles et systèmes de fixation.



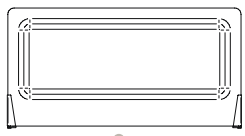
S415B 150 x 40 x 2 cm
S415S 150 x 40 x 2 cm



S416B 75 x 40 x 2 cm
S416S 75 x 40 x 2 cm



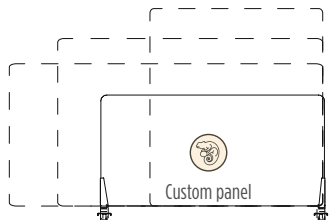
S425B 150 x 40 x 2 cm
S425S 150 x 40 x 2 cm



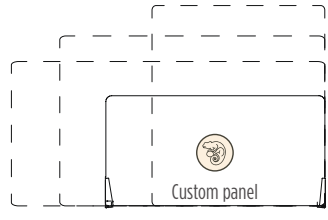
S426B 75 x 40 x 2 cm
S426S 75 x 40 x 2 cm

con morsetto
with clamp
avec prince

supporto al piano
with desk support
avec un soutien pour le sol



S419B A x B x 1,6 cm
S419S A x B x 1,6 cm



S429B A x B x 1,6 cm
S429S A x B x 1,6 cm

ACCESSORI

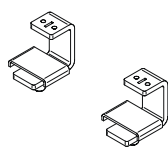
Gli accessori di Desk lo rendono versatile, componibile e adatto a partizionare gli spazi scrivania in maniera dinamica. I supporti a morsetto e in appoggio, inseriti come standard all'interno dei pannelli, possono essere sostituiti con una semplice operazione di montaggio dalle giunzioni a 2, 3 o 4 vie, in modo da creare un vero e proprio microsistema che organizza in maniera efficiente lo spazio di lavoro, personale o condiviso.

ACCESSORIES

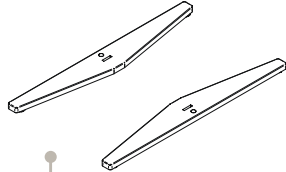
Desk's accessories make it versatile, modular and suitable for partitioning desk spaces in a dynamic way. The panels' standard clamps and supports can be easily replaced by 2, 3 or 4-way junctions with a simple assembly operation, in order to create a real microsystem that efficiently organizes the personal or shared work space.

ACCESSOIRES

Pour le modèle Desk, les accessoires de fixation rendent le produit versatile et fortement modulaire. Ce modèle est conçu pour partitionner l'espace de travail des bureaux de manière dynamique. Deux systèmes de jonction pour les fixations métalliques: support à pince ou en appui, composants inclus dans la structure des panneaux. Ces systèmes de jonction peuvent être substitués avec une opération de montage à 2, 3 ou 4 voies pour permettre d'organiser les espaces de travail, personnel ou partagé, de manière fonctionnelle, selon l'usage de destination.



S498 Kit SD con morsetto
Kit SD with clamp
Kit SD avec prince



S499 Kit SD supporto al piano
Kit SD with desk support
Kit SD support pour le bureau



S494 Kit SD supporto linea
Kit SD in line support
Kit SD avec un soutien en ligne



S495 Kit SD supporto "L"
Kit SD with "L" support
Kit SD avec soutien "L"



S496 Kit SD supporto "T"
Kit SD with "T" support
Kit SD avec soutien "T"



S497 Kit SD supporto "X"
Kit SD with "X" support
Kit SD avec soutien "X"

ACCESSORI
ACCESSORIES
ACCESSOIRE

Già inclusi nel pannello completo
Already included in the complete panel
Déjà inclus dans le panneau complet

ACCESSORI
ACCESSORIES
ACCESSOIRE

Accessori di connessione che sostituiscono al montaggio i supporti al piano o i morsetti per creare sistemi semplici di divisione degli spazi
Connection accessories that replace the mounting of the floor supports or the clamps to create simple systems for dividing spaces
Des accessoires de connexion qui remplacent le support des supports de sol ou des pinces pour créer des systèmes simples pour diviser les espaces



DESK SYSTEM



RIVESTIMENTO IN LEGNO MICROFORATO
MICRO-PERFORATED WOOD VENEERING
REVÊTEMENT EN PLACAGE BOIS MICROPERFORÉ



RIVESTIMENTO IN LEGNO MICROFORATO
MICRO-PERFORATED WOOD VENEERING
REVÊTEMENT EN PLACAGE BOIS MICROPERFORÉ



RIVESTIMENTO IN LAMINATO
LAMINATE COATING
REVÊTEMENT EN STRATIFIÉ



RIVESTIMENTO IN TESSUTO
FABRIC UPHOLSTERY
REVÊTEMENT EN TISSU

SCHEMA DI MONTAGGIO

Il sistema di pannelli si utilizza a scrivania, attraverso un **morsetto** o un **supporto**, indifferentemente modificabili anche in seguito, partendo dal fatto che il supporto è specifico mentre la **struttura del pannello è universale**.
Il **pannello a morsetto** permette la connessione alla scrivania tramite un elemento che serra il piano, potendo così gestire qualsiasi tipologia di spessore di scrivania o genericamente di piano.
Il **pannello con supporto** invece permette di avere uno schermo mobile e riposizionabile appoggiato sulla superficie della scrivania stessa, antiscivolo e dal peso dato dalla sua struttura metallica verniciata a polveri, assicura una semplice gestione delle componenti necessarie a configurare o riconfigurare il sistema *free-standing*, fino ad arrivare al suo uso come sistema, attraverso connessioni lineari ed angolari, anche differenti alle estremità del pannello stesso permettendo così la massima libertà di definire usi e spazi.

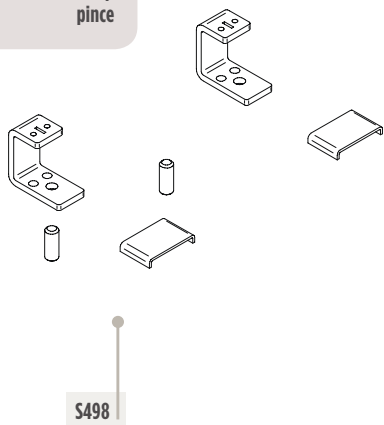
ASSEMBLY DIAGRAM

The panel system is used at a desk level, using a **clamp** or a **support**, which can be modified later as well with no distinction, due to the specific nature of the support while **the panel structure is universal**.
The **clamp panel** allows the connection to the desk via an element fastening the surface, so that every desk or generic surface, however thick, can be handled effortlessly.
The **panel with the support included**, on the other hand, will make it possible to have a mobile screen that can be displaced as pleased, standing on the surface of the desk. The same screen is anti-slip, and the weight given by the powder-painted metal structure will grant very easy managing of the components needed to configure or re-configure the *free-standing system*, all the way to its use as a complete system, through their linear and angular connections which might be different at the different ends of the panel, providing the greatest freedom when defining uses and spaces.

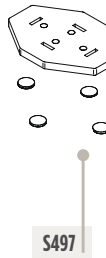
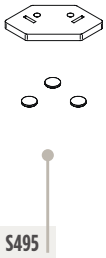
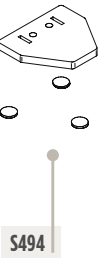
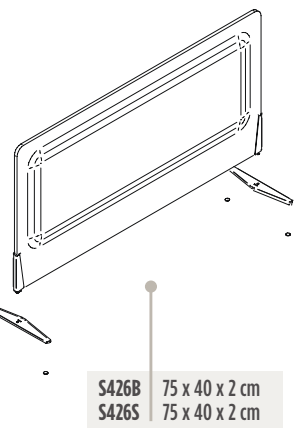
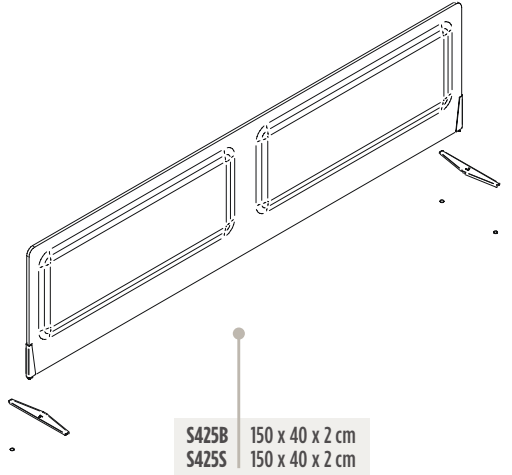
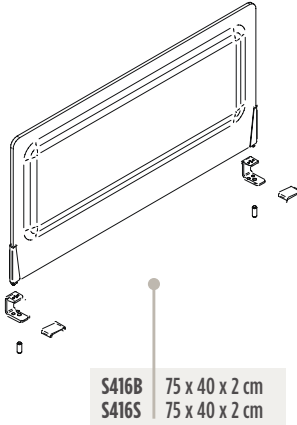
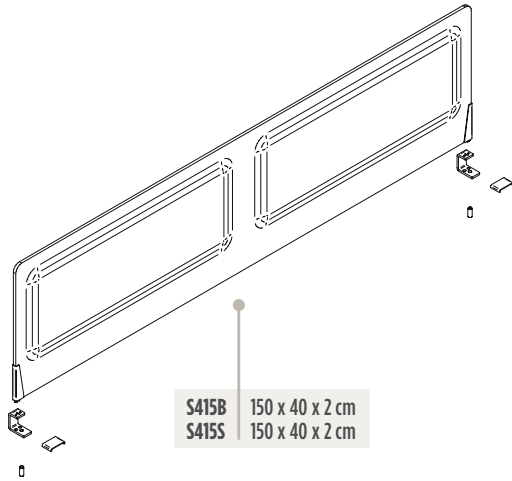
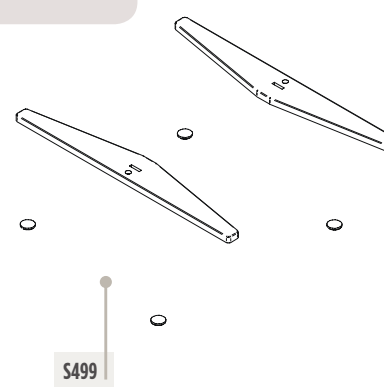
PLAN DE MONTAGE

Le système de panneaux s'utilise au bureau, à l'aide d'une **pince** ou d'un **support**, qui peuvent être modifiés indifféremment en suite, tout en considérant que le support est spécifique, pendant que la **structure du panneau est universelle**.
Le **panneau à pince** permet la connexion au bureau à travers un élément qui serre le plan, en permettant ainsi de gérer n'importe quel type d'épaisseur du bureau ou, plus en general, de plan de travail.
Le **panneau avec un support** permet d'avoir un écran mobile et repositionnable sur la surface du bureau-même, autant que antidérapant. Le poids donné par sa structure métallique peinte à l'aide d'une peinture poussière, assure une gestion simple des composants nécessaires pour configurer ou reconfigurer le système *autonome*, jusqu'à arriver à son utilisation en tant que système, par des connexions linéaires et angulaires, même différent à l'intérieur du panneau, ce qui permet d'obtenir une liberté maximale de définition des espaces.

morsetto
clamp
pince



supporto su piano
desk support
support pour le bureau



accessori aggiuntivi
additional accessories
accessoires supplémentaires





DESK SYSTEM

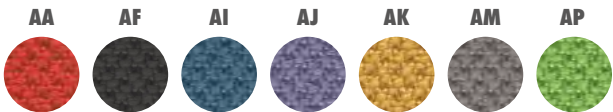
LAMINATO LAMINATE STRATIÉ

	MORSETTO CLAMP PINCE	MORSETTO CLAMP PINCE		SUPPORTO SU PIANO DESK SUPPORT SUPPORT POUR BUREAU	SUPPORTO SU PIANO DESK SUPPORT SUPPORT POUR BUREAU	
	S415B S415S	S416B S416S	S419B S419S	S425B S425S	S426B S426S	S429B S429S
	150 x 40 x 2 cm	75 x 40 x 2 cm	A x B x 1,6 cm	150 x 40 x 2 cm	75 x 40 x 2 cm	A x B x 1,6 cm
RG TABACCO TOBACCO TABAC	 7 RG S415B 7 RG S415S	 7 RG S416B 7 RG S416S	 7 RG S419B 7 RG S419S	 7 RG S425B 7 RG S425S	 7 RG S426B 7 RG S426S	 7 RG S429B 7 RG S429S
	163 €		GO TO PAGE 67		GO TO PAGE 67	
RS NOCE WALNUT NOYER	 7 RS S415B 7 RS S415S	 7 RS S416B 7 RS S416S	 7 RS S419B 7 RS S419S	 7 RS S425B 7 RS S425S	 7 RS S426B 7 RS S426S	 7 RS S429B 7 RS S429S
			GO TO PAGE 67		GO TO PAGE 67	
RE SELVA NERA BLACK FOREST FORÊT NOIRE	 7 RE S415B 7 RE S415S	 7 RE S416B 7 RE S416S	 7 RE S419B 7 RE S419S	 7 RE S425B 7 RE S425S	 7 RE S426B 7 RE S426S	 7 RE S429B 7 RE S429S
			GO TO PAGE 67		GO TO PAGE 67	
RV VISIONE MINK VISON	 7 RV S415B 7 RV S415S	 7 RV S416B 7 RV S416S	 7 RV S419B 7 RV S419S	 7 RV S425B 7 RV S425S	 7 RV S426B 7 RV S426S	 7 RV S429B 7 RV S429S
			GO TO PAGE 67		GO TO PAGE 67	
RU ULIVO OLIVE OLIVIER	 7 RU S415B 7 RU S415S	 7 RU S416B 7 RU S416S	 7 RU S419B 7 RU S419S	 7 RU S425B 7 RU S425S	 7 RU S426B 7 RU S426S	 7 RU S429B 7 RU S429S
			GO TO PAGE 67		GO TO PAGE 67	
LEGGNO WOOD BOIS	S415B S415S	S416B S416S	S419B S419S	S425B S425S	S426B S426S	S429B S429S
	150 x 40 x 2 cm	75 x 40 x 2 cm	A x B x 1,6 cm	150 x 40 x 2 cm	75 x 40 x 2 cm	A x B x 1,6 cm
WH OLMO BRANDY BRANDY ELM TREE ORME BRANDY	 7 WH S415B 7 WH S415S	 7 WH S416B 7 WH S416S	 7 WH S419B 7 WH S419S	 7 WH S425B 7 WH S425S	 7 WH S426B 7 WH S426S	 7 WH S429B 7 WH S429S
			GO TO PAGE 67		GO TO PAGE 67	
WQ WENGÈ RIGATO WENGÈ STREAKED WENGÈ ZÉBRÉ	 7 WQ S415B 7 WQ S415S	 7 WQ S416B 7 WQ S416S	 7 WQ S419B 7 WQ S419S	 7 WQ S425B 7 WQ S425S	 7 WQ S426B 7 WQ S426S	 7 WQ S429B 7 WQ S429S
			GO TO PAGE 67		GO TO PAGE 67	
WV LARICE CAFFÈ COFFEE LARCH MÉLÈZE CAFÉ	 7 WV S415B 7 WV S415S	 7 WV S416B 7 WV S416S	 7 WV S419B 7 WV S419S	 7 WV S425B 7 WV S425S	 7 WV S426B 7 WV S426S	 7 WV S429B 7 WV S429S
			GO TO PAGE 67		GO TO PAGE 67	
WY FRASSINO TABACCO ASH TREE TOBACCO CENDRE TABAC	 7 WY S415B 7 WY S415S	 7 WY S416B 7 WY S416S	 7 WY S419B 7 WY S419S	 7 WY S425B 7 WY S425S	 7 WY S426B 7 WY S426S	 7 WY S429B 7 WY S429S
			GO TO PAGE 67		GO TO PAGE 67	
W3 ROVERE NATURALE NATURAL DURMAST DURMAST NATUREL	 7 W3 S415B 7 W3 S415S	 7 W3 S416B 7 W3 S416S	 7 W3 S419B 7 W3 S419S	 7 W3 S425B 7 W3 S425S	 7 W3 S426B 7 W3 S426S	 7 W3 S429B 7 W3 S429S
			GO TO PAGE 67		GO TO PAGE 67	

TESSUTO FABRIC TISSU

	MORSETTO CLAMP PINCE	MORSETTO CLAMP PINCE		SUPPORTO SU PIANO DESK SUPPORT SUPPORT POUR BUREAU	SUPPORTO SU PIANO DESK SUPPORT SUPPORT POUR BUREAU	
	S415B S415S	S416B S416S	S419B S419S	S425B S425S	S426B S426S	S429B S429S
	150 x 40 x 2 cm	75 x 40 x 2 cm	A x B x 1,6 cm	150 x 40 x 2 cm	75 x 40 x 2 cm	A x B x 1,6 cm
AC MANDARINO TANGERINE MANDARIN	 7 AC S415B 7 AC S415S	 7 AC S416B 7 AC S416S	 7 AC S419B 7 AC S419S	 7 AC S425B 7 AC S425S	 7 AC S426B 7 AC S426S	 7 AC S429B 7 AC S429S
			GO TO PAGE 67		GO TO PAGE 67	
AB OLTREMARE OVERSEAS OUTREMER	 7 AB S415B 7 AB S415S	 7 AB S416B 7 AB S416S	 7 AB S419B 7 AB S419S	 7 AB S425B 7 AB S425S	 7 AB S426B 7 AB S426S	 7 AB S429B 7 AB S429S
			GO TO PAGE 67		GO TO PAGE 67	
AN NOCCIOLA HAZELNUT NOISETTE	 7 AN S415B 7 AN S415S	 7 AN S416B 7 AN S416S	 7 AN S419B 7 AN S419S	 7 AN S425B 7 AN S425S	 7 AN S426B 7 AN S426S	 7 AN S429B 7 AN S429S
			GO TO PAGE 67		GO TO PAGE 67	
AR SABBIA SAND SABLE	 7 AR S415B 7 AR S415S	 7 AR S416B 7 AR S416S	 7 AR S419B 7 AR S419S	 7 AR S425B 7 AR S425S	 7 AR S426B 7 AR S426S	 7 AR S429B 7 AR S429S
			GO TO PAGE 67		GO TO PAGE 67	
AY MUSCHIO MOSS MOUSSE	 7 AY S415B 7 AY S415S	 7 AY S416B 7 AY S416S	 7 AY S419B 7 AY S419S	 7 AY S425B 7 AY S425S	 7 AY S426B 7 AY S426S	 7 AY S429B 7 AY S429S
			GO TO PAGE 67		GO TO PAGE 67	

ALTRI COLORI A RICHIESTA
OTHER COLORS ON REQUEST
AUTRES COULEURS SUR DEMANDE

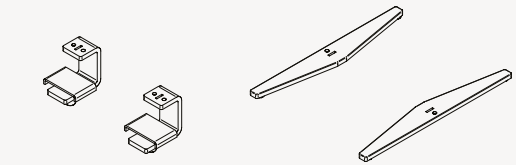


EXPRESS PRODUCT pag. 75

CUSTOM PANEL pag. 66

ACCESSORI ACCESSORIES ACCESSOIRE

INCLUSI NEL PANNELLO
INCLUDED IN THE PANEL
INCLUS DANS LE PANNÉAU



OPZIONALI OPTIONAL EN OPTION

ACCESSORI DI CONNESSIONE CHE SOSTITUISCONO AL MONTAGGIO I SUPPORTI AL PIANO O I MORSETTI PER CREARE SISTEMI SEMPLICI DI DIVISIONE DEGLI SPAZI
CONNECTION ACCESSORIES THAT REPLACE THE MOUNTING OF THE FLOOR SUPPORTS OR THE CLAMPS TO CREATE SIMPLE SYSTEMS FOR DIVIDING SPACES
DES ACCESSOIRES DE CONNEXION QUI REMPLACENT LE SUPPORT DES SUPPORTS DE SOL OU DES PINCES POUR CREER DES SYSTEMES SIMPLES POUR DIVISER LES ESPACES



7 HB S494 - 7 HH S494

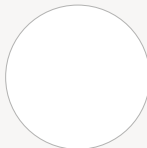
7 HB S495 - 7 HH S495

7 HB S496 - 7 HH S496

7 HB S497 - 7 HH S497

FINITURA FINISHES FINITIONS

ACCESSORI IN ACCIAIO VERNICIATO
PAINTED STEEL ACCESSORIES
ACCESSOIRES EN ACIER PEINT



HB - B

VERNICIATO BIANCO
WHITE PAINT
PEINT EN BLANC



HH - S

VERNICIATO ARGENTO
SILVER PAINT
PEINT EN ARGENT





RIVESTIMENTO IN TESSUTO
FABRIC UPHOLSTERY
REVÊTEMENT EN TISSU

TIPOLOGIE DI PRODOTTO

PANNELLI con imbottitura interna in poliestere a densità variabile Sound technology. Rivestimento esterno in tessuto di poliestere, laminato o legno microforati.

BUSSOLE in acciaio zincato

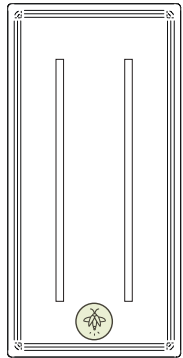
KIT PER FISSAGGIO A SOFFITTO. It Includes:

- > attacco a sotto cilindrico in acciaio cromato
 - > cavetto in acciaio diam. 0,8 mm L 200 cm
 - > attacco a pannello cilindrico in acciaio cromato con regolazione
 - > grano M6 di connessione tra pannello e attacco cilindrico
- Non include:
- > vite di fissaggio a soffitto
 - > eventuale tassello di fissaggio a soffitto

LAMPADA LED con pannello Sound by 3F Filippi (uno o due corpi illuminanti), fornita completa di 1 o 2 lampade led con trasformatore, cavo elettrico e cavetti in acciaio.

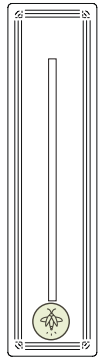
- > Distribuzione simmetrica controllata (UGR<19) adatta ad ambienti di rappresentanza, con videoterminali, uffici
- > Luminanza media <3000 cd/m2 per angoli >65° radiali
- > Durata utile sorgente (L75/B10): 80000 h
- > Sicurezza fotobiologica conforme al gruppo di rischio esente RG0 illimitato, norma IEC 62471, IEC/TR 62778
- > Cablaggio elettronico DALI 230V-50/60Hz
- > Potenza assorbita 34W
- > Flusso in uscita 5187 lumen Temperatura di colore: 3000 K
- > Indice di resa cromatica superiore a 90

FISSAGGIO A CARICO DELL'UTILIZZATORE FINALE



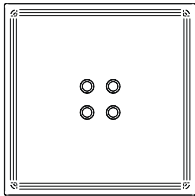
T888 90 x 178 x 2 cm

Pannello Sound con 2 corpi illuminanti
Sound Panel with 2 illuminating bodies
Sound Panneaux avec 2 corps lumineux



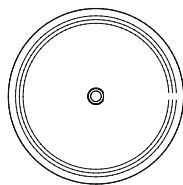
T889 45 x 178 x 2 cm

Pannello Sound con 1 corpo illuminante
Sound Panel with 1 illuminating body
Sound Panneaux avec 1 corps lumineux



T883 110 x 110 x 2 cm

Pannello Sound con 4 corpi illuminanti
Sound Panel with 4 illuminating bodies
Sound Panneaux avec 4 corps lumineux



T884 Ø 80 x 2 cm

Pannello Sound con 1 corpo illuminante
Sound Panel with 1 illuminating body
Sound Panneaux avec 1 corps lumineux

PRODUCT TYPES

PANELS with internal padding in variable density polyester Sound technology. Outer covering in polyester fabric, laminated or micro-perforated wood.

Galvanized steel **BUSSHINGS**

CEILING MOUNT KIT. It Includes:

- > chrome steel under cylindrical joint
 - > steel wire rope diam. 0,8 mm L 200 cm
 - > adjustable chrome steel cylindrical joint to the panel
 - > M6 socket set screw to connect the panel to the cylindrical joint
- It does NOT include:
- > ceiling fixing screw
 - > optional ceiling fixing dowelo

LED LAMP with Sound panel by 3F Filippi (1, 2 lighting bodies), supplied complete with 1 or 2 led lamps with transformer, electric cable and steel cables.

- > Controlled symmetrical distribution (UGR<19) suitable for official ambient with computer screens, offices
- > Average luminance <3000 cd/m2 for corner radius >65°
- > Lifetime (L75/B10): 80000 h
- > Photobiological safety in compliance with RG0 (unlimited) risk group, in accordance with IEC 62471, IEC/TR 62778
- > DALI 230V-50/60Hz electronic wiring
- > Absorbed power: 34W
- > Lumen output: 5187 lumens. Color temperature: 3000 K
- > Color Rendering Index >90

THE FINAL USER IS RESPONSIBLE FOR THE FASTENING

ACCESSORI

Il pannello ha un supporto verticale a vista, discreto, cilindrico e dalla funzione a morsetto, non prevede interventi edili massivi e quindi non necessita di gestione delle pulizie, assicurando interventi veloci e dall'immediato riscontro.

Il fissaggio avviene attraverso la pendinatura dei pannelli stessi con cavetti di acciaio ad alta resistenza, regolabili e fissabili a qualunque superficie forabile. Una volta completata l'installazione resta visibile la forma pura del pannello con un piccolo punto luce che alleggerisce l'eventuale utilizzo massivo degli stessi. **(assicurarsi di conoscere il supporto sul quale si stanno applicando viti o biadesivo in modo da utilizzare gli accorgimenti necessari perché il risultato finale sia duraturo ed esteticamente soddisfacente)**

ACCESSORIES

The panel presents a visible, although subtle, vertical clamp support in the shape of a cylinder and it needs no massive construction work, consequently no particular cleaning management, ensuring quick interventions with an immediate result.

Fastening is assured by suspending the panels using high-strength steel cables, which are adjustable and can be fastened to any surface that can be sustain drill holes. Once the installation is completed, the exact shape of the panel will be on view, with a little lighting point that could ease up a possible excessive use of the panels. **(always make sure you know the support on which you are applying screws or double-sided adhesive tape in order to follow the necessary precautions for the final result to be long-lasting and aesthetically satisfying)**

TYPES DE PRODUITS

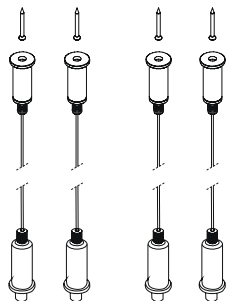
PANNEAUX avec garniture intérieure en fibre de polyester à densité variable Sound Technology. Revêtement extérieur disponible en tissu de polyester, laminé ou en bois perforé.

BOUSSOLES en acier galvanisé

KIT SUPPORT POUR PANNEAU SUSPENDU avec fixation plafond comprenant:

- > accroche cylindrique en acier chromé
 - > chaînette en acier Diam 0,8 mm x Long. 200 cm
 - > accroche cylindrique réglable en acier chromé
 - > vis M6 pour l'accroche entre panneau et accroche cylindrique
- Le kit de fixation ne prévoit pas:
- > vis de fixation au plafond
 - > des eventuels goujons de fixation
- LAMPE À LUMIÈRE LED** (1 ou 2 corps d'éclairage) avec panneau SOUND
- Modèle 3F Filippi Le produit est complété par: transformateur pour led, câble électrique et chaînette en acie.
- > Distribution symétrique contrôlée (UGR<19) avec terminales de vidéo pour les environnements d'accueil et les espaces de travail
 - > Luminance moyenne <3000 cd/m2 pour angles > 65° radians
 - >Durée Utile (L75/B10): 80000 h
 - > Sécurité photobiologique conformément au groupe RG0 illimité (exempt de risque) selon IEC 62471 - IEC/TR 62778
 - > Câblage électronique DALI 230V-50/60Hz
 - > Puissance Absorbée 34W
 - > Flux en sortie 5187 lumen / Temperature de couleur: 3000 K
 - > Indicateur de performance chromatique supérieur à 90

CONFORMITÉ DU MONTAGE AUX SOINS DE L'UTILISATEUR



S198

Cavo d'acciaio regolabile 250 cm
Steel cable adjustable 250 cm
Câble en acier réglable 250 cm





RIVESTIMENTO IN LAMINATO MICROFORATO
MICRO-PERFORATED LAMINATE COATING
REVÊTEMENT EN STRATIFIÉ MICROPERFORÉ



RIVESTIMENTO IN LAMINATO MICROFORATO
MICRO-PERFORATED LAMINATE COATING
REVÊTEMENT EN STRATIFIÉ MICROPERFORÉ

SCHEMA DI MONTAGGIO

APPLICAZIONE A SOFFITTO

Valutare attentamente il tipo di soffitto sul quale si installa il prodotto in modo da scegliere una vite con sistema di fissaggio apposito per il soffitto stesso, sia esso cemento, mattone, cartongesso o controsoffitto a mattonelle rimovibili.

FISSAGGIO A CARICO DELL'UTILIZZATORE FINALE

ASSEMBLY DIAGRAM

CEILING APPLICATION

Carefully evaluate the type of ceiling on which the product is going to be installed in order to choose a screw with an appropriate fastening system for the ceiling, be it made of concrete, brick, plasterboard or a false ceiling with removable tiles.

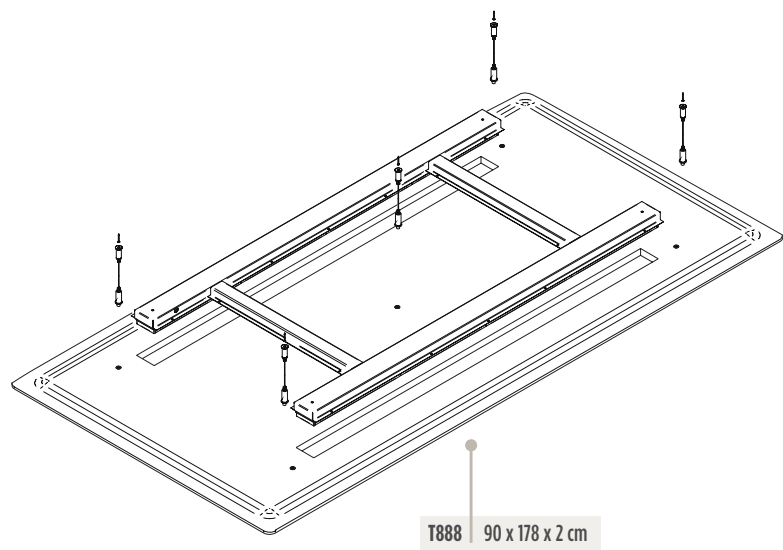
THE FINAL USER IS RESPONSIBLE FOR THE FASTENING

PLAN DE MONTAGE

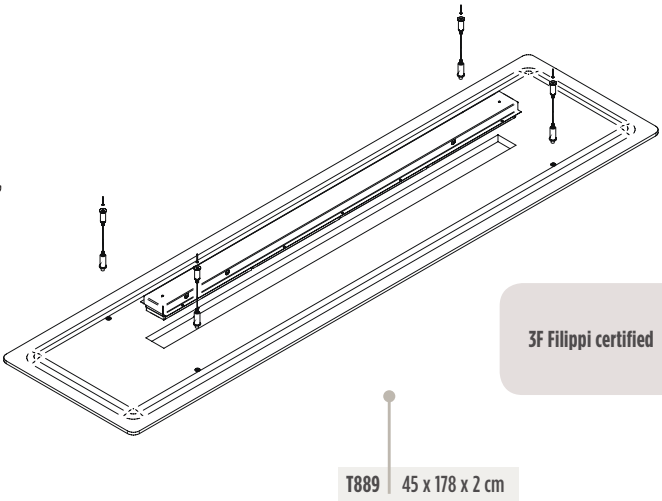
APPLICATION DE PLAFOND

Il faut évaluer soigneusement le type de plafond sur lequel le produit est installé, afin de choisir une vis avec un système de fixation spécial pour le plafond, qu'il s'agisse de béton, de briques, de plaques de plâtre ou d'entretoises à tuiles amovibles.

CONFORMITÉ DU MONTAGE AUX SOINS DE L'UTILISATEUR



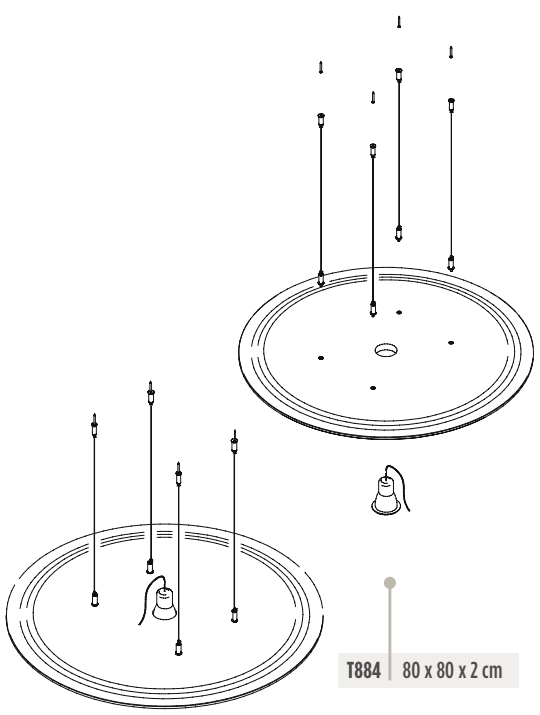
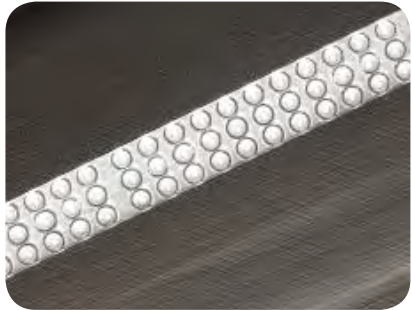
T888 90 x 178 x 2 cm



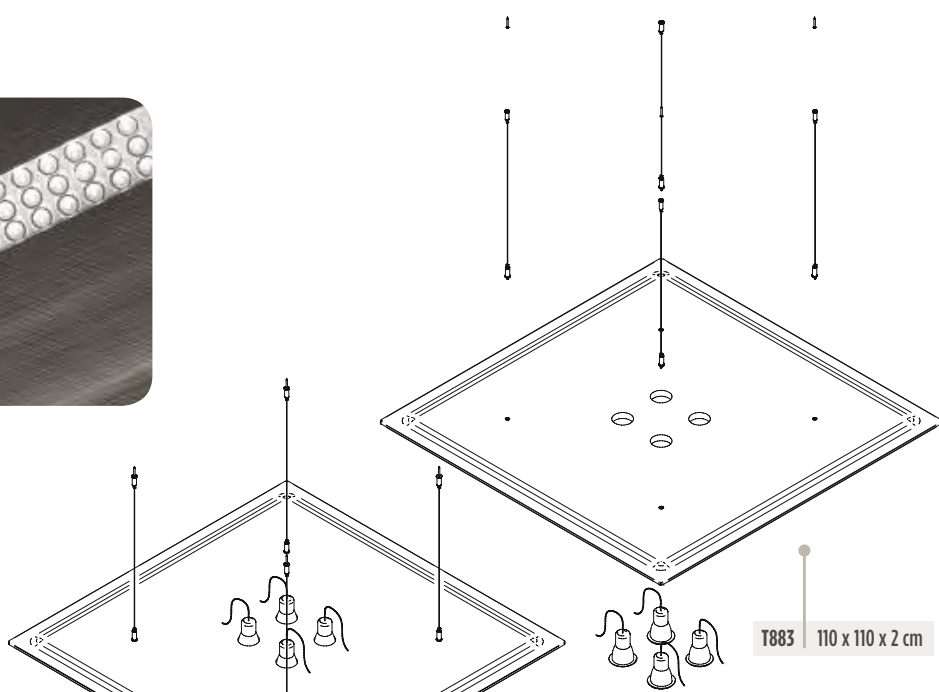
T889 45 x 178 x 2 cm

3F Filippi certified

LED lamp

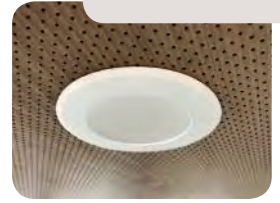


T884 80 x 80 x 2 cm



T883 110 x 110 x 2 cm

LED spotlight



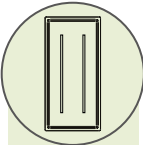
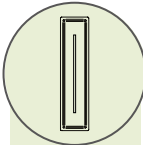
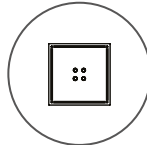
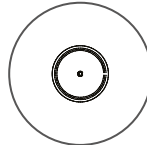
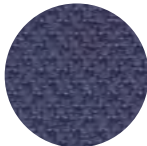
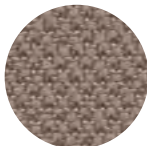
FARETTO LED trasformatore integrato.
> Switch integrato che permette di commutare il colore del LED a qualsiasi momento scegliendo tra 3 temperature: 3000K, 4000K, 6000K
> Potenza: 7W
> Tensione: 230V
> Lumen: 600 Lm
> Angolo del fascio luce: 100°

SPOTLIGHT LED Integrated transformer
> Integrated switch that allows you to switch the color of the LED at any time by choosing between 3 temperatures: 3000K, 4000K, 6000K
> Power: 7W
> Voltage: 230V
> Lumen: 600 Lm
> Angle of the light beam: 100°

FARETTO LED transformateur intégré
> Commutateur intégré permettant de changer la couleur de la LED à tout moment en choisissant entre 3 températures: 3000K, 4000K, 6000K
> Puissance: 7W
> Tension: 230V
> Lumen: 600 Lm
> Angle faisceau lumineux: 100°



LAMINATO LAMINATE STRATIFIÉ				
	T888	T889	T883	T884
	90 x 178 x 2 cm	45 x 178 x 2 cm	110 x 110 x 2 cm	Ø 80 x 2 cm
RG TABACCO TOBACCO TABAC	7 RG T888	7 RG T889	7 RG T883	7 RG T884
RS NOCE WALNUT NOYER	7 RS T888	7 RS T889	7 RS T883	7 RS T884
RE SELVA NERA BLACK FOREST FORÊT NOIRE	7 RE T888	7 RE T889	7 RE T883	7 RE T884
RV VISIONE MINK VISON	7 RV T888	7 RV T889	7 RV T883	7 RV T884
RU ULIVO OLIVE OLIVIER	7 RU T888	7 RU T889	7 RU T883	7 RU T884
LEGNO WOOD BOIS	T888	T889	T883	T884
	90 x 178 x 2 cm	45 x 178 x 2 cm	110 x 110 x 2 cm	Ø 80 x 2 cm
WH OLMO BRANDY BRANDY ELM TREE ORME BRANDY	7 WH T888	7 WH T889	7 WH T883	7 WH T884
WQ WENGÈ RIGATO WENGÈ STREAKED WENGÈ ZÉBRÉ	7 WQ T888	7 WQ T889	7 WQ T883	7 WQ T884
WV LARICE CAFFÈ COFFEE LARCH MÉLÈZE CAFÉ	7 WV T888	7 WV T889	7 WV T883	7 WV T884
WY FRASSINO TABACCO ASH TREE TOBACCO CENDRE TABAC	7 WY T888	7 WY T889	7 WY T883	7 WY T884
W3 ROVERE NATURALE NATURAL DURMAST DURMAST NATUREL	7 W3 T888	7 W3 T889	7 W3 T883	7 W3 T884

TESSUTO FABRIC TISSU								
		 T888	 T889	 T883	 T884			
		90 x 178 x 2 cm	45 x 178 x 2 cm	110 x 110 x 2 cm	Ø 80 x 2 cm			
AC MANDARINO TANGERINE MANDARIN		7 AC T888	7 AC T889	7 AC T883	7 AC T884			
AB OLTREMARE OVERSEAS OUTREMER		7 AB T888	7 AB T889	7 AB T883	7 AB T884			
AN NOCCIOLA HAZELNUT NOISETTE		7 AN T888	7 AN T889	7 AN T883	7 AN T884			
AR SABBIA SAND SABLE		7 AR T888	7 AR T889	7 AR T883	7 AR T884			
AY MUSCHIO MOSS MOUSSE		7 AY T888	7 AY T889	7 AY T883	7 AY T884			
ALTRI COLORI A RICHIESTA OTHER COLORS ON REQUEST AUTRES COULEURS SUR DEMANDE		AA 	AF 	AI 	AJ 	AK 	AM 	AP 
LAMPADA 3F FILIPPI 3F FILIPPI LAMP LAMPE 3F FILIPPI 								

			
ACCESSORI ACCESSORIES ACCESSOIRE		7 HC S198	
			
FINITURA FINISHES FINITIONS		HC	
		CROMATO CHROMED CHROMÉ	



RIVESTIMENTO IN TESSUTO
FABRIC UPHOLSTERY
REVÊTEMENT EN TISSU

TIPOLOGIE DI PRODOTTO

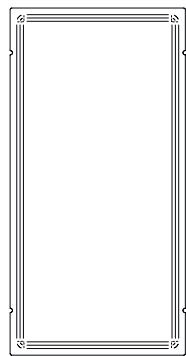
Sistema di **partizioni verticali fonoassorbenti**, utilizzato per **disegnare e suddividere lo spazio** in maniera *leggera e non permanente* che permette di gestire e modificare spazi condivisi attraverso l'uso di pannellature modulari, autoportanti ed eventualmente collegabili in serie.
Serie di pannelli acustici di **spessore 20 mm**, da disporre in verticale, con **supporti a terra** e di **partenza da muro**. Prodotto dal design moderno e dalla prestazione tecnica elevata, disegna, arreda e migliora il comfort del tuo ambiente dando la possibilità di migliorare la prestazione acustica di uno spazio esistente senza interventi edili massivi.
Attraverso la separazione degli spazi condivisi il pannello **assicura così le sue performance su entrambi i lati**, riducendo il numero stesso dei pannelli necessari per arredare confortevolmente uno spazio comune che prende forma e vita attraverso le divisioni leggere che si creano all'interno delle zone stesse.

PRODUCT TYPES

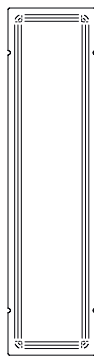
Vertical sound-absorbing partitioning system. It is used to **draw and separate the space** in a *light, non-permanent way* in order to manage and modify shared spaces through the use of modular, freestanding panels that can be connected in series.
Series of **20 mm thick** acoustic panels to be placed vertically, with **floor and wall supports**.
A product with a modern design providing elevated technical performances, these panels can design, furnish and improve the comfort of your space while improving at the same time the acoustic performance of an existing space with no need for massive construction work. When used to separate shared spaces, the panel **ensures its performances on both sides**, reducing the number of panels needed to comfortably furnish a common space taking shape and coming to life through the light divisions that are created within the same areas.

TYPES DE PRODUITS

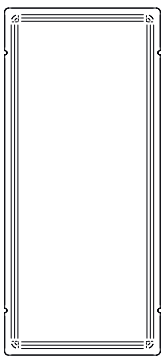
Système de **partitions verticales absorbant le bruit**, utilisé pour **dessiner et diviser l'espace** d'une *manière légère et non permanente*, qui permet de gérer et de modifier les espaces partagés grâce à l'utilisation de panneaux modulaires, autoportants et éventuellement connectables en série. Série de panneaux acoustiques de **20 mm d'épaisseur**, à disposer verticalement, avec des **supports au sol** et à **partir du mur**. Design du produit moderne et d'hautes performances techniques, il conçoit, meuble et améliore le confort de de votre environnement en vous donnant l'opportunité d'améliorer les performances acoustiques d'un espace existant sans grands travaux de construction. Par la séparation des espaces communs, le panneau **assure ainsi ses performances des deux côtés**, ce qui réduit le nombre même de panneaux nécessaires pour meubler confortablement un espace commun, qui prend forme et vie à travers les légères divisions de lumière qui se créent à l'intérieur des mêmes zones.



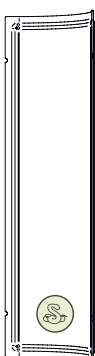
S001 90 x 178 x 2 cm



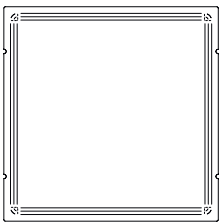
S002 45 x 178 x 2 cm



S005 80 x 178 x 2 cm



S007 45 x 178 x 45 cm
Panel System curvo
Panel System curved
Panel System courbe



S003 110 x 110 x 2 cm

ACCESSORI

Il sistema di connessione pannello-pannello, quando necessario, garantisce la stabilità del sistema ed è **facilmente rimovibile e movimentabile** grazie al dispositivo di **fissaggio a vite**, pressoché eterno. Il pannello ha diverse possibilità di gestione, con supporti autoportanti a terra, con **borchie in acciaio** filettate a giuntare le pannellature verticali, fino a creare veri e propri box attraverso l'uso di staffe e giunzioni. Il progettista potrà quindi esprimere la sua creatività nel disegnare e comporre lo spazio, **sfruttando il massimo comfort acustico** e creando divisioni senza imporre barriere.

ACCESSORIES

The panel-to-panel connection guarantees a steady system whenever necessary. It can be **easily removed** and displaced, thanks to the incredibly resistant **screw fastening**. The panel can be managed in several different ways: either with freestanding floor supports, with threaded **steel bosses** to join the vertical panels, or even with brackets and junctions to create a separate space. The designer will be able express their creativity when drawing and composing the setting, **exploiting maximum acoustic comfort** and creating divisions without the imposition of barriers.

ACCESSOIRES

Le système de connexion panneau-panneau, si nécessaire, assure la stabilité du système et il est **facile à démonter** et à enlever grâce à la fermeture à vis, qui est **presque éternelle**. Le panneau dispose de différentes possibilités de gestion, avec des supports autoportants. Les **montants d'acier** sont filetés pour joindre les panneaux verticaux, jusqu'à créer des vraies boîtes à travers l'aide de supports et de joints. Le concepteur peut alors exprimer sa créativité dans le dessin et la composition de l'espace, en **exploitant le confort acoustique maximal** et en créant divisions sans imposer de barrières.



S050 3 x 2 x 3 cm
Borchia per 180°
Boss for 180°
Clou pour 180°



S051 3 x 3 x 3 cm
Connessione a L
Connection in L
Connexion à L



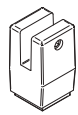
S052 6 x 3 x 3 cm
Connessione a T
Connection in T
Connexion à T



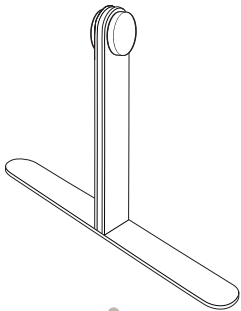
S053 6 x 6 x 3 cm
Connessione a X
Connection in X
Connexion à X



S056 4 x 4 x 4 cm
Supporto a muro
Wall support
Support mural



S055 4 x 4 x 6 cm
Supporto a terra
Ground support
Soutien au sol



S054 40 x 5 x 29 cm
Piede a terra
Foot ground
Pied sur le sol





PANEL SYSTEM



DISPOSIZIONE GIUNZIONI E FISSAGGI
JUNCTIONS AND FASTENING ARRANGEMENT
LA DISPOSITION DES JOINTS ET DES FIXATIONS

IL SISTEMA

Il fissaggio a muro/pavimento avviene attraverso **inserimento di viti su inserti a muro** o altresì utilizzando un **biadesivo ad alta resistenza** di intercapedine tra struttura di metallo e superficie (assicurarsi di conoscere il supporto sul quale si stanno applicando viti o biadesivo in modo da utilizzare gli accorgimenti necessari affinché il risultato finale sia duraturo ed esteticamente soddisfacente).

L'Azienda non è responsabile di installazioni non appropriate eseguite con strumenti o materiali non adatti al fissaggio specifico.

SOUND SYSTEM deve essere progettato assemblando le componenti del prodotto, unendo ai pannelli fonoassorbenti le giunzioni (in kit sempre in coppia) gli eventuali supporti a terra e a muro (in kit sempre singoli). Le possibilità di montaggio sono pressoché infinite, lasciando massima libertà di progettazione e di divisione dello spazio.

THE SYSTEM

The wall/floor fastening is put into place by inserting **screws on wall inserts** or otherwise by using a **high tack double-sided adhesive tape** to connect the interspace between metal structure and surface (always make sure you know the support on which you are applying screws or double-sided adhesive tape in order to follow the necessary precautions for the final result to be durable and aesthetically satisfying).

The Company is not responsible for inappropriate installations performed with instruments or materials not suitable for that specific fastening.

SOUND SYSTEM must be designed by assembling the components of the product, connecting the junctions to the sound absorbing panels (which can always be found in pairs in the kit) and any floor and wall supports (which can always be found in single units in the kits). The mounting possibilities are almost endless, giving full freedom when it comes to the planning and the division of space.

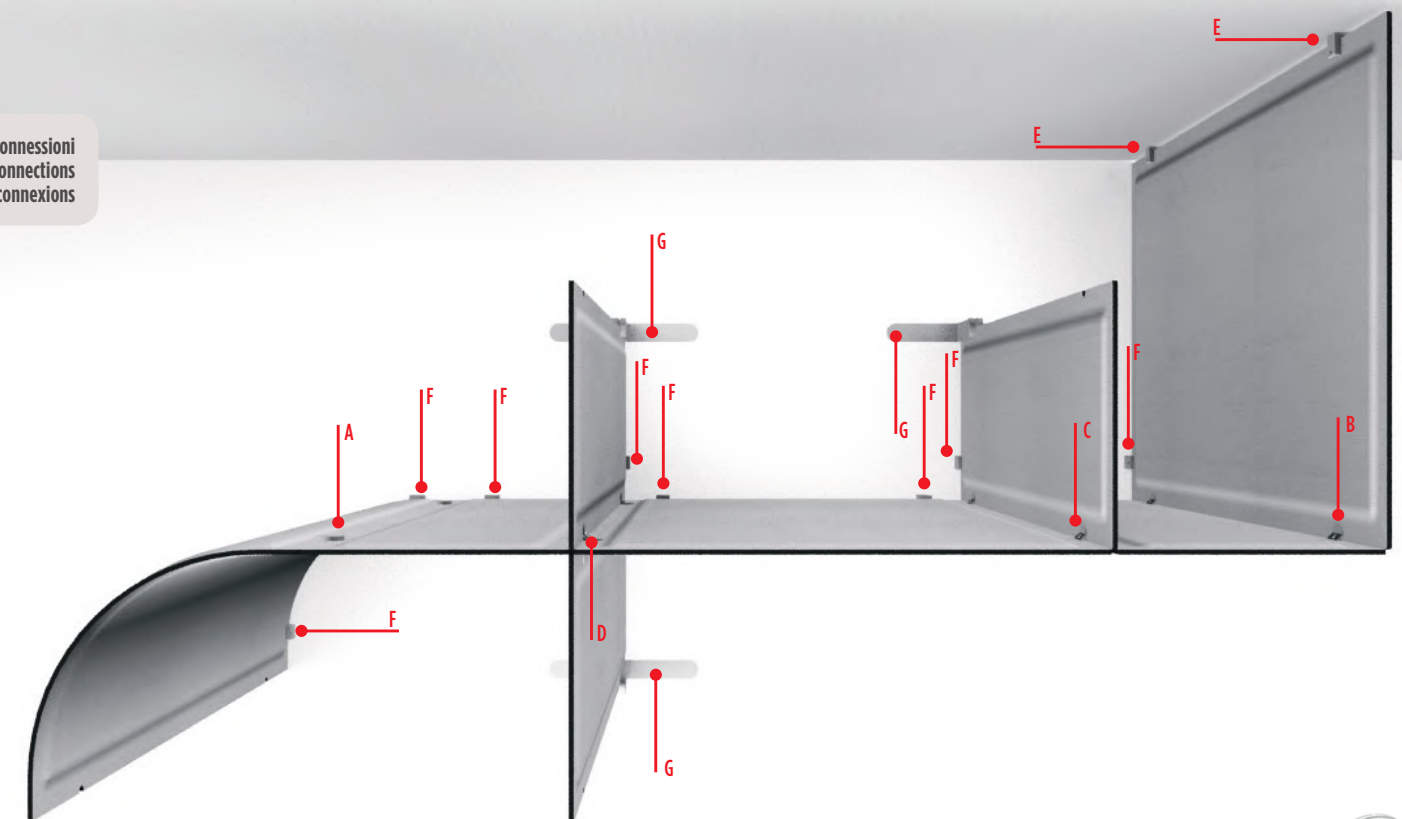
LE SYSTÈME

La fixation au mur/sol se fait par l'insertion de **vis sur des inserts muraux** ou même à l'aide d'un **autoadhésif sur les deux faces à haute résistance** d'interstice entre la structure métallique et la surface (assurez-vous de connaître le support sur lequel vous appliquez des vis ou de l'autoadhésif de manière à utiliser les mesures nécessaires pour s'assurer que le résultat final soit durable et esthétiquement agréable).

La Société n'est pas responsable pour des installations inappropriées, effectuées avec des outils ou des matériaux qui ne sont pas adéquats à la fixation spécifique.

SOUND SYSTEM doit être conçu en assemblant les composants de l'appareil, en combinant les panneaux d'insonorisation avec les joints (en kit, toujours deux par deux), et les supports possibles au sol et au mur (toujours en kit individuel). Les possibilités de montage sont presque infinies, ce qui laisse la complète liberté de concevoir et de diviser l'espace.

esempio di connessioni
example of connections
exemple de connexions



Le giunzioni in linea, a due, tre e quattro vie sono vendute a coppie. I supporti a muro e pavimento sono venduti come articoli singoli, il piede di supporto a pavimento include la borchia di fissaggio al pannello.

The straight junction boxes and the two-way, three-way and four-ways junction boxes are sold in pairs. Wall and floor supports are sold in single units, and the floor support foot is sold along with the panel-mount stud.

Les jonctions en ligne, à deux, trois et quatre voies sont vendues deux par deux. Les supports muraux et au sol sont vendus à l'unité, la jambe d'appui au sol comprend le clou de fixation au panneau.



S054 | G





PANEL SYSTEM



RIVESTIMENTO IN LEGNO MICROFORATO
MICRO-PERFORATED WOOD VENEERING
REVÊTEMENT EN PLACAGE BOIS MICROPERFORÉ



RIVESTIMENTO IN LAMINATO MICROFORATO
MICRO-PERFORATED LAMINATE COATING
REVÊTEMENT EN STRATIFIÉ MICROPERFORÉ



BORCHIA IN LINEA
IN-LINE COATING
REVÊTEMENT EN LIGNE



BORCHIA A X
BOSS IN X
CLOU EN X



SUPPORTI A PAVIMENTO E A MURO
FLOOR AND WALL SUPPORTS
SUPPORTS DE PLANCHER ET DE MUR

SCHEMA DI MONTAGGIO

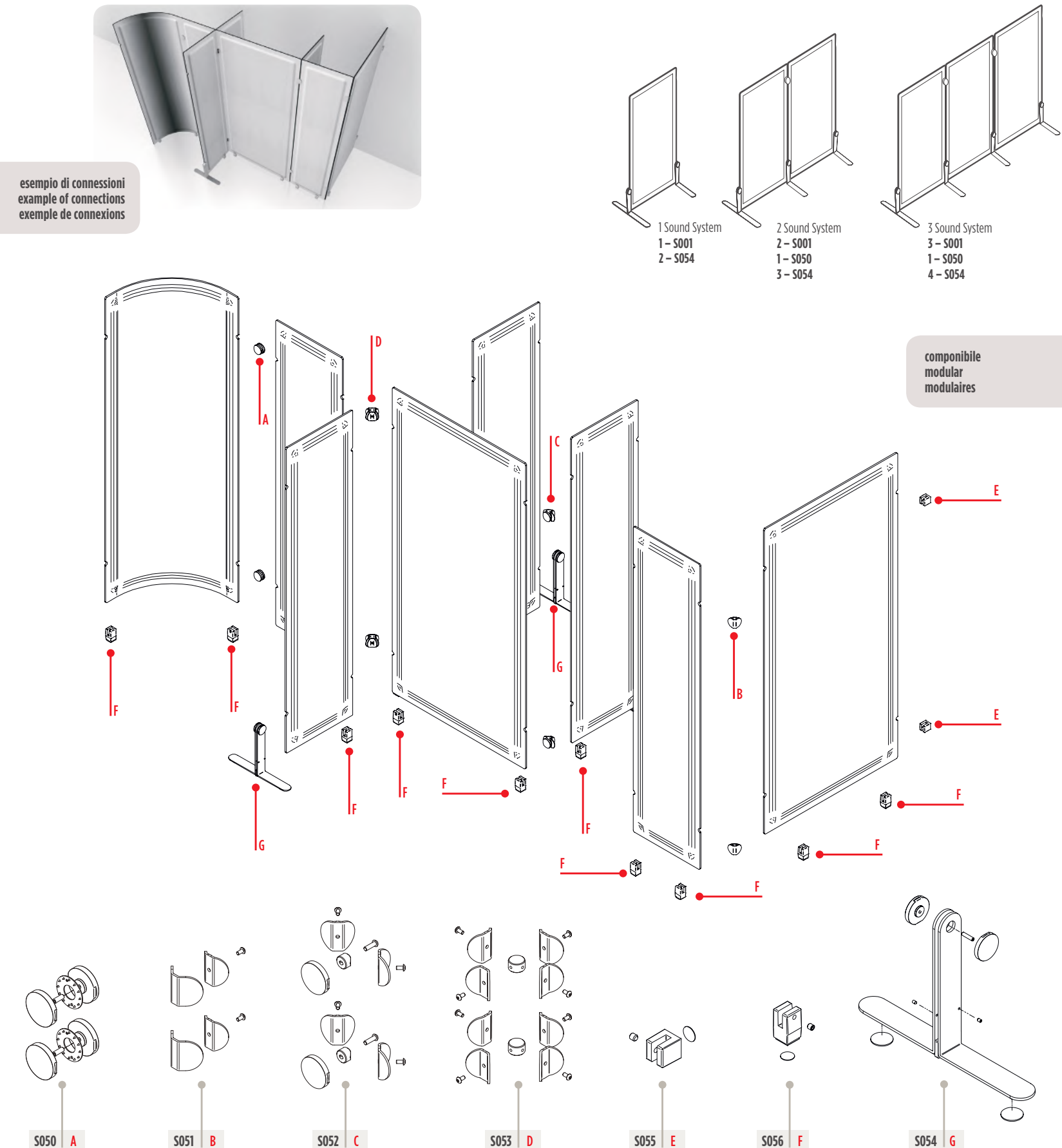
Il sistema è modulare e si compone di pannelli di **altezza 180cm** e di **misura 90cm, 80cm, 45cm** e curvo **45x45cm**, includendo anche un pannello **110x110cm**, in moduli utilizzabili singolarmente o ripetuti all'interno dell'installazione. L'elemento di connessione è la borchia che unisce i pannelli, insieme ai supporti a terra e a muro garantisce una estrema facilità di montaggio e di movimentazione, in acciaio satinato e dalla meccanica elementare quanto ingegnosa.

ASSEMBLY DIAGRAM

The modular system consists of panels of the following size: **180x90, 180x80** centimeters, **180x45** centimeters, **45x45cm** (curved panel). A **110x110** centimeters panel is included as well. The modules can be used individually or they can be repeated within an installation. The connecting element is the stud joining the panels. Together with the floor and wall supports, the stud ensures an extremely easy assembly and handling. Steel-made with a satin finish, this element provides elementary, although clever, mechanics.

PLAN DE MONTAGE

Le système est modulaire et se compose de panneaux de **180 cm d'hauteur** et de **90cm, 80cm et 45cm de longueur**, courbe **45x45cm**, y compris un panneau **110x110cm**, en modules utilisables individuellement ou de manière répétée à l'intérieur de l'espace de travail. L'élément de liaison est le clou qui relie les panneaux avec les supports au sol et muraux, qui assure une installation extrêmement facile ainsi que une possibilité de mouvement, est en acier satiné et d'une mécanique élémentaire et au même temps ingénieuse.



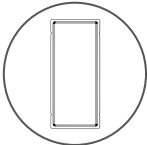
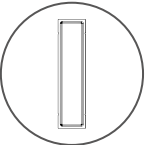
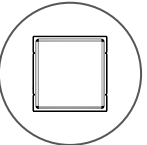
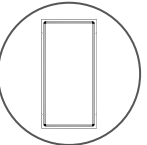
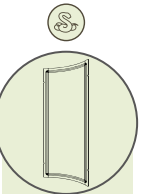
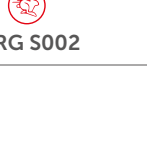
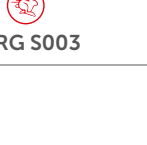
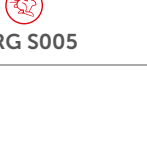
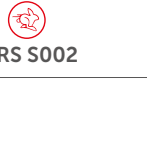
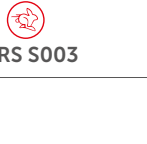
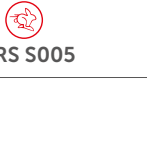
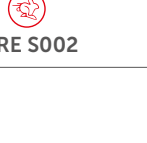
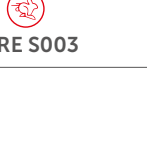
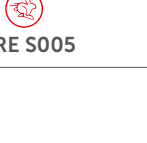
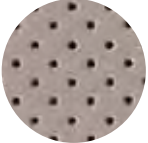
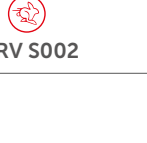
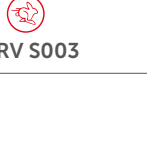
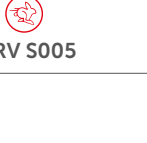
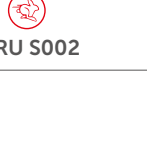
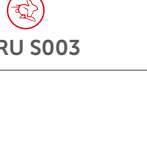
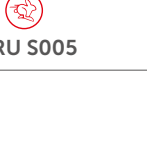
componibile
modular
modulaires



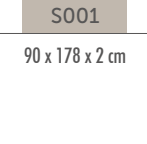
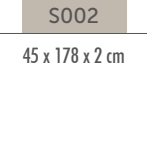
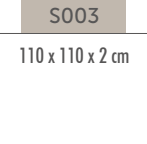
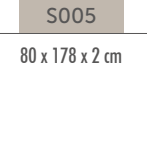
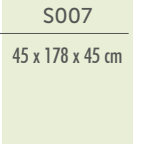


PANEL SYSTEM

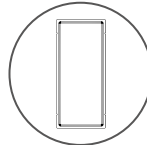
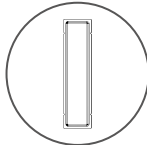
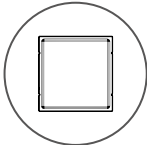
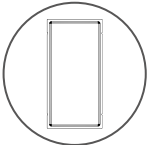
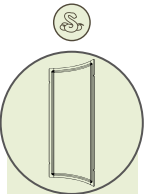
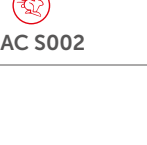
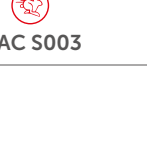
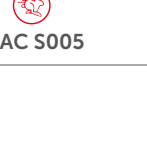
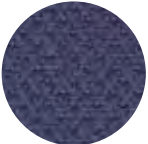
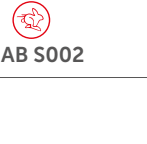
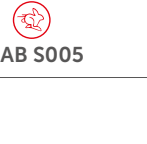
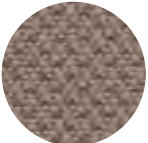
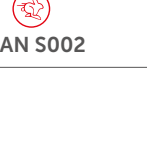
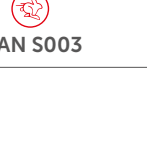
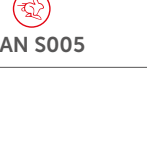
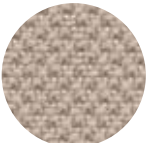
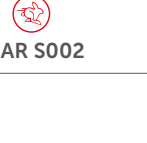
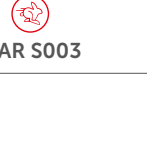
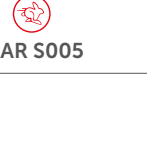
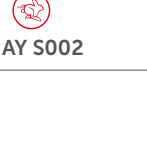
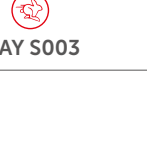
LAMINATO LAMINATE STRATIÉ

					
	S001	S002	S003	S005	S007
	90 x 178 x 2 cm	45 x 178 x 2 cm	110 x 110 x 2 cm	80 x 178 x 2 cm	45 x 178 x 45 cm
RG TABACCO TOBACCO TABAC	 7 RG S001	 7 RG S002	 7 RG S003	 7 RG S005	
RS NOCE WALNUT NOYER	 7 RS S001	 7 RS S002	 7 RS S003	 7 RS S005	
RE SELVA NERA BLACK FOREST FORÊT NOIRE	 7 RE S001	 7 RE S002	 7 RE S003	 7 RE S005	
RV VISONE MINK VISON	 7 RV S001	 7 RV S002	 7 RV S003	 7 RV S005	
RU ULIVO OLIVE OLIVIER	 7 RU S001	 7 RU S002	 7 RU S003	 7 RU S005	

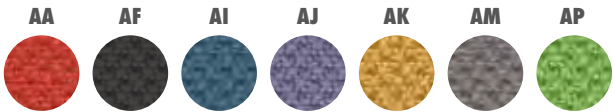
LEGNO WOOD BOIS

					
	S001	S002	S003	S005	S007
	90 x 178 x 2 cm	45 x 178 x 2 cm	110 x 110 x 2 cm	80 x 178 x 2 cm	45 x 178 x 45 cm
WH OLMO BRANDY BRANDY ELM TREE ORME BRANDY	7 WH S001	7 WH S002	7 WH S003	7 WH S005	7 WH S007
WQ WENGÈ RIGATO WENGÈ STREAKED WENGÈ ZÉBRÉ	7 WQ S001	7 WQ S002	7 WQ S003	7 WQ S005	7 WQ S007
WV LARICE CAFFÈ COFFEE LARCH MÉLÈZE CAFÉ	7 WV S001	7 WV S002	7 WV S003	7 WV S005	7 WV S007
WY FRASSINO TABACCO ASH TREE TOBACCO CENDRE TABAC	7 WY S001	7 WY S002	7 WY S003	7 WY S005	7 WY S007
W3 ROVERE NATURALE NATURAL DURMAST DURMAST NATUREL	7 W3 S001	7 W3 S002	7 W3 S003	7 W3 S005	7 W3 S007

TESSUTO FABRIC TISSU

					
	S001	S002	S003	S005	S007
	90 x 178 x 2 cm	45 x 178 x 2 cm	110 x 110 x 2 cm	80 x 178 x 2 cm	45 x 178 x 45 cm
AC MANDARINO TANGERINE MANDARIN	 7 AC S001	 7 AC S002	 7 AC S003	 7 AC S005	7 AC S007
AB OLTREMARE OVERSEAS À L'ÉTRANGER	 7 AB S001	 7 AB S002	 7 AB S003	 7 AB S005	7 AB S007
AN NOCCIOLA HAZELNUT NOISETTE	 7 AN S001	 7 AN S002	 7 AN S003	 7 AN S005	7 AN S007
AR SABBIA SAND SABLE	 7 AR S001	 7 AR S002	 7 AR S003	 7 AR S005	7 AR S007
AY MUSCHIO MOSS MOUSSE	 7 AY S001	 7 AY S002	 7 AY S003	 7 AY S005	7 AY S007

ALTRI COLORI A RICHIESTA
OTHER COLORS ON REQUEST
AUTRES COULEURS SUR DEMANDE



CUSTOM PANEL - pag. 67

PANNELLO CURVO NON DISPONIBILE IN LAMINATO
CURVED PANEL NOT AVAILABLE IN LAMINATE | PANNEAU INCURVE NON DISPONIBLE EN STRATIÉ

SUPPORTI SUPPORTS SUPPORTS

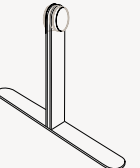
I SUPPORTI A MURO E A PAVIMENTO SONO REALIZZATI IN ZAMAK
FINITURA ACCIAIO INOX SATINATO.
THE WALL AND FLOOR SUPPORTS ARE ZAMAK-MADE, WITH A SATIN
STAINLESS STEEL FINISH.
LES SUPPORTS MURAUX ET AU SOL SONT RÉALISÉS AVEC DES FINITION
ZAMAK EN ACIER INOXYDABLE SATINÉ.

CONNESSIONI CONNECTIONS CONNECTIONS

GLI ACCESSORI DI CONNESSIONE SONO REALIZZATI IN ACCIAIO INOX
FINITURA SATINATA.
THE CONNECTION ACCESSORIES ARE STAINLESS STEEL-MADE WITH
A SATIN FINISH.
LES ACCESSOIRES DE RACCORDEMENT SONT CONSTITUÉS DE
CONNECTIONS EN ACIER INOXYDABLE SATINÉ.

FINITURA FINISHES FINITIONS

ACCESSORI IN ACCIAIO E IN ACCIAIO VERNICIATO
PAINTED STEEL AND STEEL ACCESSORIES
ACCESSOIRES EN ACIER ET ACIER PEINT

			
7 HE S056	7 HE S055	7 HB S054	7 HH S054
			
7 HE S050	7 HE S051	7 HE S052	7 HE S053
			
HB	HH	HE	
VERNICIATO BIANCO WHITE PAINT PEINT EN BLANC	VERNICIATO ARGENTO SILVER PAINT PEINT EN ARGENT	ACCIAIO INOX SATINATO STAINLESS STEEL SATINIZED ACIER INOXYDABLE SATINÉ	





RIVESTIMENTO IN LEGNO MICROFORATO
MICRO-PERFORATED WOOD VENEERING
REVÊTEMENT EN PLACAGE BOIS MICROPERFORÉ

TIPOLOGIE DI PRODOTTO

Sistema di **partizioni verticali fonoassorbenti**, utilizzato per **disegnare e suddividere lo spazio** in maniera *leggera e non permanente* che permette di gestire e modificare spazi condivisi attraverso l'uso di moduli acustici, con o senza accessori, circondati da pannelli acustici verticali di **spessore 20 mm** con **supporti a terra** e di **partenza da muro**. Prodotto dal design moderno, accattivante ed accogliente dalla prestazione acustica elevata, disegna, arreda e migliora il comfort del tuo ambiente dando la possibilità di definire e circoscrivere la prestazione acustica di uno spazio esistente. **Gestire la privacy e lo spazio nell'ufficio moderno**, con spazi condivisi, attraverso aree che durante la giornata possono subire una modifica d'uso delle stesse è oggi di primaria importanza. Il lavoro dinamico, nomade, fluido, in continua evoluzione necessita di aree e pod dove si cerca e soprattutto si trova, **concentrazione**. Lo stesso luogo poco dopo diviene area condivisa per una riunione più o meno informale, quasi una evoluzione naturale del "corridoio". **I Pod acustici ritagliano ambienti protetti acusticamente e visivamente, dove poter organizzare riunioni veloci, postazioni nomadi, focus area, phoneboot**. Morbide, confortevoli e dall'ingombro contenuto, trovano il loro spazio in qualunque luogo condiviso.

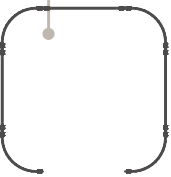
PRODUCT TYPES

Vertical sound-absorbing partitioning system. It is used to **draw and separate the space** in a *light, non-permanent* way in order to manage and modify shared spaces through the use of acoustic modules, with or without accessories, surrounded by **20 mm thick** vertical acoustic panels with **floor supports** and **wall-mounted supports**. A product with a modern, charming, cozy design providing elevated acoustic performances, these panels can design, furnish and improve the comfort of your space while improving at the same time the acoustic performance of the existing location. **Managing privacy within the modern office environment**, with shared spaces, or areas which might change the purpose for their use during the day, is of crucial importance nowadays. A dynamic, wandering and fluid work style, constantly evolving, needs areas and pods where employees can search and, most importantly, find their **focus**. Shortly after, the same place might become a shared area for a sort of informal meeting, almost turning into the natural evolution of the "corridor". **The acoustic Pods can shape acoustically and visually protected environments, where it will be possible to arrange fast meetings, itinerant workstations, focus areas, phone booths**. The pods are soft, comfortable and occupy little space. For this reason, they belong to any shared space.

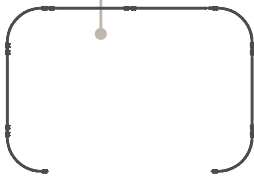
TYPES DE PRODUITS

Système de partitions verticales absorbant le bruit, utilisé pour **dessiner et diviser l'espace** d'une *manière légère et non permanente*, qui permet de gérer et de modifier les espaces communs grâce à l'utilisation de modules acoustiques, avec ou sans accessoires, entourés par des panneaux acoustiques verticaux **épais 20 mm** avec des **supports au sol** et **à partir du mur**. Produit du design moderne, séduisant et accueillant, d'une haute performance acoustique, il dessine, meuble et améliore le confort de votre environnement, avec la possibilité de définir et de limiter les performances acoustiques d'un espace existant. **Gérer l'intimité et l'espace dans un bureau moderne**, avec des espaces partagés, à travers des zones qui peuvent changer d'utilisation pendant la journée est d'une importance primaire aujourd'hui. Un travail dynamique, nomade, fluide, en constante évolution a besoin de zones et de pods où chercher et surtout trouver, la concentration. Le même endroit, peu après, devient un espace commun pour une réunion plus ou moins informelle, presque l'évolution naturelle du "couloir". **Les Pods acoustiques revêtent d'environnements acoustiquement et visuellement protégés, où vous pouvez organiser des réunions rapides, des stations nomades, des zones de concentration, et des phoneboots**. Doux, confortables et compacts, ils trouvent l'équilibre parfait dans n'importe quel endroit partagé.

S701 | **M** POD 180 x 180 cm



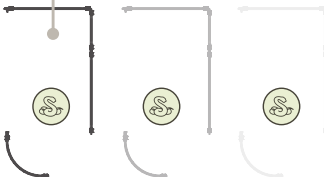
S702 | **L** POD 180 x 270 cm



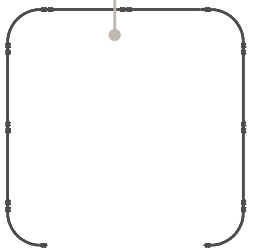
S704 | **S** POD 90 x 180 cm



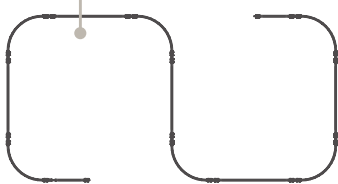
S705 | **XS** POD 90 x 180 cm



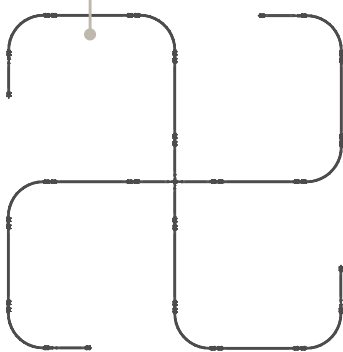
S703 | **XL** POD 270 x 270 cm



S706 | **2M** POD 180 x 360 cm



S707 | **4M** POD 360 x 360 cm



easy to configure

ACCESSORI

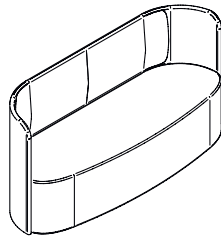
Il sistema di connessione pannello-pannello, quando necessario, garantisce la stabilità del sistema ed è **facilmente rimovibile** e movimentabile grazie al dispositivo di **fissaggio a vite**, pressoché eterno. Il pannello ha diverse possibilità di gestione, con supporti autoportanti a terra, con **borchie in acciaio** filettate a giuntare le pannellature verticali, fino a creare veri e propri box attraverso l'uso di staffe e giunzioni. Il progettista potrà quindi esprimere la sua creatività nel disegnare e comporre lo spazio, **sfruttando il massimo comfort acustico** e creando divisioni senza imporre barriere.

ACCESSORIES

The panel-to-panel connection guarantees a steady system whenever necessary. It can be **easily removed** and displaced, thanks to the incredibly resistant **screw fastening**. The panel can be managed in several different ways: either with freestanding floor supports, with threaded **steel bosses** in order to join the vertical panels, or even with brackets and junctions in order to create a separate space. The designer will be able express their creativity when drawing and composing the setting, exploiting **maximum acoustic comfort** and creating divisions without the imposition of barriers.

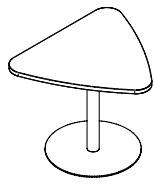
ACCESSOIRES

Le système de connexion panneau-panneau, si nécessaire, assure la stabilité du système et il est **facile à démonter** et à enlever grâce à la **fermeture à vis**, qui est presque éternelle. Le panneau dispose de différentes possibilités de gestion, avec des supports autoportants. Les **montants d'acier** sont filetés pour joindre les panneaux verticaux, jusqu'à créer des vraies boîtes à travers l'aide de supports et de joints. Le concepteur peut alors exprimer sa créativité dans le dessin et la composition de l'espace, en exploitant le **confort acoustique maximal** et en créant de divisions sans imposer de barrières.



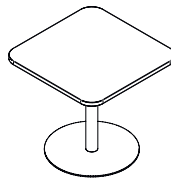
S710 | 180 x 60 x 72 cm

Divano per acoustic Pod
Sofa for acoustic Pod
Canapé pour Pod acoustique



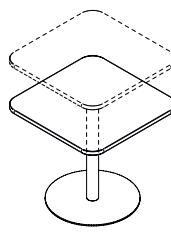
S711B
S711C | 92 x 82 x 74 cm

Tavolino triangolare
Triangular table
Table triangulaire



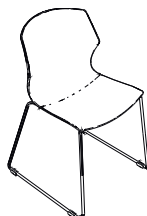
S712B
S712C | 80 x 80 x 74 cm

Tavolino quadrato
Squared table
Table carrée



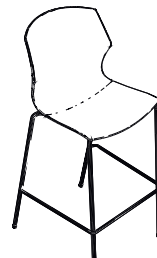
S714B
S714C | 80 x 80 x 70/115 cm

Tavolino elevabile
Lift up table
Table d'appoint relevable



S502C | 53 x 54 x 81 cm

Sedia a slitta impilabile
Stackable sled base chair
Chaise de traineau empilable



S505C | 53 x 53 x 109 cm

Sgabello a 4 gambe
4-legged stool
Tabouret 4 pieds



S503C | 46 x 48 x 78 cm

Sedia con base a 4 gambe
Chair with 4-legged base
Chaise avec base 4 pieds



ACOUSTIC POD



POD **M** S701 POD 180 x 180 cm



POD **L** S702 POD 180 x 270 cm



POD **XL** S703 POD 270 x 270 cm



POD **S - XS** S704 - S705 POD 90 x 180 cm ogni modulo



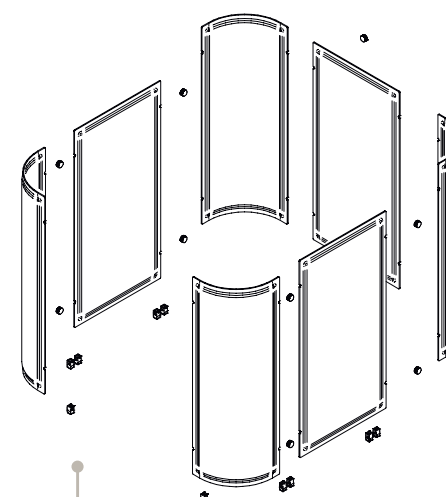
POD **2M** S706 POD 180 x 360 cm



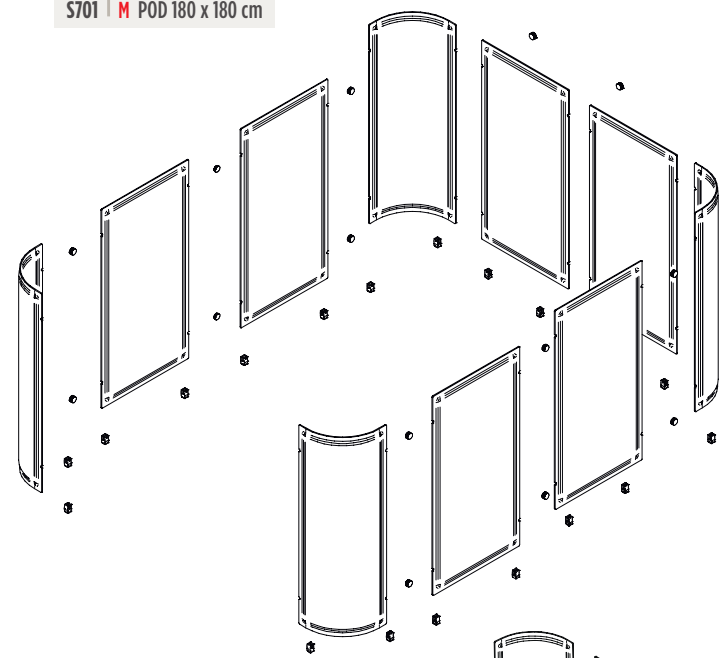
POD **4M** S707 POD composto 360 x 360 cm

SCHEMA DI MONTAGGIO

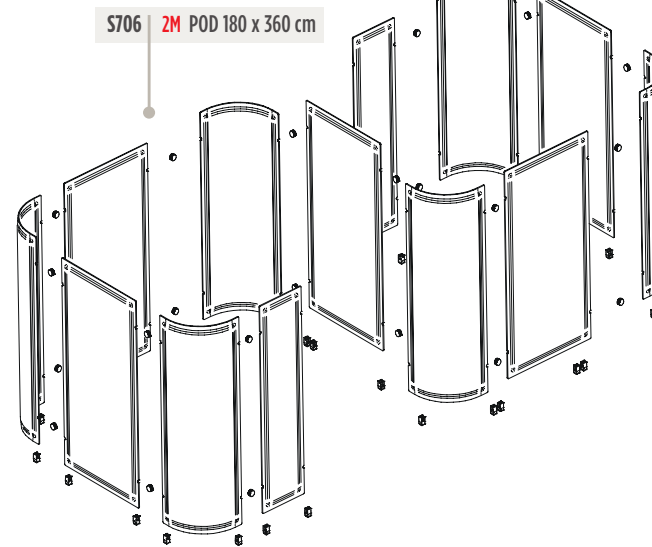
Il sistema è modulare e si compone di pannelli di **altezza 180cm** e di **misura 90cm, 80cm, 45cm** e curvo **45x45cm** in moduli utilizzabili per creare perimetri allestibili. L'elemento di connessione è la borchia che unisce i pannelli principali un disco di acciaio satinato che ne permette una eventuale riconfigurazione veloce. I Pod sono creati in varie dimensioni per ottimizzare gli spazi e accogliere diverse funzioni, senza intervenire in maniera permanente nell'edificio o per utilizzare aree che, non comode per i flussi di lavoro vengono magari dimenticate o lasciate in disparte. La gestione dello spazio attraverso la modularità del prodotto stesso, permette l'uso e l'accoglienza di divani e tavoli riunione o meeting, seduti o in piedi. Il Pod, a seconda della destinazione d'uso, potrà essere completato con accessori funzionali come sedute, sgabelli o lampade Sound Lux.



S701 **M** POD 180 x 180 cm

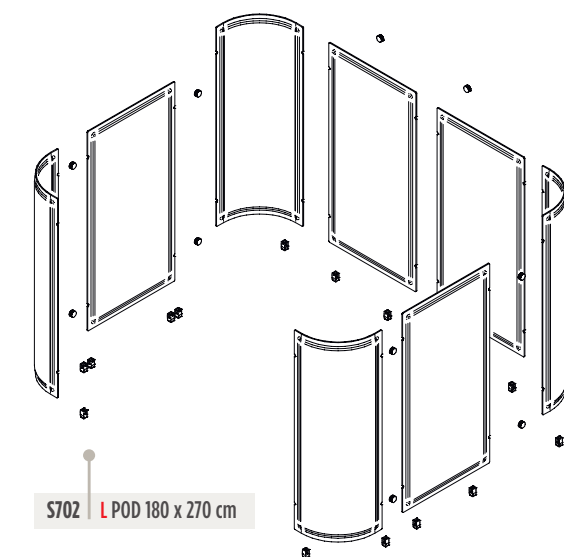


S706 **2M** POD 180 x 360 cm

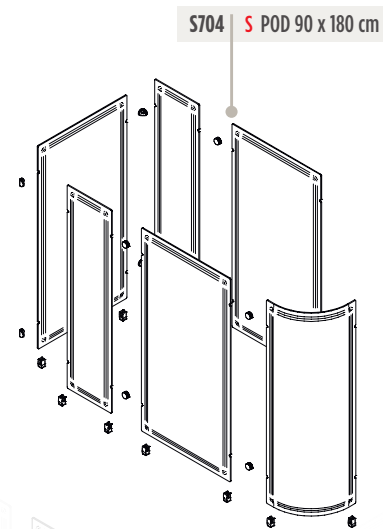


ASSEMBLY DIAGRAM

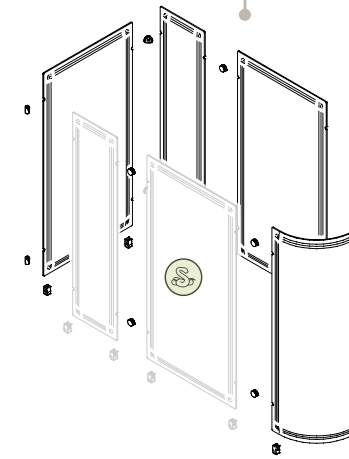
The modular system consists of panels of the following size: **180x 90, 180x 80, 180x 45 centimeters** and **45x45 centimeters** (curved panel) in modules that can be used to create perimeters that can be set up. The connecting element is the stud joining the main panels, a satin steel disk which will allow any possible quick reconfiguration. Pods are available in different sizes, to optimize spaces and to accommodate several functions, without the need to permanently alter the building, and giving new life to areas that might not be comfortable for work flows and that had been forgotten or left aside as a consequence. The modularity of the product itself, and the resulting flexibility in managing spaces, makes it possible to use and place sofas and meeting tables to carry out meetings either sitting or standing. Depending on the intended use, the Pod can be accompanied by functional accessories such as seats, stools or Sound Lux lamps.



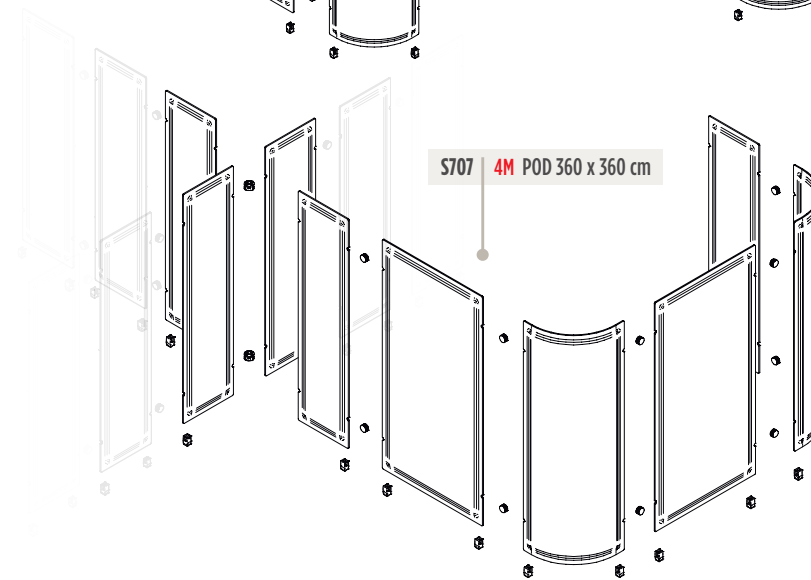
S702 **L** POD 180 x 270 cm



S704 **S** POD 90 x 180 cm



S705 **XS** POD 90 x 180 cm



S707 **4M** POD 360 x 360 cm

PLAN DE MONTAGE

Le système est modulé et se compose de panneaux d'une hauteur de **180 cm** et de **mesure 90, 80, 45 cm** et courbe **45x45 cm** en modules utilisables pour créer des périmètres aménagés. L'élément de liaison est le clou qui relie les panneaux principaux, un disque en acier satiné qui permet une reconfiguration rapide. Les Pods sont créés en différentes tailles afin d'optimiser l'espace et de s'adapter à différentes fonctions, sans l'intervention permanente dans le bâtiment, ou pour utiliser des zones qui ne conviennent pas aux flux de travail et qui peuvent être oubliées ou laissées de côté. La gestion de l'espace, grâce à la modularité du produit, permet l'utilisation et la réception de canapés et de tables de réunion, assis ou debouts. En fonction de la destination d'utilisation, le Pod peut être complété avec des accessoires fonctionnels tels que des sièges, des tabourets ou des lampes Sound Lux.

modular PODS

ACOUSTIC POD



RIVESTIMENTO IN LEGNO MICROFORATO
MICRO-PERFORATED WOOD VENEERING
REVÊTEMENT EN PLACAGE BOIS MICROPERFORÉ



RIVESTIMENTO IN LEGNO MICROFORATO
MICRO-PERFORATED WOOD VENEERING
REVÊTEMENT EN PLACAGE BOIS MICROPERFORÉ

ACCESSORI

Sistema di partizioni verticali fonoassorbenti, utilizzato per disegnare e suddividere lo spazio in maniera leggera e non permanente. Il sistema è modulare e si compone di pannelli di varie misure e di borchie.

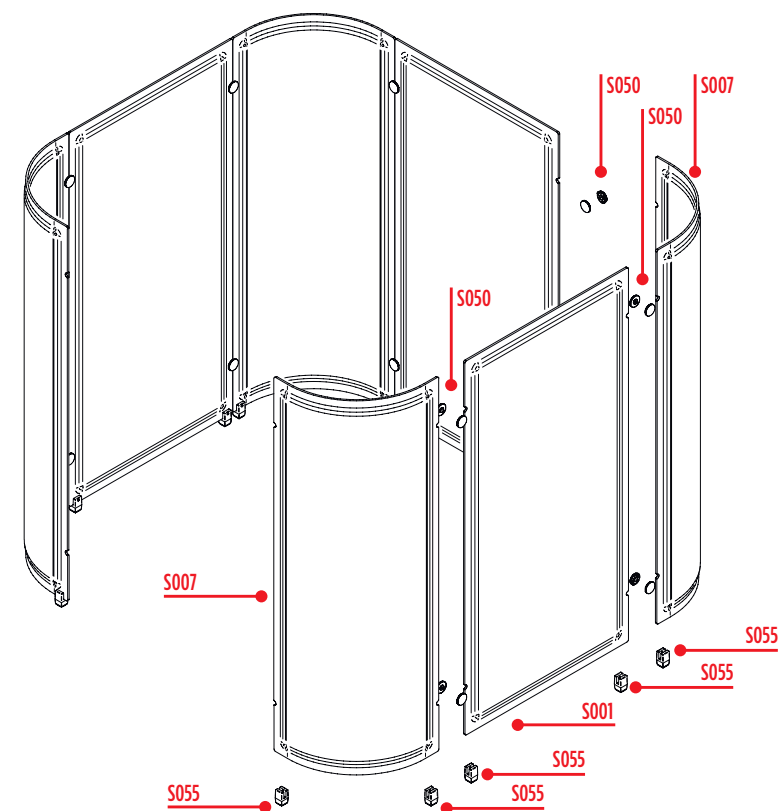
ACCESSORIES

Vertical sound-absorbing partitioning system. It is used to draw and separate the space in a light, non-permanent way. The modular system consists of panels of various sizes and of studs.

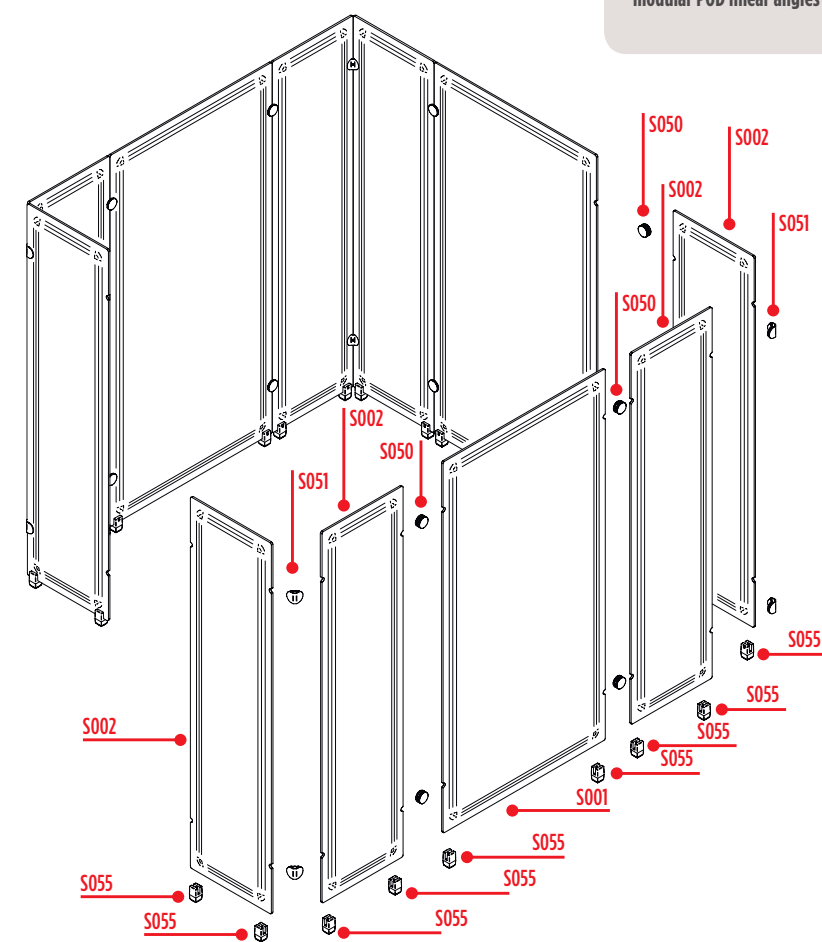
ACCESSOIRES

SYSTÈME de partitions verticales absorbant le bruit, utilisé pour dessiner et diviser l'espace de manière légère et non de façon permanente. Le système modulaire se compose de panneaux de différentes tailles et de clous.

modular POD curved angles



modular POD linear angles



DISEGNA IL TUO POD

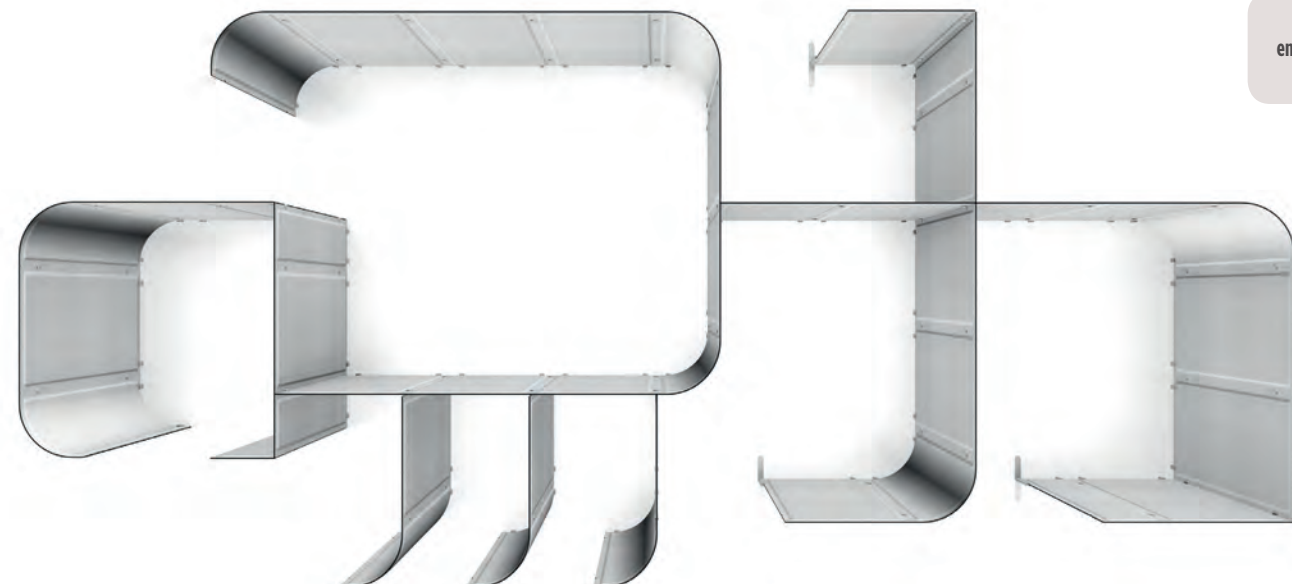
Immagina il tuo spazio e realizzalo con la modularità del **PANEL SYSTEM**, costruendo le tue aree, condivise o personali, allestendole con i supporti e le giunzioni disponibili per infinite configurazioni.

DESIGN YOUR POD

Imagine your space and create it with the modularity of the **PANEL SYSTEM**, building your shared or personal areas, setting them up with the supports and joints available for endless configurations.

DESSIN TON POD

Imaginez votre espace et créez-le avec la modularité du **PANEL SYSTEM**, en construisant vos espaces partagés ou personnels, en les mettant en place avec les supports et articulations disponibles pour configurations infinies.



endless possibilities

ACOUSTIC
POD

LAMINATO
LAMINATE
STRATIFIÉ

		S701 (M)	S702 (L)	S703 (XL)	S704 (S)	S705 (XS)	S706 (2M)	S707 (4M)
		180 x 180 x 178 cm	180 x 270 x 178 cm	270 x 270 x 178 cm	90 x 180 x 178 cm	90 x 180 x 178 cm	180 x 360 x 178 cm	360 x 360 x 178 cm
RG TABACCO TOBACCO TABAC		CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE
		GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50
		CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE
		GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50
		CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE
RS NOCE WALNUT NOYER		CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE
		GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50
		CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE
		GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50
		CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE
RE SELVA NERA BLACK FOREST FORÊT NOIRE		CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE
		GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50
		CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE
		GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50
		CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE
RV VISONNE MINK VISON		CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE
		GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50
		CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE
		GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50
		CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE
RU ULIVO OLIVE OLIVIER		CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE
		GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50
		CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE
		GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50	GO TO PANEL SYSTEM PAGE 50
		CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE	CURVED PANEL NOT AVAILABLE

LEGNO
WOOD
BOIS

		S701 (M)	S702 (L)	S703 (XL)	S704 (S)	S705 (XS)	S706 (2M)	S707 (4M)
		180 x 180 x 178 cm	180 x 270 x 178 cm	270 x 270 x 178 cm	90 x 180 x 178 cm	90 x 180 x 178 cm	180 x 360 x 178 cm	360 x 360 x 178 cm
WH OLMO BRANDY BRANDY ELM TREE ORME BRANDY		7 WH S701	7 WH S702	7 WH S703	7 WH S704	7 WH S705	7 WH S706	7 WH S707
WQ WENGÈ RIGATO WENGÉ STREAKED WENGÉ ZÉBRÉ		7 WQ S701	7 WQ S702	7 WQ S703	7 WQ S704	7 WQ S705	7 WQ S706	7 WQ S707
WV LARICE CAFFÈ COFFEE LARCH MÉLÈZE CAFÉ		7 WV S701	7 WV S702	7 WV S703	7 WV S704	7 WV S705	7 WV S706	7 WV S707
WY FRASSINO TABACCO ASH TREE TOBACCO CENDRE TABAC		7 WY S701	7 WY S702	7 WY S703	7 WY S704	7 WY S705	7 WY S706	7 WY S707
W3 ROVERE NATURALE NATURAL DURMAST DURMAST NATUREL		7 W3 S701	7 W3 S702	7 W3 S703	7 W3 S704	7 W3 S705	7 W3 S706	7 W3 S707

TESSUTO
FABRIC
TISSU

		S701 (M)	S702 (L)	S703 (XL)	S704 (S)	S705 (XS)	S706 (2M)	S707 (4M)
		180 x 180 x 178 cm	180 x 270 x 178 cm	270 x 270 x 178 cm	90 x 180 x 178 cm	90 x 180 x 178 cm	180 x 360 x 178 cm	360 x 360 x 178 cm
AC MANDARINO TANGERINE MANDARIN		7 AC S701	7 AC S702	7 AC S703	7 AC S704	7 AC S705	7 AC S706	7 AC S707
AB OLTREMARE OVERSEAS À L'ÉTRANGER		7 AB S701	7 AB S702	7 AB S703	7 AB S704	7 AB S705	7 AB S706	7 AB S707
AN NOCCIOLA HAZELNUT NOISETTE		7 AN S701	7 AN S702	7 AN S703	7 AN S704	7 AN S705	7 AN S706	7 AN S707
AR SABBIA SAND SABLE		7 AR S701	7 AR S702	7 AR S703	7 AR S704	7 AR S705	7 AR S706	7 AR S707
AY MUSCHIO MOSS MOUSSE		7 AY S701	7 AY S702	7 AY S703	7 AY S704	7 AY S705	7 AY S706	7 AY S707

ALTRI COLORI A RICHIESTA
OTHER COLORS ON REQUEST
AUTRES COULEURS SUR DEMANDE

AA

AF

AI

AJ

AK

AM

AP

EXPRESS PRODUCT pag. 75

DA UTILIZZARE SEMPRE CON ALMENO UN S704
À UTILISER TOUJOURS AVEC AU MOINS UN S704

ACCESSORI
ACCESSORIES
ACCESSOIRE

ACCESSORI DISPONIBILI IN ALTRI COLORI E OPZIONI NELLA
COLLEZIONE MASCAGNI UFFICIO
ACCESSORIES AVAILABLE IN OTHER COLORS AND OPTIONS IN THE
MASCAGNI UFFICIO COLLECTION
ACCESSOIRES DISPONIBLES DANS D'AUTRES COLORIS ET OPTIONS
DE LA COLLECTION MASCAGNI UFFICIO

8 A_ S710	7 M1 S711B	7 M1 S711C	7 M1 S712B	7 M1 S712C	7 M1 S714B	7 M1 S714C
8 XA 502C	8 XA 505C	8 XA 503C				

FINITURA
FINISHES
FINITIONS

ACCESSORI IN ACCIAIO VERNICIATO
PAINTED STEEL ACCESSORIES
ACCESSOIRES EN ACIER PEINT

B	XA - M1	C
VERNICIATO BIANCO WHITE PAINT PEINT EN BLANC	BIANCO WHITE BLANC	CROMATO CHROMED CHROMÉ



FATTO SU MISURA
TAILOR MADE
FAIT SUR MESURE

TIPOLOGIE DI PRODOTTO

Il pannello tagliato a misura, permette la massima libertà di progettazione e d'uso, senza porre alcun limite all'immaginazione tranne quelli dati dalla fisica stessa. Creato da un unico blocco di materiale fonoassorbente di 16 mm, tagliato a disegno e a misura, bordato in ABS nero, il pannello può essere allestito con tutti gli accessori della gamma **SOUND** per assumere di volta in volta la configurazione necessaria, da quella appesa a muro o a vetro, sino a quella a soffitto o a scrivania.

PRODUCT TYPES

The panel cut to measure, allows the maximum freedom of planning and use, without placing any limit to the imagination except those given by the physics itself. Created from a single block of sound-absorbing material of 16 mm, cut to design and size, edged in black ABS, the panel can be set up with all the accessories of the **SOUND** range to assume from time to time the necessary configuration, from that hanging on the wall or glass, to that ceiling or desk.

TYPES DE PRODUITS

Le panneau coupé sur mesure, permet une liberté de planification et d'utilisation maximale, sans aucune limite à l'imagination sauf celles données par la physique elle-même. Créé à partir d'un seul bloc de matériau insonorisant de 16 mm, découpé au design et à la taille, bordé en ABS noir, le panneau peut être configuré avec tous les accessoires de la gamme **SOUND** pour assumer de temps en temps la configuration nécessaire, de ce qui est accroché au mur ou au verre, au plafond ou au bureau.



ACCESSORI

Tutti gli accessori della gamma **SOUND** sono utilizzabili per il montaggio del pannello da 16 mm tagliato su misura. Sono i medesimi utilizzati in ciascuna serie di prodotto e rendono il sistema a pannellatura su misura flessibile e adatto ad ogni esigenza. Ogni pannello comprato singolarmente, viene fornito con gli accessori necessari al suo ancoraggio a muro, a vetro, a soffitto o a scrivania. Il **DESK SYSTEM** deve essere corredato dalle sue giunzioni*.

ACCESSORIES

All the accessories in the **SOUND** range can be used to mount the custom-cut 16 mm panel. They are the same used in each product series and make the paneling system tailor-made flexible and suitable for every need. Each individually purchased panel is supplied with the necessary accessories for anchoring it to a wall, glass, ceiling or desk. The **DESK SYSTEM** must be accompanied by its junctions*.

ACCESSOIRES

Tous les accessoires de la gamme **SOUND** peuvent être utilisés pour monter le panneau 16 mm personnalisé. Ils sont utilisés de la même manière dans chaque série de produits et rendent le système de lambris sur mesure flexible et adapté à tous les besoins. Chaque panneau personnalisé est fourni avec les accessoires nécessaires pour l'ancrer à un mur, un verre, un plafond ou un bureau. Le **DESK SYSTEM** doit être accompagné de ses jonctions*.

DESK SYSTEM

- S498** Kit SD con morsetto
Kit SD with clamp
Kit SD avec prince
- S499** Kit SD supporto al piano
Kit SD with desk support
Kit SD avec un soutien pour le sol

- S494** Kit SD supporto linea
Kit SD in line support
Kit SD avec un soutien en ligne
- S495** Kit SD supporto "L"
Kit SD with "L" support
Kit SD avec soutien "L"
- S496** Kit SD supporto "T"
Kit SD with "T" support
Kit SD avec soutien "T"
- S497** Kit SD supporto "X"
Kit SD with "X" support
Kit SD avec soutien "X"

GIUNZIONI* JUNCTIONS* JOINTS*

Accessori di connessione che sostituiscono durante il montaggio i supporti al piano o i morsetti per creare sistemi semplici di divisione degli spazi
Connection accessories that replace the mounting of the floor supports or the clamps to create simple systems for dividing spaces
Des accessoires de connexion qui remplacent le support des supports de sol ou des pinces pour créer des systèmes simples pour diviser les espaces

ROOF

- S198** Cavo d'acciaio regolabile 250 cm
Steel cable adjustable 250 cm
Câble en acier réglable 250 cm

WALL - GLASS

- S298** Kit Sound Wall S
- S299** Kit Sound Wall L

tu lo disegni, noi lo realizziamo
you draw it, we make it
vous dessinez, nous le faisons

progettiamo insieme il tuo pannello fonoassorbente modulare
together we design your modular sound-absorbing panel
ensemble, nous planifions votre panneau modulaire insonorisant

CUSTOM PANEL

LAMINATO
LAMINATE
STRATIÉ

RG
TABACCO
TOBACCO
TABAC

RS
NOCE
WALNUT
NOYER

RE
SELVA NERA
BLACK FOREST
FORÊT NOIRE

RV
VISIONE
MINK
VISON

RU
ULIVO
OLIVE
OLIVIER

LEGNO
WOOD
BOIS

WH
OLMO BRANDY
BRANDY ELM TREE
ORME BRANDY

WQ
WENGÈ RIGATO
WENGÈ STREAKED
WENGÈ ZÉBRÉ

WV
LARICE CAFFÈ
COFFEE LARCH
MÉLÈZE CAFÉ

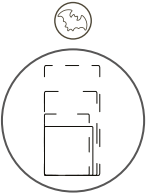
WY
FRASSINO TABACCO
ASH TREE TOBACCO
CENDRE TABAC

W3
ROVERE NATURALE
NATURAL DURMAST
DURMAST NATUREL

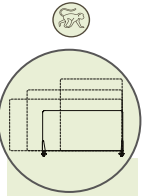
WALL - GLASS



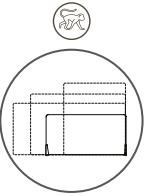
ROOF



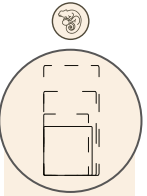
DESK SYSTEM



DESK SYSTEM



CUSTOM PANEL



S209G

1 m² x 1,6 cm

S109

1 m² x 1,6 cm

S419B
S419S

1 m² x 1,6 cm

S429B
S429S

1 m² x 1,6 cm

PANNELLO
PANEL

1 m² x 1,6 cm

7 RG S209G

7 RG S109

7 RG S419B
7 RG S419S

7 RG S429B
7 RG S429S

SOLO TAGLIO
ONLY CUT

7 RS S209G

7 RS S109

7 RS S419B
7 RS S419S

7 RS S429B
7 RS S429S

SOLO TAGLIO
ONLY CUT

7 RE S209G

7 RE S109

7 RE S419B
7 RE S419S

7 RE S429B
7 RE S429S

SOLO TAGLIO
ONLY CUT

7 RV S209G

7 RV S109

7 RV S419B
7 RV S419S

7 RV S429B
7 RV S429S

SOLO TAGLIO
ONLY CUT

7 RU S209G

7 RU S109

7 RU S419B
7 RU S419S

7 RU S429B
7 RU S429S

SOLO TAGLIO
ONLY CUT

S209G

1 m² x 1,6 cm

S109

1 m² x 1,6 cm

S419B
S419S

1 m² x 1,6 cm

S429B
S429S

1 m² x 1,6 cm

PANNELLO
PANEL

1 m² x 1,6 cm

7 WH S209G

7 WH S109

7 WH S419B
7 WH S419S

7 WH S429B
7 WH S429S

SOLO TAGLIO
ONLY CUT

7 WQ S209G

7 WQ S109

7 WQ S419B
7 WQ S419S

7 WQ S429B
7 WQ S429S

SOLO TAGLIO
ONLY CUT

7 WV S209G

7 WV S109

7 WV S419B
7 WV S419S

7 WV S429B
7 WV S429S

SOLO TAGLIO
ONLY CUT

7 WY S209G

7 WY S109

7 WY S419B
7 WY S419S

7 WY S429B
7 WY S429S

SOLO TAGLIO
ONLY CUT

7 W3 S209G

7 W3 S109

7 W3 S419B
7 W3 S419S

7 W3 S429B
7 W3 S429S

SOLO TAGLIO
ONLY CUT

PREZZI INDICATIVI AL METRO QUADRATO
INDICATIVE PRICES TO SQUARE METERS
PRIX INDICATIFS POUR LE MÈTRE CARRÉ

TESSUTO
FABRIC
TISSU

AC
MANDARINO
TANGERINE
MANDARIN



7 AC S209G

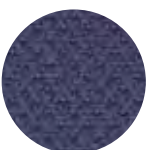
7 AC S109

7 AC S419B
7 AC S419S

7 AC S429B
7 AC S429S

SOLO TAGLIO
ONLY CUT

AB
OLTREMARE
OVERSEAS
OUTREMER



7 AB S209G

7 AB S109

7 AB S419B
7 AB S419S

7 AB S429B
7 AB S429S

SOLO TAGLIO
ONLY CUT

AN
NOCCIOLA
HAZELNUT
NOISETTE



7 AN S209G

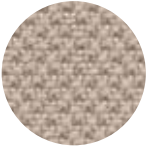
7 AN S109

7 AN S419B
7 AN S419S

7 AN S429B
7 AN S429S

SOLO TAGLIO
ONLY CUT

AR
SABBIA
SAND
SABLE



7 AR S209G

7 AR S109

7 AR S419B
7 AR S419S

7 AR S429B
7 AR S429S

SOLO TAGLIO
ONLY CUT

AY
MUSCHIO
MOSS
MOUSSE



7 AY S209G

7 AY S109

7 AY S419B
7 AY S419S

7 AY S429B
7 AY S429S

SOLO TAGLIO
ONLY CUT

ALTRI COLORI A RICHIESTA
OTHER COLORS ON REQUEST
AUTRES COULEURS SUR DEMANDE

AA

AF

AI

AJ

AK

AM

AP



CUSTOM CONDITIONS see pag. 75
ASK TO THE TECHNICAL DEPARTMENT



SENZA ACCESSORI, SOLO TAGLIO | WITHOUT FIXING SYSTEM, ONLY CUTTED | SANS ACCESSOIRES, COUPE SEULEMENT

PANNELLO CON MORSETTO PER SCRIVANIA | PANEL WITH CLAMP FOR DESK | PANNEAU AVEC PINCE POUR BUREAU

ACCESSORI
ACCESSORIES
ACCESSOIRE

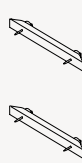
AGGIUNTIVI, GIÀ INCLUSI NEL PANNELLO COMPLETO
ADDITIONAL, ALREADY INCLUDED IN THE COMPLETE PANEL
SUPPLÉMENTAIRE, DÉJÀ INCLUS DANS LE PANNEAU COMPLET

OPZIONALI
OPTIONAL
EN OPTION

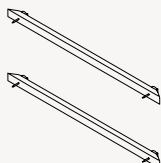
ACCESSORI DI CONNESSIONE CHE SOSTITUISCONO AL MONTAGGIO I
SUPPORTI AL PIANO O I MORSETTI PER CREARE SISTEMI SEMPLICI DI
DIVISIONE DEGLI SPAZI
CONNECTION ACCESSORIES THAT REPLACE THE MOUNTING OF THE
FLOOR SUPPORTS OR THE CLAMPS TO CREATE SIMPLE SYSTEMS FOR
DIVIDING SPACES
DES ACCESSOIRES DE CONNEXION QUI REMPLACENT LE SUPPORT DES
SUPPORTS DE SOL OU DES PINCES POUR CRÉER DES SYSTÈMES SIMPLES
POUR DIVISER LES ESPACES

FINITURA
FINISHES
FINITIONS

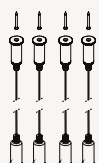
ACCESSORI IN ACCIAIO E ACCIAIO VERNICIATO
PAINTED STEEL AND STEEL ACCESSORIES
ACCESSOIRES EN ACIER ET EN ACIER PEINT



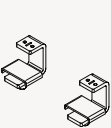
7 HI S298



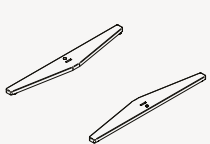
7 HI S299



7 HC S198



7 HB S498
7 HH S498



7 HB S499
7 HH S499



7 HB S494
7 HH S494



7 HB S495
7 HH S495



7 HB S496
7 HH S496

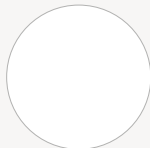


7 HB S497
7 HH S497



HI - G

ANTRACITE
ANTHRACITE
ANTHRACITE



HB - B

VERNICIATO BIANCO
WHITE PAINT
PEINT EN BLANC



HH - S

VERNICIATO ARGENTO
SILVER PAINT
PEINT EN ARGENT



HC

CROMATO
CHROMED
CHROMÉ



CERTIFICATIONS



TEST CAMERA UMIDA

Sound è stato testato anche in condizioni limite, come elevata umidità e sbalzi termici. I test di invecchiamento e di risposta alle condizioni atmosferiche, insieme alle certificazioni VOC (composti organici volatili) effettuati, rendono il nostro prodotto un sicuro elemento di arredo dalle indubbie performance non solo percettive, ma soprattutto concrete. I test di Sound sono disponibili a richiesta, prodotti attraverso le normative vigenti nel paese di produzione del nostro pannello brevettato, l'Italia.

UMIDITY TEST

Sound has also been tested in limit conditions, such as high humidity and large temperature variations. The aging tests and the response to weather conditions, along with the certifications VOC (volatile organic compounds) that were carried out, make our product a safe piece of furnishing, with unmatched results in terms of perception and performances. Tests Certificates of Sound are available on request, as delivered by the Italian Test Laboratories that performed them.

TEST D'HUMIDITÉ

Sound a été testé également dans des conditions limites, telles qu'une humidité élevée et des changements de température importants. Les essais de vieillissement et de réaction aux conditions atmosphériques effectués, ainsi que les certifications VOC (composés organiques volatils), font de notre produit un élément d'ameublement sûr aux performances certaines en termes de perception et de résultats concrets. Les essais deSound sont disponibles sur demande. Ils ont été réalisés sur la base des normes en vigueur dans le pays de production de notre panneau breveté, l'Italie.

RESISTENZA AL FUOCO C1*

La tecnologia e i materiali di Sound garantiscono i suoi prodotti finiti fonoassorbenti, in tessuto e laminato, in **Classe di Reazione al Fuoco 1***. La certificazione è stata eseguita per tutti i prodotti fonoassorbenti della collezione Sound. Con questa Certificazione, Mascagni, completa il cerchio inerente a tutte le certificazioni di garanzia necessarie per la posa nei luoghi pubblici e domestici confermando il suo impegno nel proporre un prodotto non solo di qualità e eco sostenibile ma che sia soprattutto anche garantito.

* I test eseguiti fanno riferimento alla **certificazione B S2 d0 con riferimento alla normativa europea EN13501-1, Classe 1 come ex normativa italiana e Classe 1IM per il rivestimento in tessuto.**

FIRE RESISTANCE C1*

The technology and the materials used in the manufacturing of Sound grant that the acoustic Panels coated in Fabric or Melamine are rated **Class 1*** in terms of **fire resistance**. The certification has been carried out for all the Sound Absorbing Products of the Sound Collection. Mascagni completes the circle of all the certifications guaranteeing the safe installation in public places and household, thus confirming the fire rating certification for Class 1 has been carried out for all the Sound Absorbing Products of theSound Collection. Mascagni completes the circle of all the certifications guaranteeing the safe installation in public places and household, thus confirming ts commitment to a product of quality, ecosustainable and above all, guaranteed.

* The tests relate to the certification B S2 d0 with reference to the European standard EN13501-1, Class 1 as former Italian legislation and Class 1 IM for the fabric.

RÉSISTANCE AU FEU C1*

La technologie et les matériaux de Sound garantissent que les produits phonoabsorbants finis, en tissu et laminé, ont une **classe de réaction au feu 1***. La certification a été effectuée pour tous les produits phonoabsorbants de la collection Sound. Avec cette certification, Mascagni boucle la boucle relative à toutes les certifications de garantie nécessaires pour la pose dans des lieux publics et privés, en confirmant son engagement pour proposer un produit qui est non seulement de qualité et éco-durable mais qui est avant tout garanti.

* Les tests portent sur la certification B S2 d0 en référence à la norme européenne EN13501-1, Classe 1 tel que l'ancienne législation italienne et Classe 1 IM pour le tissu.

PERFORMANCE ACUSTICA CLASSE A*

Le prestazioni acustiche di Sound sono state valutate mediante apposite misurazioni in camera riverberante effettuate dall'**Istituto Giordano** (Ente Certificatore riconosciuto a livello internazionale). I valori ottenuti confermano l'eccezionale assorbimento acustico del pannello nel campo di frequenze del parlato. *Il pannello Sound ottiene l'assegnazione della **classe A**, la migliore tra le categorie definite nella norma UNI EN ISO 11654, nello spettro del parlato in bande di ottava da 1000 a 4000 Hz.

ACOUSTIC PERFORMANCE CLASSE A*

The acoustic performance of Sound panels has been measured appropriately in a reverberation chamber through tests carried out by the **Giordano Institute** (an internationally recognised certifying body). The resulting values show that our panel has an exceptional acoustic absorption in the overall range of voice communication frequencies. *The panel Sound gets the assignment of **class A**, the best among the categories defined in the UNI EN ISO 11654, in the speech spectrum in octave bands from 1000 to 4000 Hz.

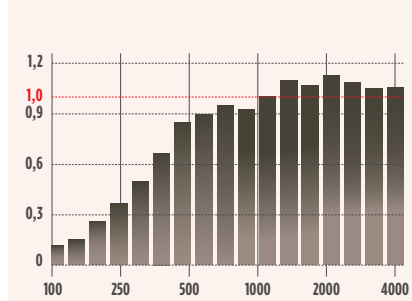
PERFORMANCES ACOUSTIQUES CLASSE A*

Les prestations acoustiques de Sound ont été évaluées au moyen de mesures dédiées en chambre réverbérante effectuée par l'**Institut Giordano** (organisme de certification reconnu au niveau international). Les valeurs obtenues confirment l'absorption acoustique exceptionnelle du panneau dans le champ de fréquence du langage. *Les panneau Sound obtient la cession de la **classe A**, la meilleure parmi les catégories définies dans la norme UNI EN ISO 11654, dans le spectre de la parole dans les bandes d'octave 1000-4000 Hz.

Il pannello acustico Sound assicura un **range di azione attivo da 500 a 5000 Hz**, con risultati eccelsi nell'intervallo da 1000 a 4000 Hz dove raggiunge un valore di 0,99 su 1. La differenza di materiali possibili, legno, laminato e tessuto, così come la loro forma non inficia in maniera significativa sui risultati acustici del pannello stesso.

The acoustic panel Sound covers a **range of frequencies from 500 to 5000 Hz**, with an exceptionally result namely in the range from 1000 to 4000 Hz where hits a record value of 0,99 to 1. The quality of the coatings (wood veneer, melamine, or fabrics) does not affect significantly the acoustic performances of the panel itself.

Le panneau acoustique Sound couvre une **gamme active de 500 à 5000 Hz**, avec des performances exceptionnelles pour la gamme de 1000 à 4000 Hz, où il atteint une valeur de 0,99 sur 1. Les différentes possibilités de matériaux, le bois, le laminé et le tissu, ainsi que leur forme, n'influencent pas les résultats acoustiques du panneau de manière significative.



L'UNICO PANNELLO FONOASSORBENTE in LEGNO o LAMINATO MICROFORATO con **BREVETTO DEPOSITATO**
The **ONLY ONE SOUND ABSORBING PANEL** in WOOD or MICROPHORATED LAMINATE with **PATENT DEPOSITED**
Le **PANNEAU ABSORBANT DE SON UNIQUE** en BOIS ou LAMINÉ MICROPHORÉ avec **BREVET DÉPOSÉE**

EUROPEAN PATENTED

THINK GREEN

IL PROCESSO DI SVILUPPO DI MASCAGNI TIENE CONTO DELL'IMPATTO AMBIENTALE IN TUTTE LE FASI DEL CICLO DI VITA DEL PRODOTTO: DALLA SELEZIONE DELLE MATERIE PRIME, FINO AL RIUTILIZZO E AL RICICLO DEI MATERIALI.



RICICLO Sound, modulare e facile da smontare con normali attrezzi di uso comune. Alla fine del suo ciclo di vita ogni suo componente sarà facilmente riciclabile.



UTILIZZO Le emissioni di formaldeide, dei materiali utilizzati, sono ampiamente all'interno dei limiti di sicurezza imposti dalla normativa E1 (EN13986).



TRASPORTO Siamo attenti a ridurre il peso e volume dell'imballaggio in modo da ottimizzare il tasso di riempimento dei mezzi di trasporto. In questo modo utilizziamo meno carburante ed energia per le consegne.



MATERIALI Sound non contiene materiali nocivi. I pannelli di legno utilizzati per la produzione sono certificati FSC (legno proveniente da foreste gestite in maniera corretta e responsabile).



PRODUZIONE Lo stabilimento di Casalecchio di Reno (BO), per la lavorazione del metallo e la produzione di schermi e imbottiti possiede la certificazione ambientale ISO 14001 e ISO 9001. Lo stabilimento di Pezzan d'Istrana (TV), per le lavorazioni del legno, possiede la certificazione ISO 9001. Le vernici epossidiche non contengono solventi o metalli pesanti e non sono soggette al rilascio di VOC.



IL PANNELLO DI LEGNO TRUCIOLARE UTILIZZATO È CONFORME ALLO STANDARD E1 (EN 13986). LE COMPONENTI IN LEGNO DI SOUND PORTANO IL MARCHIO FSC (FOREST STEWARDSHIP COUNCIL).



MASCAGNI SPA È CERTIFICATA UNI EN ISO-9001 UNI EN ISO-14001



MASCAGNI SPA È MEMBRO DEL GREEN BUILDING COUNCIL ITALIA

THE MASCAGNI DEVELOPMENT PROCESS KEEPS INTO ACCOUNT THE ENVIRONMENTAL IMPACT IN ALL THE PHASES OF THE LIFE CYCLE OF PRODUCT: STARTING FROM THE SELECTION OF RAW MATERIALS, TO THE RE-USE AND THE RECYCLING OF MATERIALS.

RECYCLING Sound has a modular structure and it is easy to disassemble with regular, everyday tools. At the end of its life cycle, every single component can be easily recycled.

USE The formaldehyde emissions coming from the materials used are widely within the security limits set by EN13986.

TRANSPORT We pay particular attention to reducing the weight and the volume of the packaging so that our means of transport are as full as possible. In this way we use less fuel and less energy for our deliveries.

MATERIALS Sound uses no harmful materials. The wood panels used for production are FSC certified (wood coming from forests handled in the correct and sustainable way).

PRODUCTION The Casalecchio di Reno plan, near Bologna, meets the environmental requirements for the metal processing and the screen and upholstery production according to the ISO 14001 and ISO 9001 certifications. The Pezzan d'Istrana plant meets the requirements for woodworking according to the ISO 9001 certification. Epoxy paints do not contain solvents or heavy metals and do not release VOCs.

THE CHIPBOARD WOOD PANEL EMPLOYED IS IN COMPLIANCE WITH THE E1 STANDARD (EN 13986). SOUND WOODEN COMPONENTS BEAR THE FSC BRAND (FOREST STEWARDSHIP COUNCIL).

MASCAGNI SPA IS CERTIFIED ACCORDING TO UNI EN ISO-9001 UNI EN ISO-14001

MASCAGNI SPA IS MEMBER OF GREEN BUILDING COUNCIL ITALY

LE PROCESSUS DE DÉVELOPPEMENT DE MASCAGNI CONSIDÈRE L'IMPACT SUR L'ENVIRONNEMENT DANS TOUS LES STADES DU CYCLE DE VIE DU PRODUIT : À PARTIR DE LA SÉLECTION DES MATÉRIAUX JUSQU'À LA RÉUTILISATION ET AU RECYCLAGE DES MATÉRIAUX.

RECYCLE SOUND, modulaire et facile à démonter à l'aide d'outils d'usage courant. À la fin de son cycle de vie, chacun de ses composants sera facilement recyclable.

UTILISATION Les émissions de formaldéhyde des matériaux utilisés sont largement au sein des limites de sécurité imposées par la norme E1 (EN13986).

TRANSPORT Nous faisons attention à réduire le poids et le volume des emballages pour optimiser le taux de remplissage des moyens de transport. De cette façon, nous utilisons moins de carburant et d'énergie pour les livraisons.

MATÉRIAUX Sound ne contient aucun matériel nocif. Les panneaux en bois utilisés pour la production sont certifiés FSC - Forest Stewardship Council (bois des forêts gérés correctement et de manière responsable).

PRODUCTION L'usine de Casalecchio di Reno (BO), pour travailler avec les métaux et la production d'écrans rembourrés, a la certification environnementale ISO 14001 et ISO 9001. L'établissement de Pizzan d'Istrana (TV), pour le travail du bois, est certifié ISO 9001. Les peintures époxydique ne contiennent pas de solvants ou de métaux et ne sont pas soumis à la libération de COV.

LE PANNEAU DE PARTICULES UTILISÉ EST CONFORME À LA NORME E1 (EN 13986). LES COMPOSANTS EN BOIS DE SOUND PORTENT LA MARQUE FSC - FOREST STEWARDSHIP COUNCIL (CONSEIL D'INTENDANCE DES FORÊTS).

MASCAGNI SPA EST CERTIFIÉE UNI EN ISO-9001 UNI EN ISO-14001

MASCAGNI SPA EST MEMBRE DU GREEN BUILDING COUNCIL ITALIE

CONDITIONS

Il presente listino non costituisce offerta e può essere modificato in qualsiasi momento, senza preavviso.

PREZZI: si intendono I.V.A. esclusa, imballo compreso.

ORDINI: tutti gli ordini sono subordinati alla accettazione da parte della Mascagni S.p.A.; non si accettano ordini per importi inferiori a € 250 netti.

TERMINI DI CONSEGNA: la data di consegna, anche se confermata, è comunque indicativa; eventuali ritardi verranno gestiti e di conseguenza concordati con il Cliente da parte del nostro Ufficio Spedizioni.

RESA IN ITALIA: franco destino, sponda camion, per ordini superiori a € 600 netti; per ordini di importo inferiore addebito fisso di € 30. Sconto 3% per merce resa franco ns. stabilimento, per ordini superiori a € 600.

CONTESTAZIONI: la merce viaggia a rischio e pericolo del Committente. Controllare la merce all'atto del ritiro e contestare immediatamente al vettore le mancanze od avarie, con riserva scritta sulla bolla di accompagnamento. In mancanza di ciò la consegna si intenderà accettata senza alcuna riserva. Eventuali altri reclami, non imputabili a quanto sopra, dovranno pervenirci per iscritto, entro 8 giorni dal ricevimento delle merci. Non si accettano ritorni di merce se non espressamente autorizzati per iscritto dalla Mascagni S.p.A.

PAGAMENTI: sono riconosciuti validi solo i pagamenti effettuati direttamente alla Mascagni S.p.A. o tramite Istituti Bancari. Nel caso di ritardato pagamento decorreranno gli interessi di mora al tasso bancario in vigore e l'evasione di ordini in corso verrà sospesa. Si precisa che le vendite si intendono eseguite in condizione "sospensiva"; la merce rimane, pertanto, di proprietà della Mascagni S.p.A. sino al totale pagamento. Eventuali pagamenti già effettuati resteranno acquisiti dalla Mascagni S.p.A. a titolo di rimborso spese, danni e deprezzamento per l'uso della merce.

MODIFICHE: la Mascagni S.p.A. si riserva il diritto di modificare le caratteristiche costruttive e le dimensioni dei prodotti a listino e catalogo in ogni momento, senza alcun preavviso.

FORO COMPETENTE: per qualsiasi controversia il Foro competente sarà quello di Bologna.

GARANZIA: **2 anni**

Il legno è un materiale naturale e vivo con le caratteristiche che ne derivano. Causa il diverso manifestarsi di fattori naturali come la venatura, la porosità, ecc., non può essere garantita l'identica tonalità delle parti in vero legno. L'esposizione alla luce diretta del sole può causare variazioni di colore. Con il tempo, inoltre, il legno matura e può assumere una tonalità leggermente diversa che non deve essere considerata un difetto. E' quindi di primaria importanza considerare che non sarà possibile ottenere uniformità delle finiture e tonalità nei seguenti casi: Completamenti, Spedizioni diverse (in tempi differiti), Integrazioni, Sostituzioni

Il presente listino è valido dal 1 settembre 2018 annulla e sostituisce ogni listino precedente, anche in edizione anteprima e avrà validità massima, tranne differente comunicazione, al 31 Luglio 2019.

The price-list does not represent special offers, and is subject to alteration without prior notification.

PRICES: taxes are excluded; packing is included.

ORDERS: all orders are subject to final acceptance by Mascagni S.p.A.

TERMS OF DELIVERY: the delivery date, even if confirmed, is approximate. Possible delays in delivery will be managed and consequently agreed upon with our Shipment Deepartment.

CLAIMS: all goods despatched at buyer's risk. The goods must be inspected upon receipt and any damage or short deliveries must be notified in writing immediately to the carrier, and a note must also be written on the delivery note. Failure to do this, will result in the consignment being accepted by the buyer without any reservations. Other claims, not due to the above reasons, must be sent in writing within eight days of receipt of the goods. Goods returned are not accepted unless acknowledged by Mascagni S.p.a in writing.

PAYMENTS: all payments are to made direct to Mascagni S.p.A., or through bankers. In the case of a delayed payment, interest will be charged on the basis of the current Italian bank rate, and further supplies will be withheld. All sales are made under a suspension condition; as a consequence of which, ownership of the goods shall not pass to the buyer until payment in full has been received by Mascagni S.p.A. Partial payments already made will be kept by Mascagni S.p.A. as refund of costs, damages or depreciation of goods.

ALTERATIONS: Mascagni S.p.A. reserves the right to change specifications and size of the products in the price list and catalog at any time without notification.

JURISDICTION: Bologna Court has jurisdiction in case of disputes.

GARANTEE: **2 years**

The Wood is a live and natural material with its own characteristics. Due to the different natural factors as the veneer, the porosity, etc. etc., the nuances of colours of different parts in wood veneer cannot be guaranteed. The direct exposition to the sun light can cause colours variations during the time. Moreover, the wood matures with the passing of time and it can assume a different colour tone which cannot be considered a defect. No finishing uniformity can be obtained in the following cases: Completions, Multiple shipments (in different times), Integrations, Replacements

This price list is valid from 1 septembp 2018, supersedes and replaces any previous list, even in preview edition and will be a except different communication, July 31th, 2019.

Ce tarif n'est pas contractuel et peut être modifié à tout moment,sans préavis.

PRIX: les prix sont étabilis Hors-taxes, emballage compris.

COMMANDES: toutes les commandes sont soumises à l'acceptation de la Societé MASCAGNI S.p.A.

DELAIS DE LIVRAISON: les délais de livraison seront gérés et par consequent concordés avec notre bureau des livraisons.

CONTESTATIONS: la marchandise voyage aux risques et périls du destinataire. Contrôler la marchandise à son arrivée, et contester immédiatement au transporteur les colis manquants ou abîmés, et les avaries relatives à la marchandise. Dans le cas contraire la Sté MASCAGNI décline toute responsabilité. Eventuellement, d'autres réclamations non imputables au transport devront nous parvenir, dans les 8 jours qui suivent l'arrivée de la marchandise. Aucune marchandise ne peut nous être renvoyée sans le consentement écrit préalable de la Société MASCAGNI.

PAIEMENTS: seuls sont valables les paiements effectués à la Sté MASCAGNI S.p.A. ou transmis directement à la Banque. Tout retard de paiement entranera le paiement d'intérêts bancaires en vigueur, et les commandes en cours seront suspendues. Sauf stipulation express contraire, la marchandise restera la propriété de la Sté MASCAGNI, jusqu'à paiement intégral du prix. Les acomptes déjà versés, seront conservés à titre de dommages et intérêts par la Sté MASCAGNI.

MODIFICATIONS: la Sté MASCAGNI S.p.A. se réserve le droit de modifier le caractéristiques constructives et les dimensions des produits à la liste des prix et catalogue à tout moment sans aucun préavis.

ATTRIBUTION DE JURIDICITION: toutes contestations relatives à nos marchandise ou à leur règlement sont à la compétence exclusive du Tribunal de Bologne.

GARANTIE: **2 années**

Le bois c'est un matériau naturel et vivant avec ses propres caractéristiques. Les variations de nuances, de porosité et de dessin que l'on constate d'un élément à l'autre sont le propre des matériaux naturels, dont ils font le charme. Ces différences peuvent etre accentuées selon le sens d'exposition d'une surface à la lumière (y compris les rayons de la lune), celle-ci affecte la couleur du bois qu'elle peut foncer ou éclaircir selon les ébénisteries. C'est très important considérer qu'il ne s'agit pas de défauts et qui ne sera pas possible obtenir l'uniformité des nuances et de tonalités dans les cas suivants: Réassorts, Livraisons séparées(délais différés), Intégrations, SAV

Cette liste de prix est valable à partir de 1 septembre 2018, annule et remplace toute liste précédente, même en avant première édition, et sera un maximum, sauf communication different, le 31 Juillet 2019.

EXPRESS



Consegna Express in 15 giorni dalla data di conferma dell'ordine.

Per ordini superiori a 50 pezzi ad articolo è necessario richiedere disponibilità a magazzino e tempi di consegna.

Tutte le finiture del listino MASCAGNI 922 sono disponibili per ordini superiori ai 20 pezzi.

Il pannello Sound è disponibile in tutte le finiture presenti a listino MASCAGNI 922, **tessuto e legno naturale**, quando differente da quelle Express ed inferiori a 20 pezzi è necessario applicare la maggiorazione per codice art. 9904.

Vero Legno:

WH Olmo Brandy
WQ Wengè Rigato
WV Larice Caffè
WY Frassino Tabacco
W3 Rovere Naturale

Laminato:

RG Tabacco
RS Noce
RE Selva Nera
RV Visone
RU Ulivo

Tessuti: Cat. A
AC Mandarin
AB Overseas
AN Nocciola
AR Sabbia
AY Muschio

Maggiorazione per ogni codice con
meno di 20 articoli tutti uguali di Pannelli Sound

**Art. 7 00 9904
€ 590**

Express delivery in 15 days from date of order confirmation.

For orders over 50 pieces per item, it is necessary to request availability on stock and delivery time.

Il finishes on the MASCAGNI 922 price list are available for orders over 20 pieces.

The Sound panel is available in all finishes on the price list MASCAGNI 922, **fabrics and woods**, when different from those of Express and below 20 pieces it is necessary to apply the bonus for art code. 9904.

Real Wood:

WH Brandy Elm Tree
WQ Wengè Streaked
WV Coffee Larch
WY Ash Tree Tobacco
W3 Natural Durmast

Laminate:

RG Tobacco
RS Walnut
RE Black Forest
RV Mink
RU Olive

Fabrics: Cat. A
AC Tangerine
AB Outremare
AN Hazelnut
AR Sand
AY Moss

Extra charge per every order with
less of 20 Sound Panels articles all indentical

**Art. 7 00 9904
€ 590**

Livraison express dans 15 jours à compter de la confirmation de commande.

Pour les commandes de plus de 50 pièces par article, il est nécessaire de demander la disponibilité en stock et les délais de livraison.

Toutes les finitions de la liste des prix MASCAGNI 922 sont disponibles pour les commandes de plus de 20 pièces.

Le panneau de son est disponible dans toutes les finitions de la liste de prix MASCAGNI 922, **bois naturel et tissu**, si différente de celle d'Express et de moins de 20 pièces, il est nécessaire d'appliquer le bonus pour le code d'art. 9904.

Bois Véritable:

WH Orme Brandy
WQ Wengè Zébré
WV Mélèze Café
WY Cendre Tabac
W3 Durmast Naturel

Laminé:

RG Tabac
RS Noyer
RE Forêt Noire
RV Vison
RU Olivier

Tissus: Cat. A
AC Mandarin
AB Outremar
AN Noisette
AR Sable
AY Mousse

Supplément pour chaque code avec
moins de 20 articles tout de même de Sound Panels

**Art. 7 00 9904
€ 590**

CUSTOM PANEL



La fattibilità del pannello CUSTOM di 16 mm di spessore, in laminato, legno o tessuto, deve SEMPRE ESSERE CONCORDATA con l'ufficio tecnico e la produzione attraverso l'ufficio tecnico. I tagli, le forme e gli ancoraggi, devono essere controllati e validati prima di confermarne fattibilità e prezzo.

I prezzi indicati alle pagine 70 e 71 sono riferiti a un costo medio al metro quadrato di prodotto, differenziato per tipologia di ancoraggi e fissaggi inclusi nel prezzo dell'articolo a listino.

Il numero minimo di articoli/pannelli, tutti uguali, producibili come CUSTOM è di 20 pezzi.

In fase di preventivazione sarà sempre considerato l'uso di almeno 1 pannello 1000x2000 ed eventuali multipli.
Non viene gestito alcun magazzino di materia prima.

The feasibility of the 16 mm thick CUSTOM panel, laminate, wood or fabric, MUST ALWAYS BE AGREED with the technical office and production through the technical office. The cuts, the shapes and the anchors, must be checked and validated before confirming feasibility and price.

The prices indicated on pages 70 and 71 refer to an average cost per square meter of product, differentiated by type of anchors and fixings included in the price of the price list.

The minimum number of articles/panels, all the same, which can be produced as CUSTOM, is 20 pieces.

During the estimation phase, the use of at least 1 panel 1000x2000 and any multiples will always be considered.
Raw material warehouse will not be managed.

La faisabilité du panneau CUSTOM épaisseur 16 mm, stratifié, bois ou tissu, DOIT TOUJOURS ÊTRE CONVENU avec le bureau technique et la production par le bureau technique. Les coupes, les formes et les ancrages doivent être vérifiés et validés avant de confirmer la faisabilité et le prix.

Les prix indiqués aux pages 70 et 71 se réfèrent à un coût moyen par mètre carré de produit, différencié par le type d'ancrages et de fixations inclus dans le prix de la liste de prix.

Le nombre minimum de articles/panneaux, tout de même, qui peut être produit comme CUSTOM, est de 20 pièces. Pendant la phase d'estimation, l'utilisation d'au moins 1 panneau 1000x2000 et de tous les multiples sera toujours considérée.
L'entrepôt de matières premières ne sera pas géré.



MASCAGNI SPA
40033 CASALECCHIO DI RENO
(BOLOGNA) ITALY
VIA PORRETTANA, 383
TEL +39 051 611 16 11
FAX +39 051 611 16 21
www.mascagniufficio.it
mascagni@mascagni.it



SOUND by Mascagni
DESIGN YOUR SILENCE

L'unico pannello fonoassorbente in legno o laminato
microforato con brevetto depositato.
*The only one sound absorbing panel in wood or
microphorated laminate with patent deposited.*
Le panneau absorbant de son unique en bois ou
laminé microphoré avec brevet déposée.



© 2018 Mascagni S.p.A.
Tutti i diritti riservati
All rights reserved

Progetto grafico **SDB Stile di Bologna**

Renderings **Studio Podrini**

Copywriting **Mascagni S.p.A.**

Stampa **Zanini Industrie Grafiche**

Stampato in **1500 copie**
nel Settembre 2018

950CAT

Mascagni SpA si riserva il diritto di
apportare qualsiasi modifica tecnica,
dimensionale ed estetica che ritenga
necessaria ai suoi prodotti.

*The right is reserved by Mascagni SpA
to make such technical, dimensional,
and visual changes as are deemed
appropriate for its products.*

www.designyoursilence.com
www.designyoursilence.it

info@designyoursilence.it



designyoursilence.com